

LifeVest®

Bärbar Cardioverter-defibrillator Modell 4000

Patienthandbok

Använda TruVector™ -detekteringsalgoritm



ZOLL®

PN 20B0047-SV Rev R
2025-10

Innehåll

1: Introduktion	1-1
Om LifeVest-systemet	1-1
Om denna handbok	1-1
Vad som finns i denna handbok	1-1
Säkerhetsinformation	1-2
Miljöförhållande gällande buller och vibrationer	1-5
Kvarstående risker/oönskade biverkningar	1-5
Allmänna kvarstående risker/oönskade biverkningar vid defibrillering	1-6
Avsedd användning	1-6
Indikationer	1-6
Kontraindikationer	1-6
Avsedd användare	1-6
Avsedd patientgrupp	1-7
Känsliga befolkningsgrupper	1-7
Avsedd användningsplats	1-7
Viktiga funktioner	1-7
Användning i flygplan	1-8
Rekonditionering	1-8
Användarprofil	1-8
Patientträning	1-9
Elektromagnetisk störning	1-10
Trådlös störning	1-11
Ingreppsskydd	1-11
2: Lär känna LifeVest-systemet	2-1
Komponenter	2-1
Monitor	2-2
Väst och elektrodbälte	2-3
Laddare	2-4
Monitor pekskärm	2-6
Laddare pekskärm	2-7
Hjälpsrutor	2-8
3: Använda LifeVest	3-1
Daglig rutin	3-1
Normal uppstarts rutin	3-3
Ta hand om batterierna	3-5
Byt och ladda batterierna varje dag	3-6
Installation och användning av laddare med pekskärm	3-7
Hur pekskrmen på laddaren läses av	3-10
Laddarens skärm dimras i mörkret	3-11
Installation och användning av laddare med indikationslampor	3-12
Hur indikationslamporna på laddaren läses av	3-14
Skicka data manuellt	3-15
Läsa av symbolerna för signalstyrka	3-18
Monitors symbol för signalstyrka	3-19
Symbol för mobilsignalens styrka	3-20
Spela in din hjärtrytm	3-21
Tal-alternativ	3-22
Flygplansläge	3-24
Systeminformationsrutor	3-26
Supportläge	3-27
Öppna supportläget	3-28

Periodisk rengöring och inspektion av systemet	3-31
Vad familjemedlemmar behöver veta	3-32
När du är klar med enheten	3-34
4: Sätta ihop och ta på sig västen	4-1
Om detta kapitel	4-1
Sätta fast elektrodvästet på västen	4-1
Ihopsatt elektrodväst och väst.....	4-6
Hur du tar på dig det ihopsatta elektrodvästet och västen	4-7
Anslutning och fränkoppling av elektrodvästet	4-12
Ta av dig enheten när du duschar eller badar	4-13
Ta loss elektrodvästet från västen	4-15
Tvätta västen	4-17
5: Reagera på larm	5-1
Hur detta kapitel är uppbyggt	5-1
Fysiologiska larm	5-1
Siren med reagerameddelande	5-2
Om du får en behandling	5-3
Siren med kalla på hjälp-meddelande	5-4
Tekniska larm	5-5
Informativa larm	5-7
Meddelande Bältesproblem	5-13
Meddelande Kontrollera elektroderna	5-14
Kontrollera västet meddelande	5-15
Meddelande behandlingselektrodproblem	5-16
Applicera gel	5-19
Byta väst	5-20
För mycket gel	5-21
6: Använda aktivitetsalternativ	6-1
Introduktion	6-1
Alternativet hälsoundersökning	6-2
Hur vet du om du ska göra hälsoundersökningen?	6-3
Svara på hälsoundersökningsfrågor	6-4
Göra hälsoundersökningen senare	6-7
Hälsoundersökning:meddelanden	6-9
Alternativet promenadtest	6-10
Specifika varningar för promenadtestet	6-12
Hur vet du om du ska göra promenadtestet?	6-13
Svara på frågorna före promenaden	6-14
Göra promenadtestets promenad	6-17
Svara på frågorna efter promenaden	6-20
Göra promenadtestet senare	6-23
Promenadtest:meddelanden	6-25
Appendix A: Snabbreferenser	A-1
Appendix B: Ordlista	B-1
Appendix C: Grafik ordlista	C-1
C1: Navigeringsknappar	C-1
C2: Indikatorer	C-1
C3: Symboler	C-4
C4: Varningsmärken	C-6

C5: Grafiker	C-7
Appendix D: Programvarulicens	D-1
Index	

Begränsad försäljning och användning

Enligt federal lag (i USA) får enheten endast säljas eller användas av eller på order av en läkare.

Effektivitet

Denna handbok beskriver det kroppsburna defibrillatorsystemet LifeVest 4000.

Friskrivningsklausul

Information, användning, specifikationer och produktens utseende kan förändras utan att meddelande om detta utgår. Namn och data som används i exemplen är fiktiva.

Varumärken

ZOLL, LifeVest, WalkTest, TruVector och Blue är varumärken eller registrerade varumärken som tillhör ZOLL Medical Corporation i USA. Alla andra varumärken och registrerade varumärken tillhör sina respektive ägare.

Upphovsrättsinformation

© 2025 ZOLL Medical Corporation. Ensamrätt.

Patent

Patent: www.zoll.com/patents

Sammanfattning av säkerhet och klinisk prestanda Bas UDI-DI

Sammanfattningen av säkerhet och klinisk prestanda (SSCP) finns i den europeiska databasen för medicintekniska produkter (EUDAMED, <https://ec.europa.eu/tools/eudamed>). SSCP är kopplad till enhetens grundläggande UDI-DI (0855778005P010030VM).

Klinisk manual för läkarreferens

20B0049_SV_REVR

Enkel licens för programvara

LifeVest-enheten innehåller särskild programvara ("programvara"). ZOLL lämnar ut en enkel licens till dig, för användning av programvaran endast i diagnostik- och behandlingssyften, som del av användningen av LifeVest-enheten. Du får inte lov att: (i) kopiera programvaran; (ii) ta bort eller förstöra eventuella proprietära märkningar, upphovsrättsinformation eller förklaringar som är del av programvaran; (iii) modifiera eller bakåtkompilera programvaran; eller (iv) ta bort programvaran från LifeVest-enheten. ZOLL är permanent innehavare av rätten till programvaran. Du måste hålla programvaran konfidentiell.

Kontaktinformation

Tillverkare:



ZOLL Manufacturing Corp.
121 Gamma Drive
Pittsburgh, PA 15238
USA

Telefon +1 412 968 3333
Fax +1 412 826 9485
Webb www.zoll.com



Sponsor:

CardioNord AB
Enebybergsvägen 10B
SE-182 36 Danderyd
Sweden

Teknisk support 08 753 4900
Telefon 08 753 4900
E-post info@cardionord.se
Webb www.cardionord.se



ZOLL International
Holding B.V.
Einsteinweg 8A
6662 PW Elst
The Netherlands

1: Introduktion

Om LifeVest-systemet

LifeVest Bärbar Cardioverter-Defibrillator (WCD) övervakar ditt hjärta kontinuerligt. Om den upptäcker en livshotande rytm som är för snabb ger enheten en behandling för att återställa normal rytm. Om du är vid medvetande kan du förhindra en behandling med hjälp av responsknapparna när enheten varnar om att en behandling är på väg.

Om denna handbok

Denna handbok:

- är till för patienter som använder den kroppsburna defibrillatorn LifeVest.
- tillhandahåller instruktioner gällande enhetens användning och skötsel.
- kompletterar de instruktioner du erhöll när du fick LifeVest-enheten.

Vad som finns i denna handbok

Så här använder man handboken:

- Följande sidor innehåller säkerhetsinformation, avsedd användningsplats, viktiga funktioner och vägledning för elektromagnetisk kompatibilitet.
- **Lär känna LifeVest-systemet** informerar dig om komponenterna, vad de heter och deras grundläggande funktion.
- **Använda LifeVest-enheten** ger förslag på dagliga rutiner, talar om hur du använder och sköter om enheten, samt vad du ska säga till dina familjemedlemmar.
- **Sätta ihop och ta på sig västen** går in på specifika detaljer om hur man kopplar ihop elektrodbrötet och västen. Detta avsnitt behandlar också hur man ansluter och kopplar från elektrodbrötet, tar av sig västen när man duschar eller badar, samt hur man tar isär och tvättar västen.
- **Reagera på larm** förklarar olika typer av larm och talar om vad du ska göra vid ett larm.
- **Använda aktivitetsalternativ** behandlar de alternativ som din läkare kan ordinera när du använder LifeVest.
- Bland bilagorna återfinns **Snabbpreferenser**, en **Ordlista**, **Grafik ordlista** och ett **Licensavtal för programvaran**. Snabbpreferenserna är bra som påminnelser för hur man går tillväga. Ordlistorna förklarar termer och förkortningar. Listan med symboler förklarar ikonerna på komponenterna, i denna handbok och på förpackningen.
- Använd **Index** längst bak i handboken för att snabbt finna vad du letar efter.

Säkerhetsinformation

Denna information hjälper dig att använda LifeVest-enheten på ett säkert sätt. Läs och förstå dessa varningar, säkerhetsanvisningar och symboler innan du börjar använda enheten.

Alla allvarliga händelser som har inträffat i samband med enheten ska rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och/eller patienten bor.

Termer som används



VARNING: Varnar dig för eventuella risker vid felanvändning som kan leda till skador eller död. Här ingår enhetsfel, som kan leda till att du inte får skydd av enheten.



FÖRSIKTIGHET: Ger dig råd vid eventuella fel på enheten. Bland dessa fel ingår skada på enheten eller andra enheter, eller mindre olyckor.



VARNINGAR

Använd inte LifeVest-systemet förrän du fått instruktioner och förstått handboken. Om du inte förstår hur du ska använda systemet kan du skada det, orsaka att systemet inte fungerar som avsett och/eller orsaka personskador eller dödsfall.

Informera vårdpersonalen om alla medicinska tillstånd och aktuella behandlingar. Bär alltid LifeVest om vårdpersonalen har ordinerat det. Felaktig användning av den LifeVest WCD kan skada systemet och/eller orsaka att systemet inte fungerar som avsett. Be vårdpersonalen att förklara eventuella delar som du inte förstår.

Se till att batteriet är korrekt insatt och fastsatt i monitorn. Om batteriet inte är helt insatt och fastsatt kan det lossna och du kan inte längre skyddas.

Se till att elektrodbrödet är korrekt anslutet till monitorn. Om elektrodbrödet inte är korrekt anslutet kan det kopplas ur och du är då inte längre skyddad.

Du får inte lov att manipulera, modifiera, tappa eller förstöra någon del av systemet eller dess dekaler. Du får inte placera fingrar eller främmande föremål, t.ex. gem eller hårnålar, på anslutningar eller öppningar. Alla typer av modifiering av utrustningen kan skada den och/eller orsaka att systemet inte fungerar som avsett. Ta inte isär enheten. Det finns risk för elchock. Överlåt all form av service till kvalificerad personal.

**VARNINGAR**

Monitorn, elektrodbrötet, batteriet eller laddaren får inte doppas i eller utsättas för vatten. Vatten som tränger in i enheten kan skada den och/eller orsaka att systemet inte fungerar som avsett.

Använd alltid systemet vid temperaturer på mellan 0°C till 50°C, relativ luftfuktighet på högst 95 % (icke-kondenserande) och på högst 3 000 meters höjd. Användning av enheten utanför detta intervall kan skada den och/eller orsaka att systemet inte fungerar som avsett.

Använd inte enheten i närheten av antändliga ämnen eller i syreberikade miljöer. Det kan utgöra risk för explosion och brand.

Om du ser Blue gel vid annat tillfälle än under en behandling kan det tyda på att elektrodbrötet är skadat och orsakar att systemet inte fungerar som avsett. Ring omedelbart enhetens leverantör.

Om du får blått gel i ögonen, spola omedelbart dina ögon med vatten och kontakta din läkare. Blått gel kan irritera ögonen.



LifeVest är inte skyddad mot magnetisk resonans (MRI). Den får inte användas i en miljö där magnetisk resonanstomografi (MRI) pågår.

LifeVest får inte staplas eller placeras i närheten av andra enheter. Genom att göra detta kan enheten utsättas för EMI-störningar som kan orsaka att systemet inte fungerar som avsett.

Endast patienten ska trycka på responsknapparna. Patientens förmåga att trycka på responsknapparna talar om för enheten om patienten är vid medvetande eller inte, vilket är avgörande för om patienten ska ges en chock eller inte. Om någon annan än patienten håller nere responsknapparna kan det hända att nödvändig behandling inte ges, vilket kan orsaka allvarlig skada eller död.

Rör inte patienten när en elchock ges. Den som vidrör patienten under behandling kan få en elchock.

Ta inte ut batteriet, koppla inte från elektrodbrötet från monitorn och lossa inte västen när monitorn ger ifrån sig varningsljud och/eller talmeddelanden. Om man tar ur batteriet, kopplar loss elektrodbrötet från monitorn eller om västen lossas kan det hända att nödvändig behandling uteblir, vilket kan orsaka allvarlig skada eller död. Hjärt-lungräddning kan utföras så länge som monitorn inte ger ifrån sig några varningsljud och/eller talmeddelanden. Om det finns tillgång till extern defibrillering kan en läkare besluta att man avlägsnar enheten och övervakar/behandlar patienten med extern utrustning.



VARNINGAR

Batterierna får inte kasseras eller eldas upp. Batterierna innehåller litium och måste avfallshanteras korrekt av ZOLL.

Tvinga inte in kontakten. Se till att kontakten sitter rätt innan du trycker in den. Om du tvingar in kontakten kan den skadas och orsaka att systemet inte fungerar som avsett.

Använd inte klorblekningsmedel, andra blekmedel, mjukgörande medel, anti-statisk spray eller tvättmedel som innehåller blekmedel eller mjukgörande tillsatser när du tvättar västen. Användning av blekmedel eller något annat av dessa förbjudna medel för att tvätta plagget kan skada det och orsaka att systemet inte fungerar som avsett.

Om det hörs ett varningsljud och du är vaken, håll alltid responsknapparna nedtryckta för att undvika att få en behandling. Om du inte håller responsknapparna nedtryckta kommer du att få en behandling.

Om du får en behandling medan ditt hjärta slår normalt, och du inte använde någon av responsknapparna, kan det hända att en behandling orsakar en onormal rytm. Det finns en liten risk att den onormala hjärtrytmen inte detekteras, vilket kan orsaka dödsfall.

Om monitorn sänder ut ett larm medan du utför promenadtestet: sluta att gå och tryck på responsknapparna, som vanligt. Om du fortsätter promenaden kan det hända att du riskerar att drabbas av hjärtstillestånd, vilket eventuellt resulterar i allvarlig skada eller död.

Sluta gå om du under promenadtestet upplever symptom som andfåddhet, bröstsmärtor eller annan smärta eller obehag. Sluta gå och sätt dig eller lägg dig ned. Om symptomen fortsätter eller blir värre, ring omedelbart till din läkare för hjälp. Om du fortsätter att gå, eller ignorerar symptomen, riskerar du att drabbas av ett hjärtstillestånd eller andra hälsoproblem som kan leda till allvarlig skada eller död.

Strömledande delar på elektroderna och tillhörande kontakter får inte komma i kontakt med andra strömledande delar, eller jord.

Användning av andra tillbehör, omvandlare och kablar än de som anges eller tillhandahålls av tillverkaren av denna utrustning kan leda till ökad elektromagnetisk emission eller minskad elektromagnetisk immunitet för utrustningen och därmed till inkorrekt drift. Om detta skulle inträffa kan det påverka LifeVest WCD:s förmåga att fungera korrekt, vilket kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

**FÖRSIKTIGHET**

Om laddaren eller strömförsörjningen ger ifrån sig ovanliga ljud, gnistor, börjar ryka eller luktar bränt, koppla omedelbart loss den från vägguttaget. Det enda sättet att stänga av strömmen helt är att koppla loss strömkontakten från vägguttaget.



All medicinteknisk utrustning som är ansluten till patienten samtidigt som LifeVest måste vara defibrillatorsäker, vilket anges av denna symbol. Om utrustningen inte är defibrillatorsäker kan det hända att den skadas om LifeVest ger en elchock. Koppla från eventuell icke-defibrillatorsäker utrustning från patienten när patienten bär LifeVest.

Miljöförhållande gällande buller och vibrationer

Vissa miljöer och situationer som du möter som är högljudda och förknippade med kraftiga vibrationer kan påverka din LifeVest. Högljudda miljöer kan göra det svårt för dig att höra en varning och förhindra en lämplig reaktion. Miljöer med kraftiga vibrationer kan resultera i olämplig behandling. Att exempelvis köra motorcykel kan orsaka vibrationer, samt göra det svårare för en del patienter att höra en varning, vilket kan resultera i olämplig behandling.

Om du hamnar i en högljudd miljö med kraftiga vibrationer medan du har på dig LifeVest bör du vara uppmärksam på enheten och vara säker på att du kan reagera på eventuella varningar. Om vibrationerna gör att du erhåller en sirenvarning, håll responsknapparna nedtryckta för att undvika att få en behandling och flytta dig från källan till vibrationerna.

Kvarstående risker/oönskade biverkningar

Ett hudutslag eller hudirritation är en potentiell risk vid användning av LifeVest WCD. Om du upplever hudirritation, som kan omfatta rodnad, klåda eller svullnad, och du anser att medicinsk hjälp krävs, kontakta din vårdgivare.

En olämplig behandling kan ges medan hjärtat slår normalt, om patienten är vaken under en behandlingsvarning men inte trycker på svarsknapparna. I en liten andel av fallen kan denna behandling orsaka en onormal hjärtrytm.

Det är inte säkert att LifeVest WCD upptäcker alla behandlingsbara, livshotande snabba hjärtrytmmer på grund av ventrikulära arytmifrekvenser under det föreskrivna programmerade tröskelvärde, ventrikulär arytmimorfologi eller bullerremission.

Allmänna kvarstående risker/oönskade biverkningar vid defibrillering

En behandlingsstöt från en defibrillator kan orsaka brännskador på huden. LifeVest WCD använder Blue gel för att minska risken för brännskador.

Defibrillering behandlar inte alla hjärtproblem eller tillstånd som en farligt långsam hjärtfrekvens eller ett fullständigt stopp i hjärtat. Utlösning av en behandlingsstöt under sådana förhållanden ger ingen klinisk nytta.

I en liten andel av fallen kan det hända att en behandlingsstöt inte omvandlar en snabb hjärtrytm till en normal rytm.

Asystoli efter defibrillering kan förekomma. Asystoli efter defibrillering är ett känt och potentiellt negativt resultat av defibrilleringsbehandling.

Avsedd användning

Den avsedda användningen av den bärbara defibrillatorn LifeVest, modell 4000, är att detektera kammarflimmer eller ventrikulär takykardi och ge defibrillering utan interaktion mellan patient och kringstående personer.

Indikationer

Den bärbara defibrillatorn LifeVest, modell 4000, är avsedd för patienter som är 18 år och äldre som löper risk för plötsligt hjärtstopp (SCA) och som inte är lämpliga för eller vägrar att använda en implanterbar defibrillator.

Kontraindikationer

Den bärbara defibrillatorn LifeVest, modell 4000, är kontraindicerad för användning på patienter med en aktiv implanterad defibrillator.

Avsedd användare

Den bärbara defibrillatorn LifeVest, modell 4000, är avsedd för följande användargrupper:

- **Patient:** Patienten är den primära avsedda användaren av LifeVest 4000. Patienten bär och interagerar dagligen med systemet.
- **ZOLL Godkänd representant:** Godkända representanter för ZOLL utbildas av ZOLL för att anpassa LifeVest 4000 och utbilda patienterna. Dessa representanter ansvarar för att programmera utrustningen enligt patientens ordination, anpassa utrustningen till patienterna och ge utbildning till patienterna och deras familjer.
- **Hälso- och sjukvårdspersonal:** Hälso- och sjukvårdspersonal ordinerar LifeVest 4000 till patienten, inklusive fastställande av enhetens inställningar.

Hälso- och sjukvårdspersonal kan även komma åt patientdata i ZOLL Patient Management Network.

Avsedd patientgrupp

I följande lista sammanfattas de typiska patientförhållanden och situationer som skapar en risk för SCA och för vilka den bärbara defibrillatorn LifeVest, modell 4000, är en lämplig behandling.

- Primär prevention (ejektionsfraktion (EF) ≤ 35 % och antingen hjärtinfarkt (MI) eller dilaterad kardiomyopati (DCM)), inklusive:
 - Efter nyligen genomgången hjärtinfarkt
 - Före och efter kranskärlsoperation (CABG) eller perkutan transluminal koronar angioplastik (PTCA)
 - Listad för hjärtrtransplantation
 - Nyligen diagnosticerad icke-ischemisk kardiomyopati
 - Klass IV hjärtsvikt
 - Obotlig sjukdom med förväntad livslängd på mindre än 1 år
- ICD-indikationer när patientens tillstånd fördröjer eller förhindrar ICD-implantation
- ICD-förklaring

Känsliga befolkningsgrupper

ZOLL gör inga specifika påståenden om användning av de LifeVest 4000 för känsliga befolkningsgrupper.

Avsedd användningsplats

Den avsedda elektromagnetiska miljön för LifeVest 4000 är i hemmet, på mindre kliniker, sjukhus och transport.

Viktiga funktioner

Den viktiga funktionen hos LifeVest är att den detekterar ventrikelflimmer eller ventrikeltakykardi och sedan ger en defibrilleringschock. Enheten får inte lov att förlora detektions- och behandlingsfunktionerna.

Användning i flygplan

LifeVest 4000 är testad och uppvisar överensstämmelse med emissions- och immunitetskrav enligt följande standarder: RTCA DO-160F, miljöförhållanden och testprocedurer för utrustning som används i luften, avsnitt 20 (RF-immunitet) och avsnitt 21 (RF-emissioner).

Kontrollera med ditt flygbolag för eventuella särskilda restriktioner när det gäller användning av personlig elektronisk utrustning när du bokar flygbiljetter.

Rekonditionering

LifeVest enheten kan endast återanvändas om den rekonditioneras under ansvar av ZOLL.

Användarprofil

Användarprofilen är, enligt definition av IEC 60601-1-6, en sammanfattning av den avsedda användarbefolkningens mentala, fysiska och demografiska karaktär.

Enligt IEC-definitionen definieras användaren som en person som interagerar med enheten. Det finns tre användare av LifeVest:

- Patienten bär och interagerar med LifeVest på daglig basis. Patientprofilen visas nedan.
- ZOLLs auktoriserade representanter utrustar patienterna med utrustningen, samt tränar patienterna. Profilen för ZOLLs auktoriserade representant visas nedan.
- Hälso- och sjukvårdspersonal ordinerar LifeVest för patienten. Denna vårdpersonalprofil visas nedan.

Patientprofil

Enheten lämpar sig för patienter som riskerar plötsligt hjärtstillestånd och som uppfyller kraven i patienthandboken.

Profil för ZOLLs auktoriserade representant

ZOLLs auktoriserade representanter är professionellt verksamma personer som erhållit utbildning från ZOLL. Deras jobb är att programmera utrustningen enligt patientens ordination och mått, att utrusta patienter med LifeVest-utrustningen, träna patienter och familjemedlemmar, samt att vid behov ge uppföljande hjälp.

ZOLLs auktoriserade representanter måste ha den mentala och fysiska förmåga som krävs för att kunna ta till sig utbildningen från ZOLL som avser programmering av enheten, mätning och anpassning till patienter och träning av patienter i daglig användning av enheten.

Profil för vårdpersonal

Vårdpersonal utvärderar och ordinerar patienten. (Klinisk information tillhandahålls i bruksanvisningen.) Hälso- och sjukvårdspersonal övervakar även patienten. (ZOLL Patient Management Network, tidigare känd som LifeVest Network beskrivs i bruksanvisningen.) Hälso- och sjukvårdspersonal kan utföra avancerad programmering av enheten.

Patientträning

Det är mycket viktigt att alla patienter tränas innan de börjar bära LifeVest. ZOLLs auktoriserade representanter har hand om denna träning. Representanterna tränar patienterna i deras hem eller på en klinik eller ett sjukhus.

Patientens träning består av instruktioner för hur man sätter ihop och tar isär västen och elektrodbrödet; larmreaktion, bland annat hur man använder responsknapparna; och hur man byter och laddar batterierna.

När träningen är klar skriver patienten under ett avtal som dokumenterar att den har erhållit träning för användning och skötsel av LifeVest.

Patienter kan vidare ringa till ZOLL eller en ZOLL-representant för hjälp.

Elektromagnetisk störning



VARNING

Användning av andra tillbehör, omvandlare och kablar än de som anges eller tillhandahålls av tillverkaren av denna utrustning kan leda till ökad elektromagnetisk emission eller minskad elektromagnetisk immunitet för utrustningen och därmed till inkorrekt drift. Om detta skulle inträffa kan det påverka LifeVest WCD:s förmåga att fungera korrekt, vilket kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

Många vanliga apparater, t.ex. motorer och elektronisk utrustning, kan generera elektromagnetisk störning (EMI) i LifeVest-enheten, vilket kan påverka dess funktion. LifeVest-enheten har testats med ett antal vanliga källor, såsom elektromagnetisk störning, t.ex. mobiltelefoner, säkerhetssystem på flygplatser och stöldskyddslarm. Dessa tester, samt kliniska tester, har visat att LifeVest-enheten normalt inte påverkas av vanlig elektromagnetisk störning under normal användning i vardagen.

Stöldskyddslarm används ofta som stöldskydd i butiker och på bibliotek. Dessa registrerar elektroniskt när en märkt vara passerar genom sk. larmbågar. I USA sitter dessa larmbågar ofta nära dörrarna. I Europa är det vanligt att bågarna sitter vid vanligen vid kassorna.

För att förhindra eventuella störningar för LifeVest-enheten, följ dessa enkla riktlinjer när du passerar genom säkerhetskontrollen på flygplatser eller genom larmbågar:

- Gå igenom i normal hastighet.
- Undvik att stanna kvar eller luta dig mot bågarna.

I en del arbets- eller sjukhusmiljöer kan det finnas förhöjda nivåer av elektromagnetisk störning. Källor till sådan störning kan exempelvis vara: Utrustning för magnetisk resonanstomografi (MR), kommunikationsutrustning som mikrovågssändare, ljusbågssvetsutrustning, högspänningsledningar, diatermisystem och elektronisk muskelstimulans. Dessa miljöer ska undvikas när man bär LifeVest-enheten.

Om du trots allt får arytmilarm på grund av sådan elektromagnetisk störning, håll nere responsknapparna för att förhindra en elchock och flytta dig bort från störningskällan. LifeVest-enheten ska återgå till normalt övervakningsläge efter omkring 5 sekunder.

Trådlös störning



VARNING

Användning av andra tillbehör, omvandlare och kablar än de som anges eller tillhandahålls av tillverkaren av denna utrustning kan leda till ökad elektromagnetisk emission eller minskad elektromagnetisk immunitet för utrustningen och därmed till inkorrekt drift. Om detta skulle inträffa kan det påverka LifeVest WCD:s förmåga att fungera korrekt, vilket kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

LifeVest kan vara känslig för eller orsaka trådlös störning. Följ dessa instruktioner:

- **Använda mobiltelefon** – När du använder en mobiltelefon, håll den minst 27 centimeter (10,6 tum) från sensorelektrodena (de runda) på elektrodbältet. Om du upplever ljudstörningar när du använder mobiltelefonen, flytta telefonen längre bort från elektrodbältet eller sluta använda den.
- **Använda laddare med pekskärm** – Det sitter en mobiltelefon för dataöverföring i den pekskrmsförsedda laddaren. Håll den pekskrmsförsedda laddaren minst 27 centimeter (10,6 tum) från kroppen för att undvika störning. Om du upplever störningar när du befinner dig i närheten av den pekskrmsförsedda laddaren, flytta dig bort från den. Om du tar den pekskrmsförsedda laddaren till ett sjukhus, kontrollera om det är tillåtet att använda mobiltelefoner. Om inte, använd inte den pekskrmsförsedda laddaren när du är i sjukhuset. Om du behöver överföra data, använd kabelmodemanslutningen.
- **Använda hotspot-enheten** – Det sitter en mobiltelefon för dataöverföring i hotspot-enheten. Håll hotspot-enheten minst 27 centimeter (10,6 tum) från kroppen för att undvika störning. Om du upplever störningar när du befinner dig i närheten av hotspot-enheten, flytta dig bort från den. Om du tar hotspot-enheten till ett sjukhus, kontrollera om det är tillåtet att använda mobiltelefoner. Om inte, använd inte hotspot-enheten när du är i sjukhuset.
- **Allmänna försiktighetsåtgärder** – Om du upplever störning med LifeVest när du vistas i närheten av en trådlös apparat, flytta dig bort från enheten eller sluta använda den enhet som orsakar störningen. Ring till ZOLL om du fortsätter att ha problem.

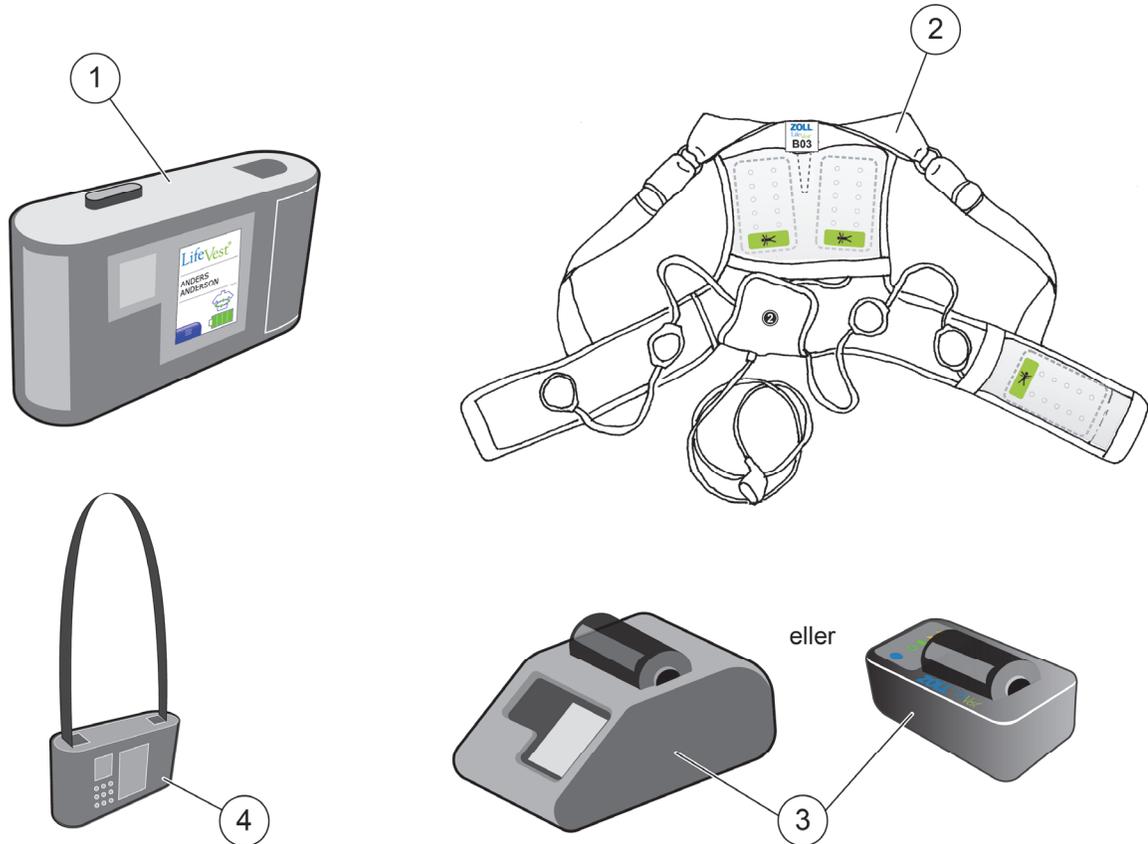
Ingrepsskydd

LifeVest är, när den används i sitt hölster, klassad enligt IP22. Den första siffran i IP-klassningen (ingress protection) fastställer skydd mot fasta främmande föremål. Den andra siffran skyddar mot vatten.

Denna sida har avsiktligt lämnats tom.

2: Lär känna LifeVest-systemet

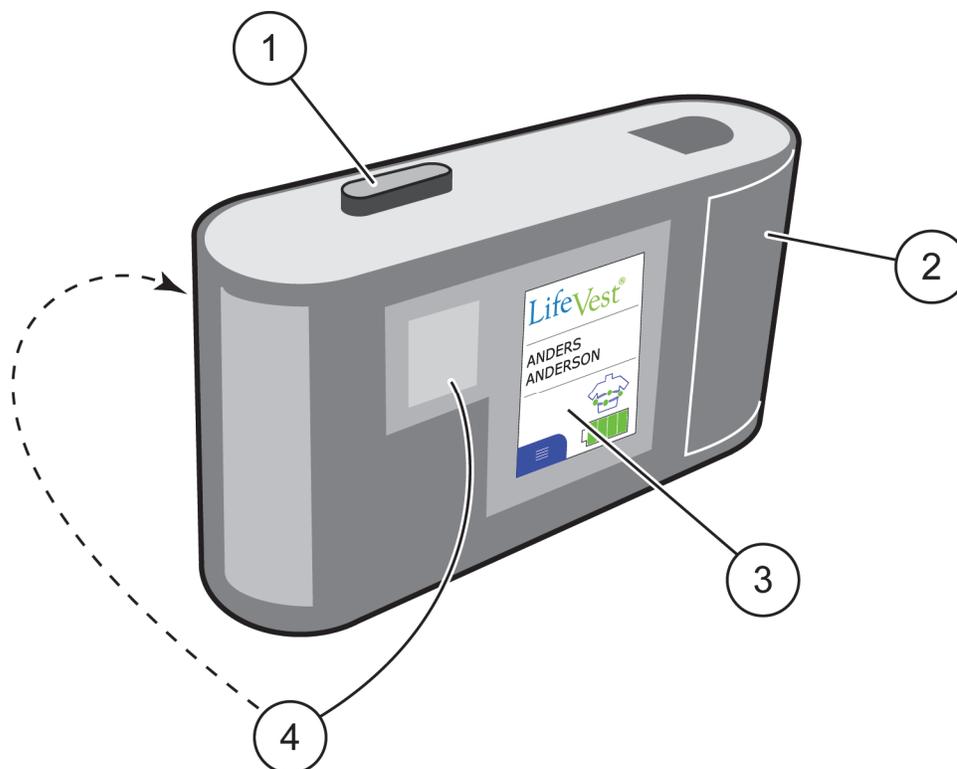
Komponenter



Objekt	Beskrivning
1 Monitor	LifeVest-systemets huvudenhet. Ansluts till elektrodbältet. Övervakar din hjärtrytm och ger defibrilleringsbehandling. Se detaljer på sidan 2-2.
2 Väst och elektrodbälte	Passar runt din kropp och ansluts till monitorn. Västarna kan se ut på olika sätt. Se detaljer på sidan 2-3.
3 Laddare med pekskärm	Laddar batteriet; kommunicerar trådlöst med monitorn och överför data för läkargranskning. Se detaljer på sidan 2-4.
Laddare med indikationslampor	Laddar det urladdade batteriet. Se detaljer på sidan 2-5.
4 Hölster	Gör det möjligt att bära runt på monitorn.
	Om paketet med ditt LifeVest WCD -system eller någon av dess komponenter har skadats eller öppnats av någon annan än dig eller din ZOLL -auktoriserade representant, ska systemet eller komponenten inte användas. Kontakta ZOLL omedelbart).

Monitor

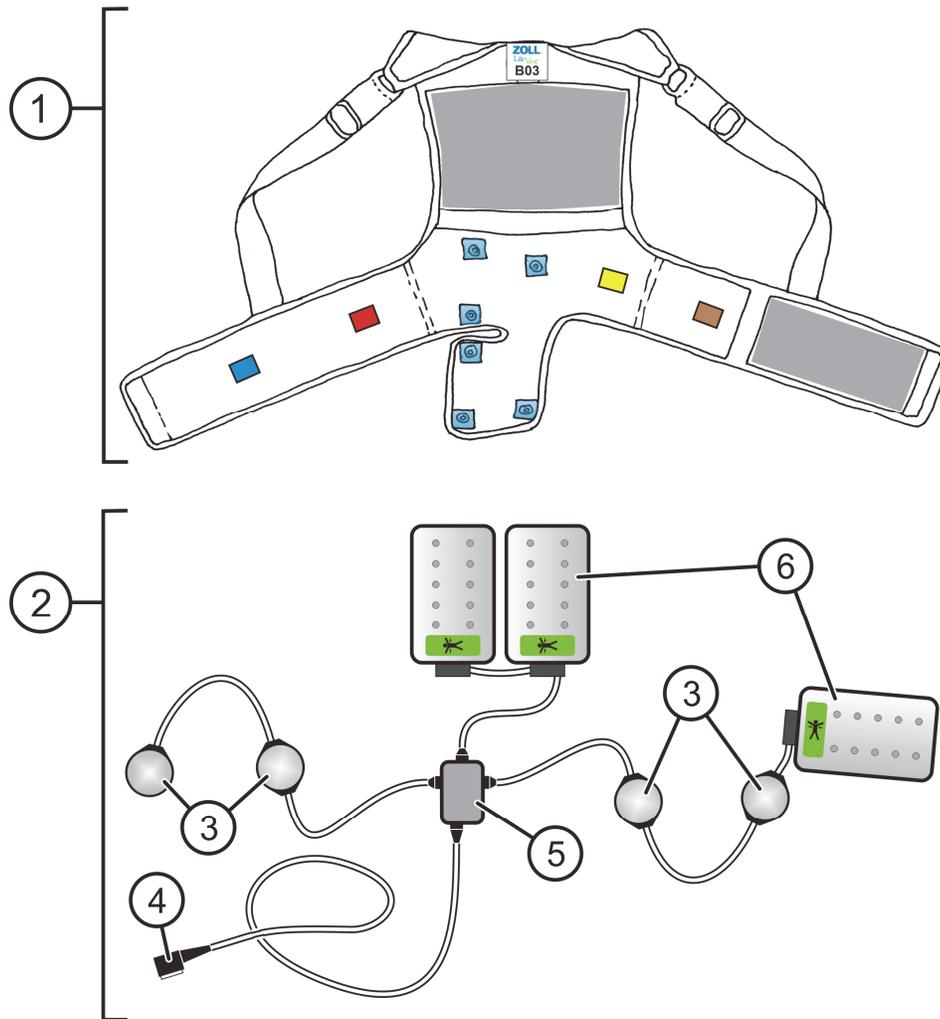
För detaljer om drift och skötsel av monitorn, se avsnitt 3. För detaljer om hur man reagerar på larm, se avsnitt 5.



Objekt	Beskrivning
1 Kontakt	Ansluts till elektrodbältet.
2 Batteri	Levererar ström till monitorn. För att ladda batteriet, använd laddaren på sidan 2-4.
3 Pekskärm	Visar meddelanden om enhetens drift och gör det möjligt för patienten att interagera med enheten. Om man vänder enheten upp-och-ned roterar skärmen så att patienten som bär enheten kan läsa texten. Under normal övervakning är skärmen på LifeVest normalt mörk. För att se skärmen, tryck på och släpp responsknapparna. För mer information om monitorns pekskärm, se sidan 2-6.
4 Responsknappar	Två knappar, på framsidan och baksidan, som lyser med fast rött sken när enhetens sensorer upptäcker att ditt hjärta har en hastig, livshotande rytm. Om du är vid medvetande: tryck på båda responsknappar för att förhindra att du får en defibrilleringsbehandling. Du kan trycka ned och släppa knapparna, du behöver inte hålla dem nedtryckta kontinuerligt.

Väst och elektrodbräda

Detta plagg kan ha vit eller grå färg, beroende på region eller land. Alla färger och modeller av plaggen har samma funktion: att hålla fast de runda elektroderna och behandlingselektroder mot bröstkorgen. För detaljer om montering, hur man bär och hur man sköter västen och elektrodbrädan, se avsnitt 4.



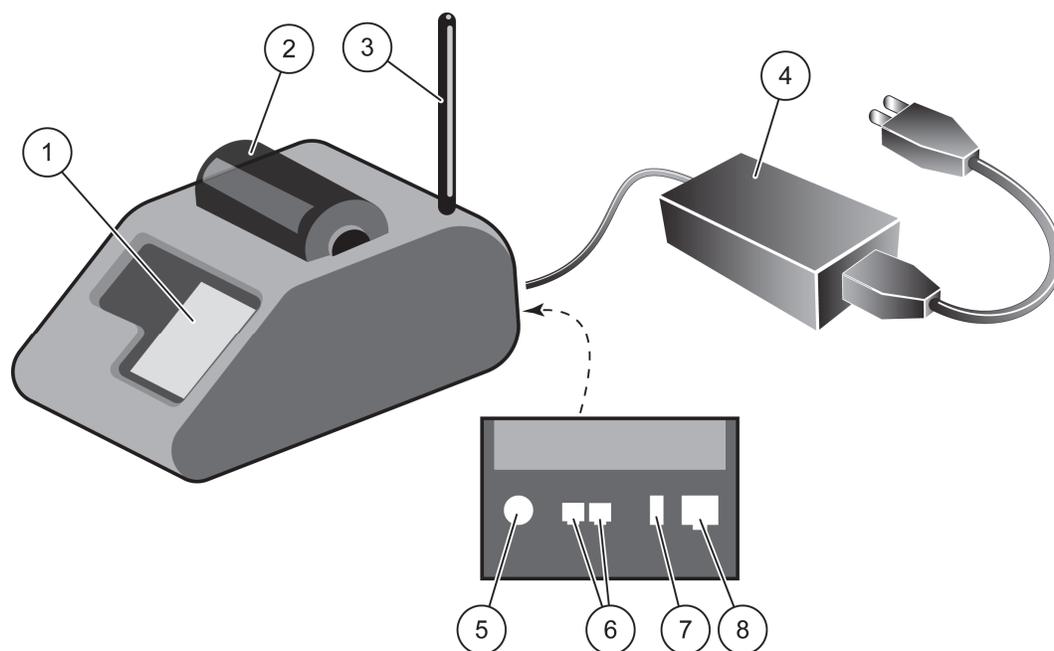
Objekt	Beskrivning
1 Väst	Man bär den under kläderna, så att hjärtsensorer och behandlingselektroden sitter mot bröstet.
2 Elektrodbräda	Sitter ihop med västen och innehåller hjärtsensorer, vibrationslåda och behandlingselektroder.
3 Hjärtsensorer	Känner av ditt hjärtas elektriska signal och vidarebefordrar till monitorn. Kallas även för elektroder.
4 Kontakt	Ansluts till monitorn.
5 Vibrationslåda	Meddelar att enheten förbereder sig inför att ge dig en behandling.
6 Behandlingselektroder	Levererar en behandling till ditt hjärta.

Laddare

LifeVest-systemet har två batterier, så att monitorn kan köras kontinuerligt med ström från batteriet. För detaljer om batteriskötsel, se avsnitt 3.

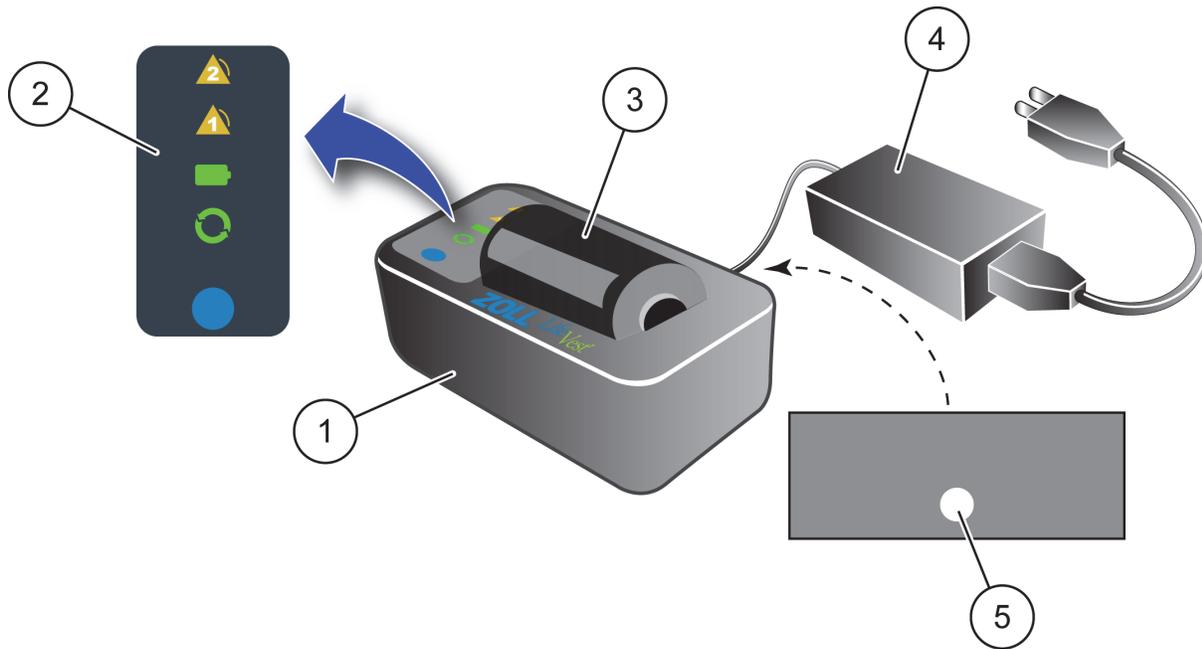
Det finns två typer av laddare: En har en pekskärm och beskrivs nedan. Den andra har indikatorlampor och beskrivs på nästa sida. Du kommer att få någon av dessa. Laddaren med pekskärm laddar batteriet och överför data. Laddaren med indikatorlampor laddar batteriet och hotspot överför data.

Laddaren med pekskärm



Objekt	Beskrivning
1 Pekskärm	Visar meddelanden om enhetens drift och gör det möjligt för patienten att interagera med enheten. För mer information om laddarens pekskärm, se sidan 2-7
2 Batteri	Visas som "laddas" i laddaren när det andra batteriet sitter i monitorn.
3 Antenn	Dra upp antennen för bästa mottagning för att sända data.
4 Strömförsörjning	Ansluts till ett vanligt eluttag för att ge ström till laddaren. Tillverkare: SL Power Artikelnummer: CENB1060A1849N02
5 Kontakt strömförsörjning	Ansluter strömförsörjningen till laddaren.
6 Telefonkontakter	Ansluter laddaren till ett telefonuttag. Används endast om ZOLL uppmanat till det.
7 USB-kontakt	Används ej. Anslut inte något till detta uttag.
8 Ethernet-anslutning	Används ej. Anslut inte något till detta uttag.

Laddare med indikationslampor



Élément	Description
1 Laddarens bas	Här sätts batteriet som ska laddas in.
2 Indikationslampor	Visa batteriets status på laddaren. För detaljer om laddarens drift, se avsnitt 3.
3 Batteri	Visas som "laddas" i laddaren när det andra batteriet sitter i monitorn.
4 Strömförsörjning	Ansluts till ett vanligt eluttag för att ge ström till laddaren. Tillverkare: Delta Electronics, Inc. Artikelnummer: MDS-060BAS19A Eller Tillverkare: EDAC (Wall Industries, Inc.) Artikelnummer: DTEM10682P-19-ZL
5 Kontakt strömförsörjning	Ansluter strömförsörjningen till laddaren.

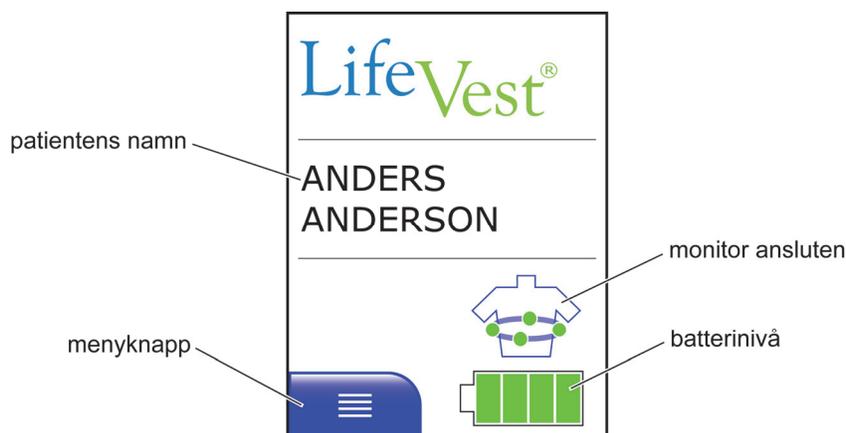
Monitor pekskärm

Nedan visas ett exempel på monitorns skärm under normal övervakning.

Inte alla symboler, kontroller och indikatorer visas i detta exempel. En del symboler visas endast vid vissa tillfällen.

Om situationen förändras, ändras skärmen för att ge dig råd och förslag på vilka åtgärder du bör vidta. Skärmar som kräver att du vidtar någon typ av åtgärd har en hjälpruta som hör till dem. För mer information om hjälpruta, se sidan 2-8.

För en komplett beskrivning av hur man använder pekskärmen i daglig användning av LifeVest, se avsnitt 3.



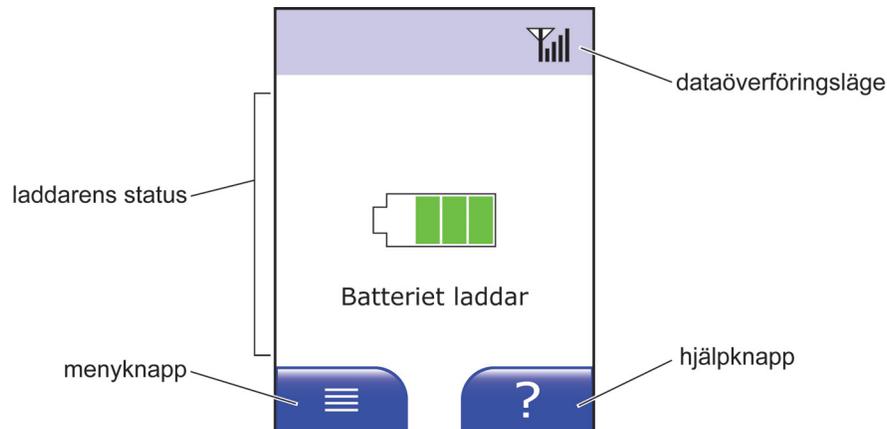
Objekt	Vad det innebär och hur man använder det
Patientens namn	Visar ditt namn så att du vet att enheten är programmerad för dig.
Menyknapp	Tryck för att visa patientmenyn, där olika alternativ kan väljas. Se detaljer i avsnitt 3.
Monitor ansluten	Visar att monitor är kopplad till patienten och befinner sig i normalt övervakningsläge.
	 <p>Om du ser denna symbol istället för symbolen "Monitor ansluten" så är elektrod bälet inte anslutet. Se detaljer i avsnitt 3.</p>
Batterinivå	Visar batteriets återstående laddning. Visar också när batteriet är urladdat eller defekt. Se detaljer i avsnitt 3.

Laddare pekskärm

Nedan visas ett exempel på vad som kan visas på laddarens skärm under normal användning.

Inte alla symboler, kontroller och indikatorer visas i detta exempel. En del symboler visas endast vid vissa tillfällen.

För en komplett beskrivning av hur man använder pekskärmen i daglig användning av LifeVest, se avsnitt 3.



Objekt	Vad det innebär och hur man använder det
Dataöverföringsläge	Visar hur data överförs till din klinik. En av följande symboler visas: <ul style="list-style-type: none">  LifeVest är inställd på trådlös anslutning. Staplarna anger signalens styrka.  LifeVest är inställd på trådlös anslutning, men signalstyrkan är för svag. Försök placera laddaren på annan plats för att förbättra signalstyrkan. Ring till ZOLL om symbolen fortsätter att visas.  Laddarens kommunikation kanske inte fungerar som den ska. Laddaren kan fortfarande användas för att ladda batteriet. Ring till ZOLL.  Laddaren är inställd på hemtelefonanslutning. Laddaren kan inte användas i detta läge. Ring till ZOLL om du ser denna symbol.
Laddarens status	Visar vad som sker med laddaren. Om man sätter in ett batteri i laddaren visas batteriets status här. Om det inte sitter något batteri i laddaren visas ett meddelande som uppmanar dig att sätta in ett batteri.
Menyknapp	Tryck för att visa meny där olika alternativ kan väljas. Under normal drift kan du ignorera denna knapp.
Hjälpknapp	Tryck för att få hjälp med laddarens status.

Hjälpsrutor

Om du trycker på en hjälpknapp  på monitorn eller laddaren, så visas en hjälpruta.

Nedan visas ett exempel på en hjälpruta.

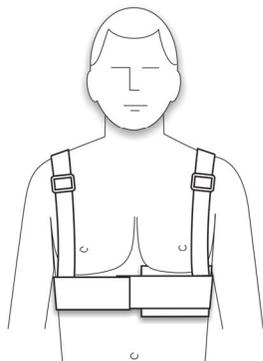


Objekt	Vad det innebär och hur man använder det
Hjälpmeddelande	Ett kort meddelande som talar om vad som behöver göras, baserat på aktuella förhållanden.
Översättnapp	Tryck för att visa hjälpmeddelandet på det sekundära språket. När du lämnar rutan återgår skärmen till det primära språket. Denna knapp visas endast om ett sekundärt språk har valts.
Tryck för tal	Om tal-alternativet är aktiverat, tryck på meddelandeområdet på skärmen för att spela upp hjälpmeddelandet. Meddelandet sägs på det angivna språket. Den streckade linjen i exemplet ovan anger vilket område man ska trycka på; den streckande linjen kommer inte att visas på skärmen. För att aktivera denna funktion, se avsnitt 3.
X-knapp	Tryck för att stänga skärmen.

3: Använda LifeVest

Daglig rutin

Detta är en översikt över de steg som innefattar daglig användning av LifeVest. En del detaljer återfinns på annat håll i denna manual.

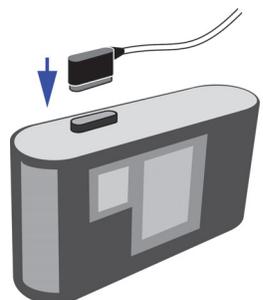
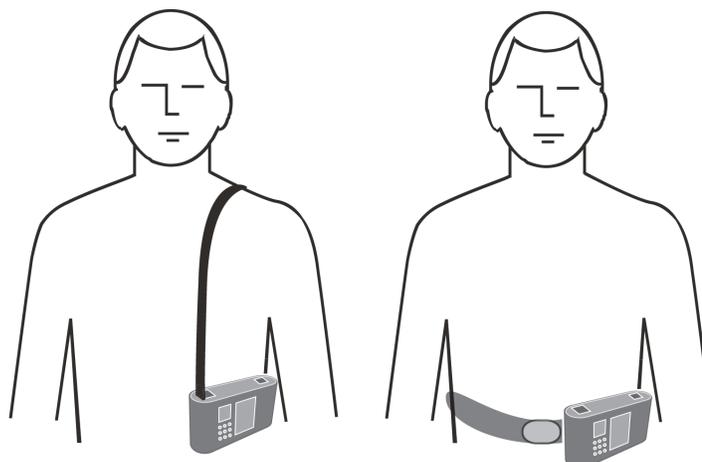


- 1 Bär det ihopsatta elektrodbältet och västen.

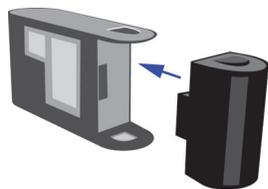
För detaljer om hur man sätter ihop och tar på sig elektrodbältet och västen, se avsnitt 4.



- 2 Bär monitorn i hölsteret. Hölsterbandet kan justeras för att ge dig en mängd alternativ för hur du kan bära systemet på ett bekvämt sätt. Det finns även ett clip på hölsterets baksida.



- 3 Anslut elektrodbältet till monitorn.



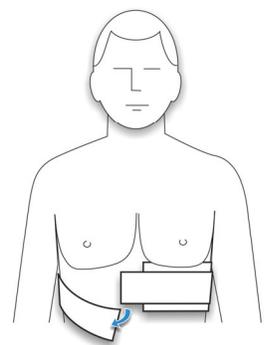
- 4 Sätt in ett fulladdat batteri i monitorn och följ den normala uppstartrutinen. Se sidan 3-3.



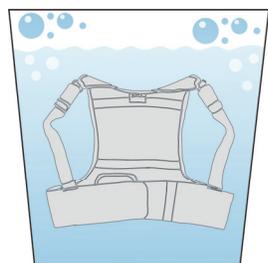
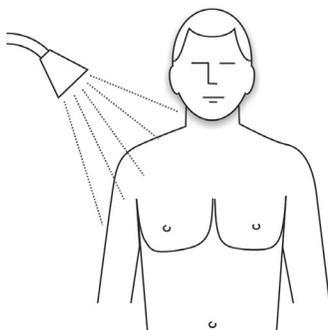
- 5 Byt och ladda batteriet en gång per dygn. Se sidan 3-6.



- 6 Reagera på larm. Se avsnitt 5.



- 7 Ta av dig LifeVest helt när du duschar eller badar. Se avsnitt 4.

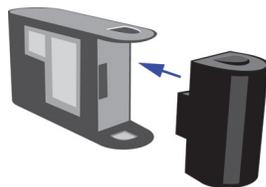


- 8 Byt ut och tvätta västen varje eller varannan dag.

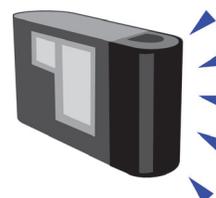
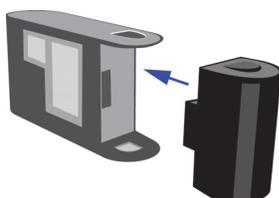
Tvätta endast västen. Tvätta inte elektrodbrödet, monitorn eller något annat tillbehör.

Följ instruktionerna i avsnitt 4 för hur man tvättar västen.

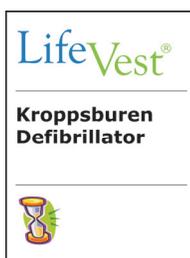
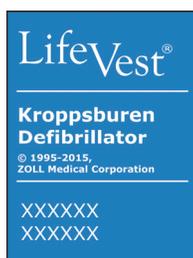
Normal uppstartsrutin



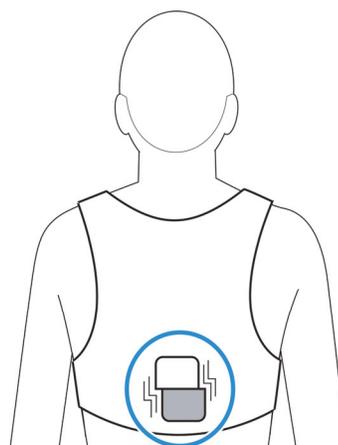
- 1 Sätt ett fulladdat batteri i monitorn. Se till att batteriet sitter korrekt.
 - Tryck fast batteriet i monitorn tills du hör ett klick.
 - Se till att batteriet är korrekt insatt och fastsatt i monitorn.



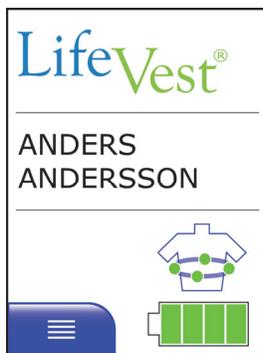
- 2 Startskärmen visas.



- 3 När du hör gonggongen och känner vibrationen i ryggen, tryck på responsknapparna.



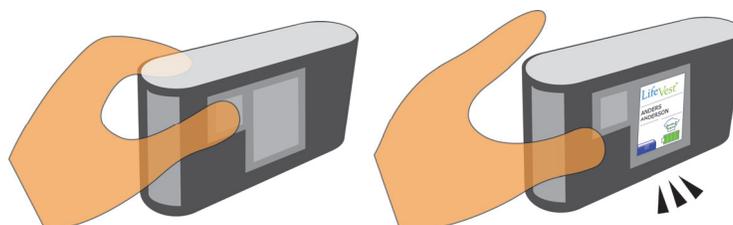
Om du inte hör gonggongen eller känner vibrationen inom 30 sekunder, ta ut batteriet. Sätt in batteriet och försök igen. Om monitorn fortfarande inte fungerar som den ska, kontakta ZOLL.



4 Monitorn visar ditt namn och batterinivån.

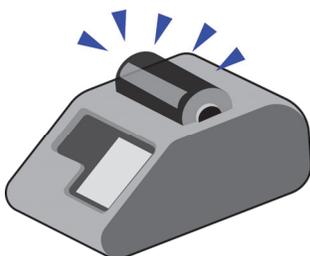
Se till att ditt namn visas på skärmen. Om ditt namn inte visas på skärmen, kontakta ZOLL omedelbart.

Under normal övervakning är skärmen på LifeVest normalt mörk. För att se skärmen, tryck på och släpp responsknapparna.



Ta hand om batterierna

Vad du behöver veta



- Det finns två typer av laddare: En med pekskärm och en med indikationslampor. Du kommer att få någon av dessa. Batteriskötsel och laddare är samma, oavsett typ av laddare.
- Du har två batterier, så att du kan använda ett medan det andra laddas. Byt och ladda batteri en gång per dygn.
- Det kan ta upp till 16 timmar att ladda batteriet.
- Förvara laddaren på ett säkert ställe där du kan ha den ansluten. Förvara det andra batteriet i laddaren medan du använder monitorn.
- Batteri och laddare kan bli varma. Det är normalt. Placera laddaren på en plats med god ventilation.
- Använd endast de batterier och den laddare som levereras ihop med LifeVest-systemet.
- Ta ut batteriet ur monitorn när du inte bär enheten. Exempelvis när du tar av dig enheten för att duscha, ta ut batteriet först, så att inte enheten är aktiv när du inte använder den.

Vid strömavbrott



Om det av någon anledning blir strömavbrott måste du vidta åtgärder för att hålla batteriet laddat.

- Kontakta ditt elbolag och tala om för dem att du har en medicinteknisk apparat som behöver ström. Ta reda på om de bedömer att strömavbrottet kommer att vara i ett dygn eller mer. Om det är så måste du finna ett alternativt sätt att ladda batterierna på, t.ex. hos en granne, en vän eller familjemedlem som inte påverkas av strömavbrottet.
- Kontakta akutmottagningen på ditt lokala sjukhus och se om de kan hjälpa dig.
- Leta om möjligt reda på en reservströmanläggning, t.ex. en generator. Anslut batteriladdaren till reservströmanläggningen och ladda reservbatteriet hela tiden. Ladda batteriet en gång per dygn.

Om det inte finns någon hjälp att få, och om du bedömer att du kommer att vara utan ström i mer än 24 timmar, ring omedelbart till ZOLL, så att de kan leverera reservbatterier till dig.

När strömmen är återställd, anslut din laddare som vanligt. Fortsätt ladda och byt batterier en gång per dygn.

Byt och ladda batterierna varje dag

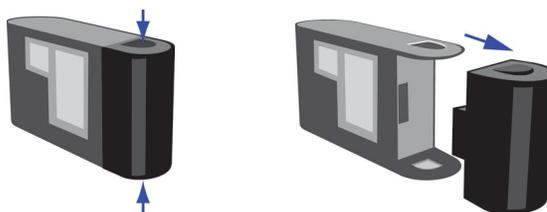


VARNING

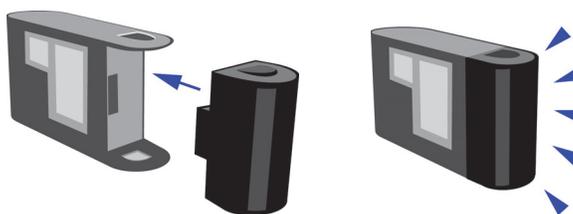
Se till att batteriet är korrekt insatt och fastsatt i monitorn. Om batteriet inte är helt insatt och fastsatt kan det lossna och du kan inte längre skyddas.

Byt och ladda batteriet en gång per dygn när du bär och använder enheten. Lämna elektrodbrötet anslutet under proceduren.

- 1 Ta ut det befintliga batteriet ur monitorn.
 - Du kan lämna monitorn i hölstret med elektrodbrötet anslutet.
 - Öppna hölstrets ändflik, tryck på batterispärrarna och skjut ut batteriet ur monitorn.



- 2 Ta ut det fulladdade batteriet ur laddaren och sätt in det i monitorn.
 - Tryck fast batteriet i monitorn tills du hör ett klick.
 - Se till att batteriet är korrekt insatt och fastsatt i monitorn.
 - Stäng hölstrets ändflik.
 - Se till att enheten följer uppstartsrutinen på sidan 3-3.



- 3 Sätt in det använda batteriet från monitorn i batteriladdaren.
 - Tryck fast batteriet.
 - Läs av batteriets status på laddaren. Det ska stå att batteriet laddas, är laddat eller testas. Se sidan 3-10.
- 4 Om du behöver koppla från laddaren, dra först ut strömkontakten ur vägguttaget. Vid behov kopplar du därefter bort strömförsörjningen från laddarens baksida.

Installation och användning av laddare med pekskärm



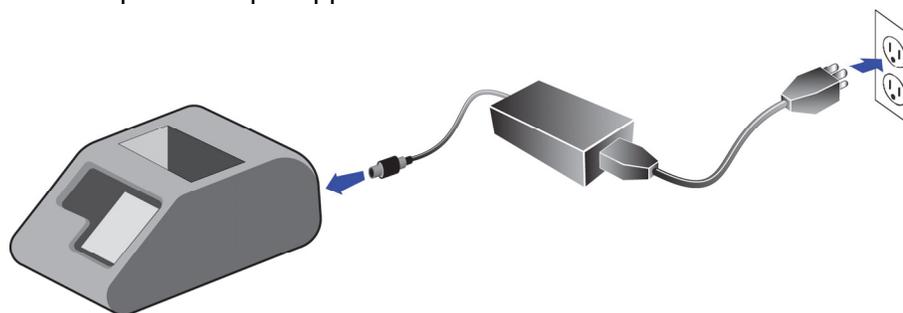
VARNING

Användning av andra tillbehör, omvandlare och kablar än de som anges eller tillhandahålls av tillverkaren av denna utrustning kan leda till ökad elektromagnetisk emission eller minskad elektromagnetisk immunitet för utrustningen och därmed till inkorrekt drift.

Det finns två typer av laddare: En med pekskärm och en med indikationslampor. Du kommer att få någon av dessa. Om du har en laddare med pekskärm, fortsätt nedan. Om du har en laddare med indikationslampor, se sida 3-12.

Installera laddare

- 1 Placera laddaren i det rum där du sover, på ett nattduksbord eller liknande, nära ett eluttag.
 - Placera laddaren så att du enkelt kommer åt enhetens övre del där du sätter in och tar ut batteriet.
 - Laddaren kan egentligen placeras var som helst i huset, men vi rekommenderar att man har den i det rum där man sover, så att den enkelt kan användas varje dag.
- 2 Anslut strömkabeln på laddarens baksida, och anslut kontakten till ett eluttag. Se till att uttaget är på hela tiden och att det inte kontrolleras av exempelvis lampknappen.

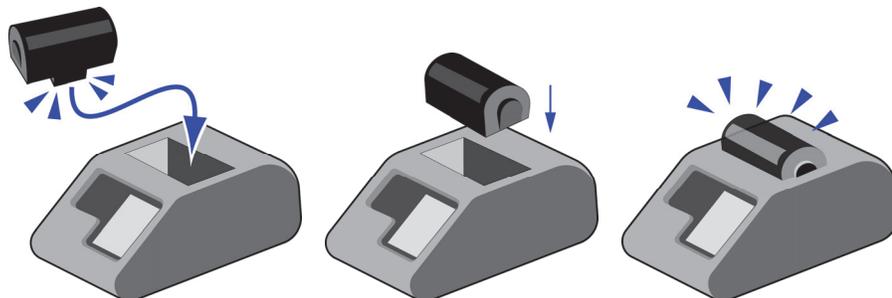


FÖRSIKTIGHET: Om laddaren eller strömförsörjningen ger ifrån sig ovanliga ljud eller gnistor, börjar ryka eller luktar bränt, koppla omedelbart loss den från vägguttaget. Det enda sättet att stänga av strömmen helt är att koppla loss strömkontakten från vägguttaget. Placera laddaren så att strömkontakten är tillgänglig om du behöver koppla loss den.

Obs: Använd endast den strömförsörjning som medföljer LifeVest-systemet.

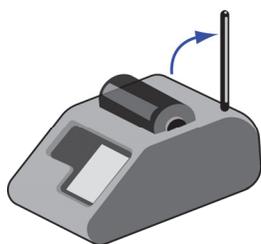
3 Sätt in reservbatteriet i laddaren.

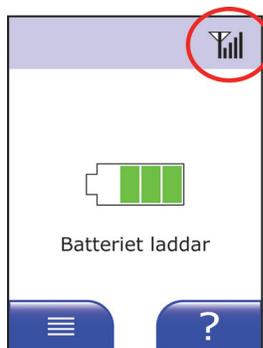
- Placera batteriet med kontakten mot laddarens baksida.
- Tryck fast batteriet.



- Läs av batteristatusen på laddarens skärm. Det ska stå att batteriet laddas, är laddat eller testas.
- För detaljer om batteristatus på laddaren, se sidan 3-10.

4 Dra upp antennen på laddaren.





5 Leta efter en symbol längst upp på laddarens skärm:



- Laddaren är redo för mobilt nätverk.
- Signalstyrkan kan läsas av på antalet staplar. Ju fler staplar, desto bättre.
- Om du har minst en stapel är installationen av laddaren klar.



- Det kan hända att denna symbol visas under uppstarten, tills laddaren får signal. Det är normalt.
- Om denna symbolen visas hela tiden får laddaren ingen signal.
- Försök placera laddaren i en annan del av huset för att få signal.
- Om problemet består, ring till ZOLL.



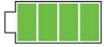
- Laddarens kommunikation kanske inte fungerar som den ska.
- Laddaren kan fortfarande användas för att ladda batteriet.
- Ring till ZOLL.



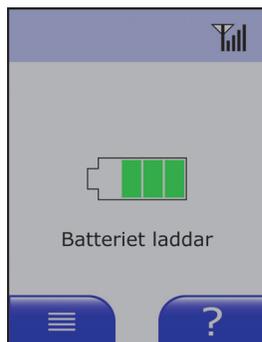
- Laddaren är inställd på hemtelefonanslutning.
- Laddaren kan inte användas i detta läge.
- Ring till ZOLL om du ser denna symbol.

Hur pekskärmen på laddaren läses av

Om du har en laddare med pekskärm visar denna batteriets och laddarens status. Om det blir mörkt i rummet så dimras laddaren (se nästa sida).

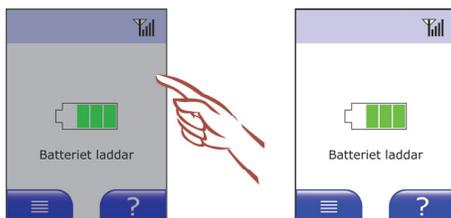
Skärmen visar	Vad det betyder	Vad som ska göras
 <p>Sätt in batteriet</p>	Det finns inget batteri i laddaren	Sätt in batteriet i laddaren. Lämna ett batteri i laddaren medan du använder det andra batteriet.
 <p>Batteriet laddar</p>	Batteriet laddas	Låt batteriet laddas. Det kan ta upp till 4 timmar.
 <p>Batteriet är laddat</p>	Batteriet är fulladdat, klart att användas i monitorn	Lämna batteriet i laddaren tills det är dags att byta batteri.
 <p>Batteritest</p>	Batteriet testas	Låt testet gå, vilket kan ta upp till 12 timmar. Testet verifierar batteriets funktion, som en del av den normala rutinen. Efter testet kommer batteriet att laddas, vilket kan ta ytterligare 4 timmar. Så hela processen kan ta upp till 16 timmar. Om du behöver använda batteriet tidigare, ta ut det ur laddaren så fort du ser detta på skärmen. Sätt sedan tillbaka batteriet i laddaren för att hoppa över testet och ladda batteriet. Testet utförs nästa gång batteriet sitter i laddaren.
 <p>Batteriproblem</p>	Batteriet har ett problem, men kan kanske fortfarande hålla en laddning.	Batteriet kan laddas, men det tar längre tid än vanligt. Batteriet kan användas, men bör bytas ut. Ring till ZOLL för att få ett nytt batteri.
 <p>Laddarproblem</p>	Laddaren har ett problem och kan inte ladda batteriet.	Lämna inte batteriet i laddaren. Batteriet laddas inte. Om problemet består, ring till ZOLL.

Laddarens skärm dimras i mörkret

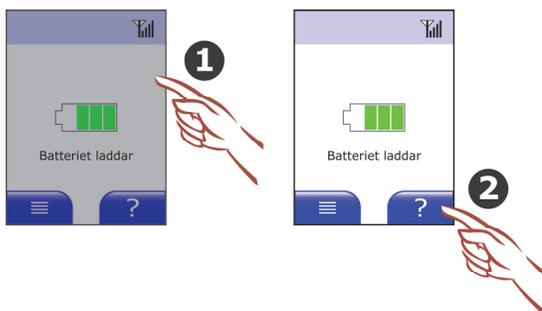


Om det blir mörkt i rummet så dimras laddaren.

För att återfå full ljusstyrka på skärmen, tänd lampan i rummet, eller tryck på skärmen.



Om du vill trycka på en knapp och skärmen är dimrad, tryck först på skärmen för att göra den ljus. Tryck sedan på knappen.



Installation och användning av laddare med indikationslampor

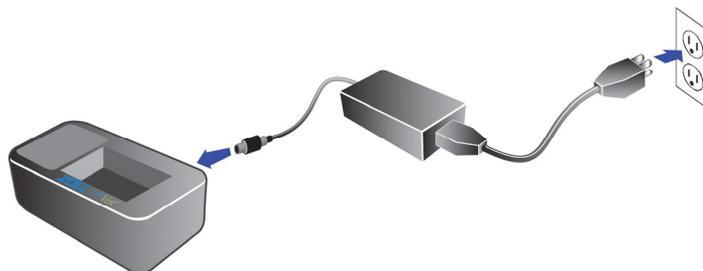


VARNING

Användning av andra tillbehör, omvandlare och kablar än de som anges eller tillhandahålls av tillverkaren av denna utrustning kan leda till ökad elektromagnetisk emission eller minskad elektromagnetisk immunitet för utrustningen och därmed till inkorrekt drift.

Om du har en laddare med indikationslampor, fortsätt nedan. Om du har en laddare med pekskärm, se sida 3-7.

- 1 Placera laddaren i det rum där du sover, på ett nattduksbord eller liknande, nära ett eluttag.
 - Placera laddaren så att du enkelt kommer åt enhetens övre del där du sätter in och tar ut batteriet.
 - Laddaren kan egentligen placeras var som helst i huset, men vi rekommenderar att man har den i det rum där man sover, så att den enkelt kan användas varje dag.
- 2 Anslut strömkabeln på laddarens baksida, och anslut kontakten till ett eluttag. Se till att uttaget är på hela tiden och att det inte kontrolleras av exempelvis lampknappen.



FÖRSIKTIGHET: Om laddaren eller strömförsörjningen ger ifrån sig ovanliga ljud eller gnistor, börjar ryka eller luktar bränt, koppla omedelbart loss den från vägguttaget. Det enda sättet att stänga av strömmen helt är att koppla loss strömkontakten från vägguttaget. Placera laddaren så att strömkontakten är tillgänglig om du behöver koppla loss den.

Obs: Använd endast den strömförsörjning som medföljer LifeVest-systemet.



- 3 Sätt in det använda batteriet från monitorn i batteriladdaren.
- Placera batteriet med kontakten mot laddarens framsida.
 - Tryck fast batteriet.
 - Läs av batteristatusen på laddarens skärm. Det ska stå att batteriet laddas, är laddat eller testas.
 - För detaljer om hur laddaren läses, läs av indikationslamporna på laddaren, se nästa sida.

Hur indikationslamporna på laddaren läses av

Om du har en laddare med indikationslampor visar dessa lampor batteriets och laddarens status.

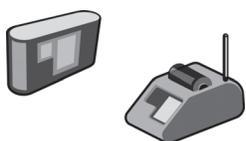
Skärmen visar	Vad det betyder	Vad som ska göras
 Gult blinkande med larmljud	Larmvillkor 2. Laddaren har ett problem och kan inte ladda batteriet.	Ring omedelbart till ZOLL. Batteriet laddas inte. Detta villkor åtföljs av tre pip var 15:e sekund.
 Gult, fast ljus med larmljud	Larmförhållande 1. Batteriet har ett problem, men kan kanske fortfarande hålla en laddning.	Ring till ZOLL. Batteriet har ett problem och kan laddas, men det tar längre tid än vanligt. Batteriet kan användas, men bör bytas ut. Detta villkor åtföljs av två pip vid larmets början.
 Grönt, fast ljus	Batteriet är fulladdat, klart att användas i monitorn.	Lämna batteriet i laddaren tills det är dags att byta batteriet.
 Grönt, blinkande	Batteriet laddar.	Lämna batteriet i laddaren. Laddning tar normalt upp till 4 timmar.
 Blått, fast ljus	Laddaren får ström.	Se till att denna indikationslampa lyser när du ansluter laddaren. Denna lampa förblir tänd när de andra lamporna tänds. För att bryta strömmen till laddaren drar du helt enkelt ut strömkabeln ur vägguttaget. Det finns ingen strömbrytare.
 Tre ikoner har fast blått ljus	Batteriet testas.	Låt testet gå. Testet verifierar batteriets funktion, som en del av den normala rutinen. Testet kan ta upp till 14 timmar. Efter testet återgår batteriet till normal laddning. Hela denna process med testning och laddning kan ta upp till 18 timmar. Om du behöver använda batteriet tidigare, ta batteriet ur laddaren så fort indikationslampan lyser blått, sätt sedan in batteriet i laddaren igen. Testningen skippas och laddningen påbörjas direkt, med en kortare cykeltid.

Skicka data manuellt

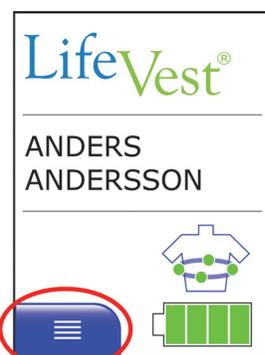


Om du får detta meddelande måste du skicka data manuellt.

Ring till ZOLL och fortsätt sedan med denna procedur.

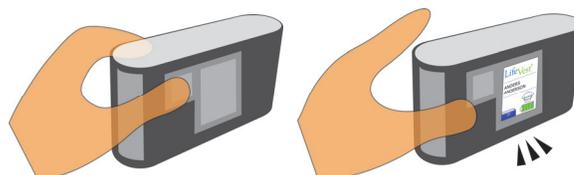


1 Gå in i samma rum som laddaren är i.



2 Tryck på menyknappen  på monitorn.

Om skärmen är blank, tryck på och släpp responsknapparna för att aktivera skärmen.



3 Tryck på **Aktiviteter**.



4 Tryck på **Skicka data**.

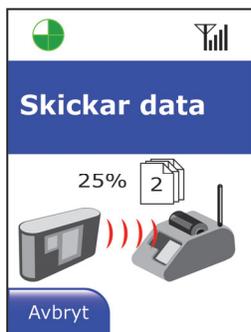


5 Titta på symbolen  på monitorns skärm, ovanför laddarens antenn.

- Signalstyrkan kan läsas av på antalet segment. Ju fler segment, desto bättre.
- Försök flytta närmare laddaren för att få en kraftigare signal.
- Det kan hända att denna symbol  visas medan enheten söker efter en anslutning. Det är normalt.
- Om denna symbol  är kvar fortfarande efter flera minuter så kan du inte skicka data. Tryck på **Avbryt** och försök igen senare.



6 När du ser minst ett grönt segment på symbolen för signalstyrka  tryck på **OK**.



7 Monitorn visar att det skickas data. Stanna nära laddaren tills överföringen är klar.



8 Monitorn visar när dataöverföringen är klar. Tryck på **OK**.



Om monitorn inte kan skicka data så får du detta meddelande.

Tryck på **X** igen.

Om du fortsätter att ha problem med att skicka data kommer du att få ytterligare instruktioner från ZOLL.

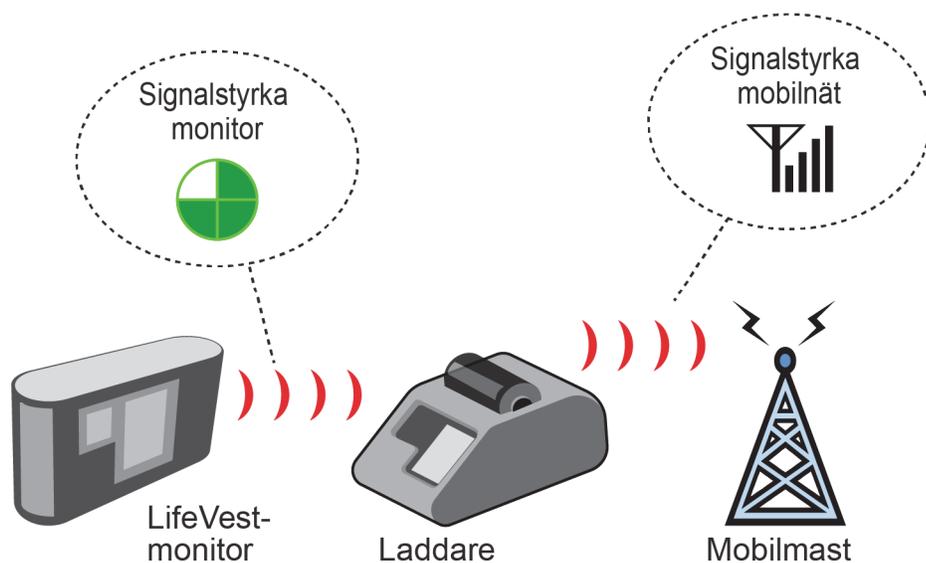
Läsa av symbolerna för signalstyrka

Data skickas från monitorn till laddaren eller hotspot, sedan till mobilmasten.

Symbolen på enheten visar signalstyrkan. En symbol anger monitorns signalstyrka och den andra anger mobilsignalens styrka.

Beroende på vilken typ av laddare du har visas dessa symboler på laddaren eller monitorn.

Dessa symboler förklaras på de två nästföljande sidorna.



Monitorns symbol för signalstyrka

Denna symbol visar styrkan i monitorns signal. Beroende på vilken typ av laddare du har visas denna symbol på laddaren eller monitorn.

Skärmen visar	Vad det betyder	Vad som ska göras
	Monitorn är ansluten till laddaren.	Försök flytta monitorn närmare laddaren för att få en kraftigare signal.
   	Signalstyrkan kan läsas av på antalet gröna segment. Ju fler segment, desto bättre.	Om du har minst ett grönt segment kan data överföras.
	Monitorn är inte ansluten till laddaren. Det kan hända att du ser denna signal medan monitorn söker efter signal. Det är normalt.	Om denna symbol visas hela tiden är monitorn inte ansluten. Försök att flytta monitorn och laddaren till en annan del av din bostad. Monitorn och laddaren kan fortfarande användas normalt. Ring till ZOLL om symbolen fortsätter att visas.

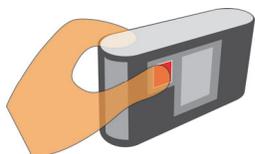
Symbol för mobilsignalens styrka

Denna symbol visar signalstyrkan mellan laddaren och mobilnätet. Beroende på vilken typ av laddare du har visas denna symbol på laddaren eller monitorn.

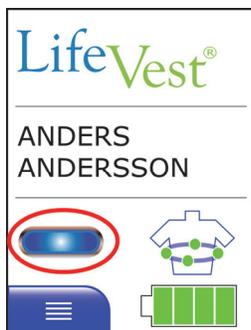
Skärmen visar	Vad det betyder	Vad som ska göras
    	<p>Enheten är ansluten till ett mobilnät.</p> <p>Signalstyrkan kan läsas av på antalet staplar. Ju fler staplar, desto bättre.</p>	<p>För att få bättre signalstyrka kan du försöka flytta laddaren till en annan del av bostaden, eventuellt högre upp eller nära ett fönster.</p> <p>Om du har minst en stapel kan data överföras.</p>
	<p>Enheten är inte ansluten till ett mobilnät.</p> <p>Det kan hända att du ser denna signal medan enheten söker efter signal. Det är normalt.</p>	<p>Om denna symbol visas hela tiden får enheten ingen signal.</p> <p>Försök placera laddaren i en annan del av huset för att få signal.</p> <p>Monitorn och laddaren kan fortfarande användas normalt.</p> <p>Ring till ZOLL om symbolen fortsätter att visas.</p>
 (endast på vissa laddare)	<p>Enheten är inställd för anslutning via telefon i fasta telefontätet eller är kopplad till en andra enhet.</p> <p>Laddaren fungerar normalt, men använder en fast telefon för dataöverföring.</p>	<p>I detta läge kan en kabel från en fast telefon anslutas bak på laddaren eller så kan LifeVest anslutas till en andra enhet.</p>

Spela in din hjärtrytm

Det kan hända att du vill spela in din hjärtrytm för att visa för din läkare. Följ detta tillvägagångssätt för att spela in din hjärtrytm.



- 1 Håll responsknapparna nedtryckta i 3 sekunder.



- 2 Släpp responsknapparna när du ser inspelningsindikatorn  och hör ett gonggongljud.

Tal-alternativ

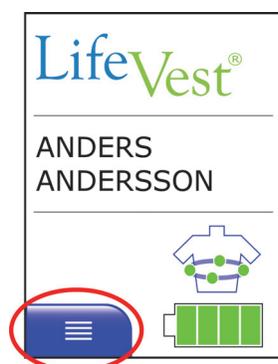
Det finns tre tal-alternativ för hjälprutorna:

- Tal när du trycker på hjälprutans textområde.
- Tal med varje hjälpruta.
- Inget tal med hjälprutorna.

Du kan också byta volym på dessa meddelanden. Detta påverkar inte volymen på behandlingsmeddelanden, vilka alltid spelas upp med full volymstyrka.

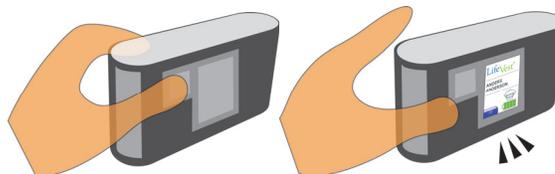
Rutorna talas på det språket som visas.

Följ denna procedur för att byta tal-läge eller volymstyrka.



- 1 Tryck på menyknappen  på monitorn.

Om skärmen är blank, tryck på och släpp responsknapparna för att aktivera skärmen.



- 2 Tryck på **Inställningar**.



- 3 Tryck på **Tal-alternativ**.



4 Tryck på **Volym** tills du hör önskad volym.



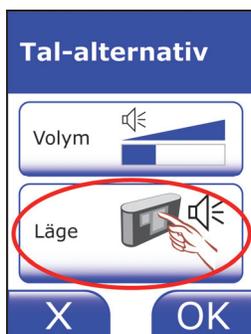
Volymnivå 1.



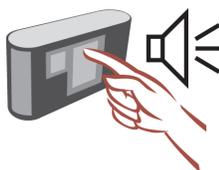
Volymnivå 2.



Volymnivå 3.



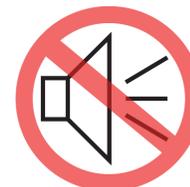
5 Tryck på **Läge** tills du ser önskat tal-läge.



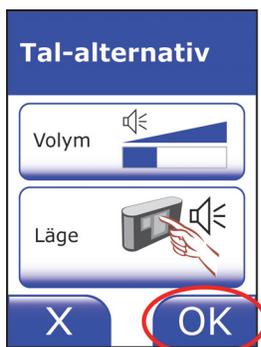
LifeVest talar när du trycker på rutans textområde.



LifeVest talar med varje hjälpruta. Du behöver inte trycka på den.



LifeVest talar inte.



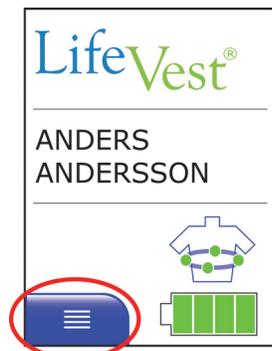
6 När du är klar med tal-alternativen, tryck på **OK**.

Tryck på **X** för att stänga skärmen utan att spara ändringar.

Flygplansläge

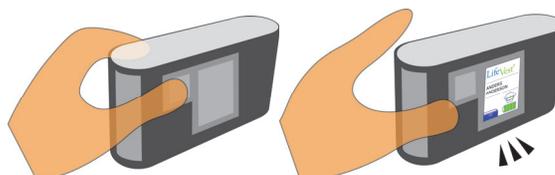
Flygplansläget förhindrar att LifeVest skickar data trådlöst, så att den inte stör flygplanets och annan elektrisk/elektronisk utrustning.

Följ denna procedur för att ställa in flygplansläge för LifeVest.



- 1 Tryck på menyknappen  på monitorn.

Om skärmen är blank, tryck på och släpp responsknapparna för att aktivera skärmen.



- 2 Tryck på **Inställningar**.



- 3 Tryck på **Flygplansläge**.

När flygplanssymbolen visas på knappen så är flygplansläget valt. Varje gång du trycker på **Flygplansläge** växlar den mellan av och på.

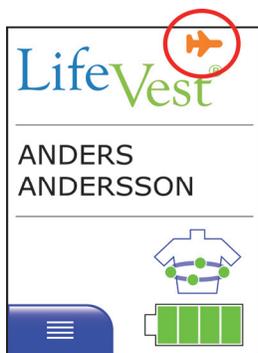


Flygplansläget är **PÅ**. LifeVest skickar inga signaler.



Flygplansläget är **AV**. Detta är det normala läget.

Tryck på **X** för att spara ändringar och stänga denna ruta.



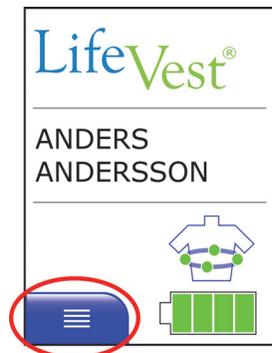
- 4 Om du ser flygplanssymbolen överst i högra hörnet på hemskärmen så är flygplansläget aktiverat.

När du ser flygplanssymbolen skickar LifeVest inga signaler.

Monitorn lämnar flygplansläget nästa gång du byter batteri, eller om du skickar data manuellt.

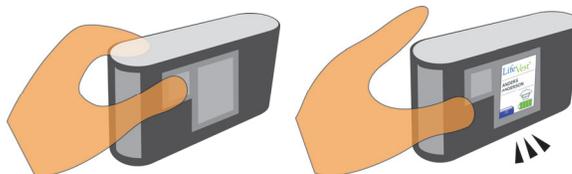
Systeminformationsrutor

Om du ringer för att få service eller hjälp kan det hända att du ombeds lämna information om din LifeVest. Det kan hända att du ombeds öppna systeminformationsrutorna.



- 1 Tryck på menyknappen  på monitorn.

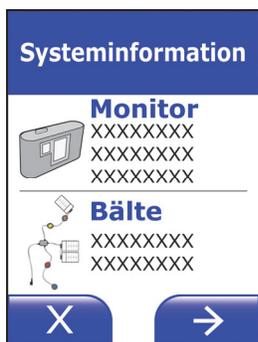
Om skärmen är blank, tryck på och släpp responsknapparna för att aktivera skärmen.



- 2 Tryck på **Inställningar**.



- 3 Tryck på **Systeminformation**.



- 4 Systeminformation visas.
 - För att gå från en ruta till nästa, tryck på "nästa sida"-knappen .
 - För att stänga en ruta, tryck på **X**.

Supportläge

Introduktion

Denna funktion låter ZOLL uppdatera din LifeVest 4000 samtidigt som du är hemma.

Det är en enkel process som tar endast ett par minuter.

Om din LifeVest behöver uppdateras

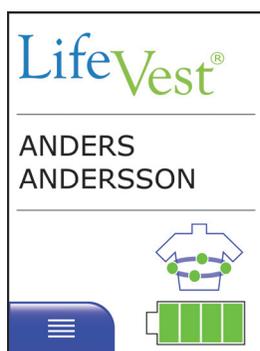
Om din LifeVest behöver uppdateras så kommer följande att hända, och du kommer att behöva göra detta:

- ZOLL kommer att ringa till dig och tala om att din LifeVest behöver uppdateras.
- Du kommer att guidas genom en enkel uppdateringsprocess.
- Stanna kvar i telefonsamtalet med ZOLL tills hela processen är klar.
- Du måste fortsätta att bära enheten under denna process.
- Du kommer att interagera med skärmen, trycka på knappar och läsa upp vad som står på skärmen.
- Om du inte kan eller känner dig obekvämt med att göra detta, se till att ha en person med dig som kan tala med ZOLL och interagera med LifeVest-enheten.
- Följ proceduren som börjar på nästa sida.

Öppna supportläget

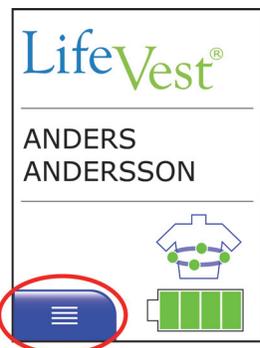
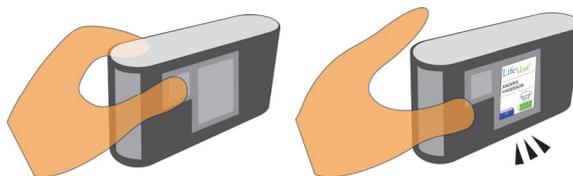
Om du ska öppna supportläget.

- Du kommer att bli kontaktad av ZOLL och de kommer att guida dig genom denna process.
- Ta fram dessa instruktioner, så att du följer med samtidigt som du har kontakt med ZOLL.
- Allteftersom du svarar på varje steg, tala om för ZOLL vad du ser på skärmen.



- 1 Under normal övervakning ska LifeVest-skärmen visa "hem"-skärmen, som till vänster.

Om skärmen är blank, tryck på och släpp responsknapparna för att aktivera skärmen.



- 2 Tryck på menyknappen .



- 3 Tryck på **Inställningar**.



4 Tryck på "nästa sida"-knappen →.



5 Tryck på **Supportläge**.



6 Tryck på **OK**.



7 Supportlägets ruta visas en kort stund.

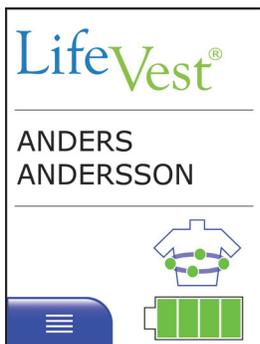


8 Antingen visas en support-PIN-kod eller en uppdateringskod.

Tala om för ZOLL vilken ruta du ser, läs sedan upp numret för ZOLL och invänta vidare instruktioner.



9 När ZOLL talar om att uppdateringen är klar, tryck på **OK** och tryck sedan på **X** tills du är tillbaka vid hemskärmen.



Periodisk rengöring och inspektion av systemet

Hur man rengör västen

Specifika detaljer om hur man tvättar västen finns i avsnitt 4.

Hur man rengör icke-tvättbara delar

Koppla från batteriladdaren och dra ut strömssladden före rengöring.

Icke-tvättbara delar, såsom batteri, laddare, kablar, EKG-elektroder och behandlingselektroder kan rengöras med en mjuk trasa, lätt fuktad med allrengöringsmedel eller motsvarande. Torka av eventuellt kvarvarande rengöringslösning innan du sätter på enheten igen.

Tänk på följande när du rengör dessa delar:

- Applicera inte vätska direkt på de icke-tvättbara delarna, eftersom de innehåller elektroniska komponenter som kan skadas.
- Försök inte rengöra några elektriska kontakter eller anslutningar.
- Du får inte placera fingrar eller främmande föremål på anslutningar eller öppningar. Det finns risk för elchock.
- Använd inte något rengöringslösning på västen.

Inspektion

Inspektera ditt system i intervaller. Om du upptäcker något av följande, meddela ZOLL så snart som möjligt:

- Sprickor i huset på monitor, batteri eller laddare.
- Sprickor i behandlingselektrodena.
- Revor i västen eller hölstret.
- Det läcker blått gel från behandlingselektrodena vid andra tillfällen än då defibrillering ska ske eller just har skett.

Vad familjemedlemmar behöver veta



VARNINGAR

Endast patienten ska trycka på responsknapparna. Patientens förmåga att trycka på responsknapparna talar om för enheten om patienten är vid medvetande eller inte, vilket är avgörande för om patienten ska ges en chock eller inte. Om någon annan än patienten håller nere responsknapparna kan det hända att nödvändig behandling inte ges, vilket kan orsaka allvarlig skada eller död.

Rör inte patienten när en elchock ges. Den som vidrör patienten under behandling kan få en elchock.

Ta inte ut batteriet, koppla inte från elektrodvästet från monitorn och lossa inte västen när monitorn ger ifrån sig varningsljud och/eller talmeddelanden. Om man tar ur batteriet, kopplar loss elektrodvästet från monitorn eller om västen lossas kan det hända att nödvändig behandling uteblir, vilket kan orsaka allvarlig skada eller död. Hjärt-lungräddning kan utföras så länge som monitorn inte ger ifrån sig några varningsljud och/eller talmeddelanden. Om det finns tillgång till extern defibrillering kan en läkare besluta att man avlägsnar enheten och övervakar/behandlar patienten med extern utrustning.

Information för familjemedlemmar

Eftersom det kan hända att din familjemedlem eller vän måste bära LifeVest-enheten under en längre tid, så kan det hända att du vill lära känna de dagliga rutinerna med enheten, samt varningar och säkerhetsanvisningar som riktar sig till patienten. I ett sådant fall ska du läsa hela manualen.

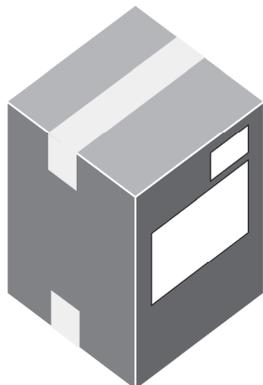
Alla som har en relation till patienten ska vara medvetna om följande:

- Om LifeVest-behandlingen inte återupplivar patienten och om patienten är medvetslös, kalla på hjälp och påbörja sedan hjärt-lungräddning.
- Om patienten får larmmeddelandet som visas nedan och om patienten är medvetslös, kalla på hjälp och starta sedan hjärt-lungräddning. Om patienten är vid medvetande, kontrollera bältet och se till att alla elektroder har kontakt med patientens hud.



- En dekal fram på västen påminner vårdpersonalen om att öppna västen före konventionell, extern defibrillering.
- Se till att LifeVest-enheten är utom räckhåll för barn.
- LifeVest vägleder en patient, som är vid medvetande, i reaktioner på meddelanden och varningar. En patient som har förlorat medvetandet på grund av arytm kommer inte att kunna reagera, av vilket följer att enheten vet att det är dags att leverera en elchock. Personer som står i närheten får inte ingripa vid meddelanden och varningar från enheten.

När du är klar med enheten



Ring till ZOLL och ordna retur av LifeVest-systemet.

Återvinna batteriet

Litiumjonbatterierna som används i LifeVest-enheten kan återvinnas och ska återlämnas till ZOLL.



VARNING

Batterierna får inte kasseras eller eldas upp. Batterierna innehåller litium och måste avfallshanteras korrekt av ZOLL.

4: Sätta ihop och ta på sig västen

Om detta kapitel

Detta kapitel innehåller instruktioner för:

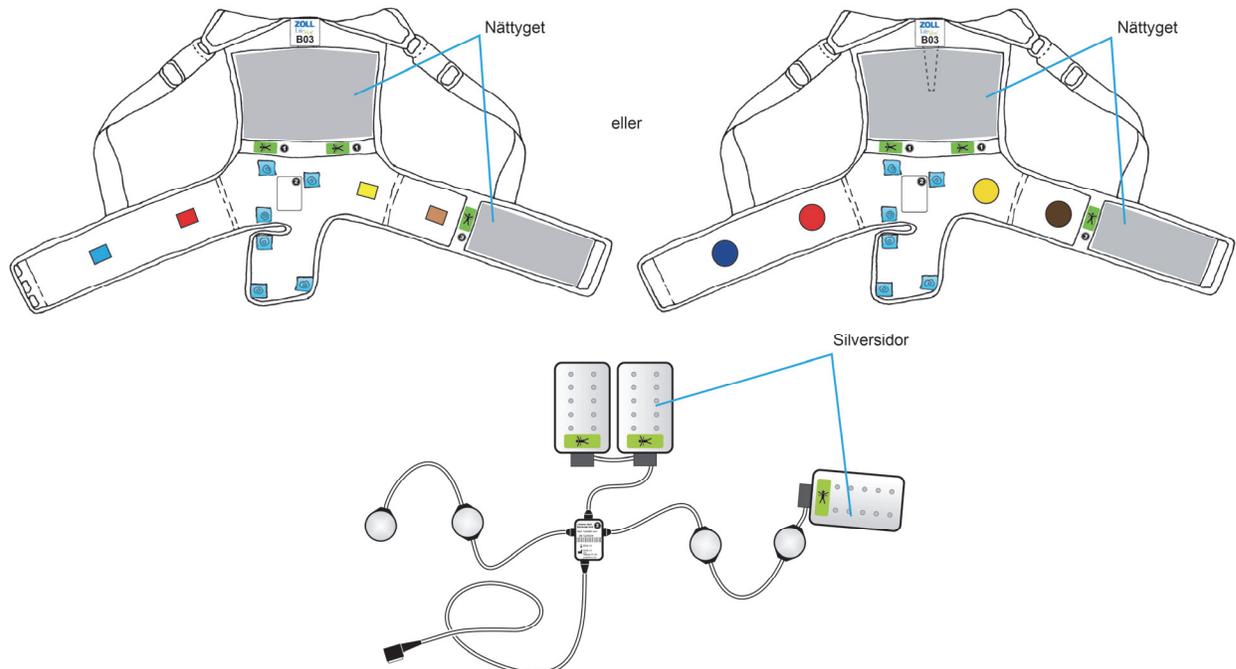
- Hur du sätter fast elektrodbältet på västen
- Hur du tar på dig det ihopsatta elektrodbältet och västen
- Anslutning och frångkoppling av elektrodbältet
- Hur du tar av dig västen när du duschar eller badar
- Hur du tar isär och tvättar västen

Sätta fast elektrodbältet på västen

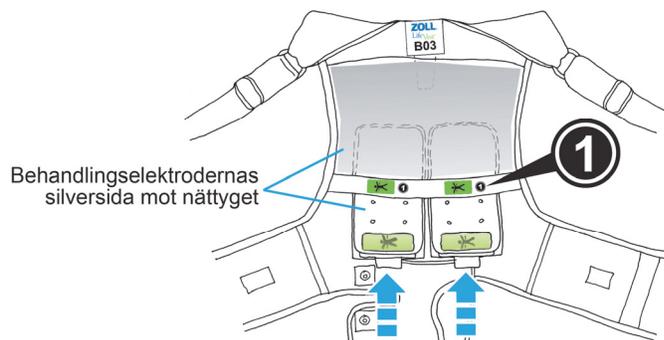
Detta plagg kan ha vit eller grå färg, beroende på region eller land. Instruktionerna för montering av elektrodbältet och plagget är desamma.

Lägg elektrodbältet och västen på en plan yta enligt nedan.

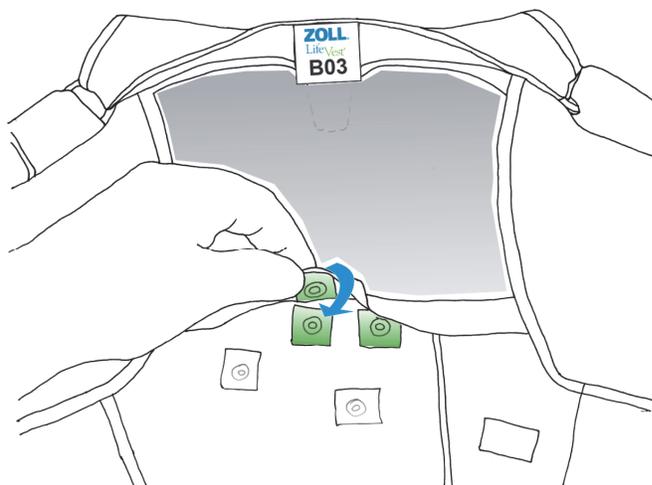
- Placera västen med nättyget uppåt.
- Placera elektrodbältet med behandlingselektrodernas silversidor uppåt.



1 Sätt in de bakre behandlingselektroden i västens bakre fickor.

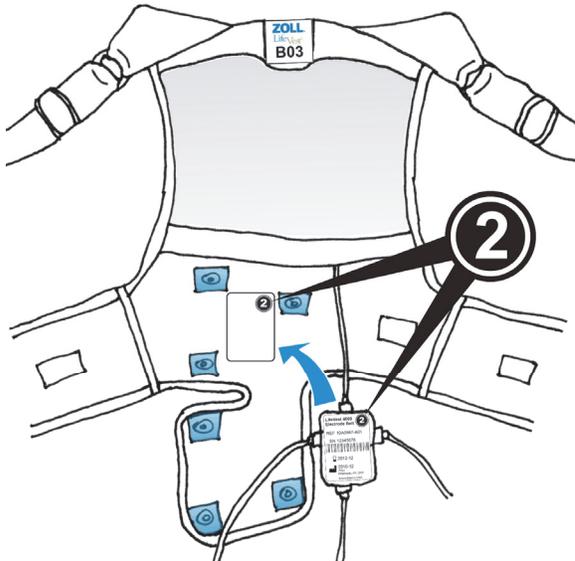


- De bakre fickorna är numrerade med 1.
- Hitta behandlingselektroden med nummer 3. Sätt in behandlingselektrodena med silversidorna mot fickans nättig. Kontrollera att den gröna dekalen på behandlingselektroden är vänd uppåt.

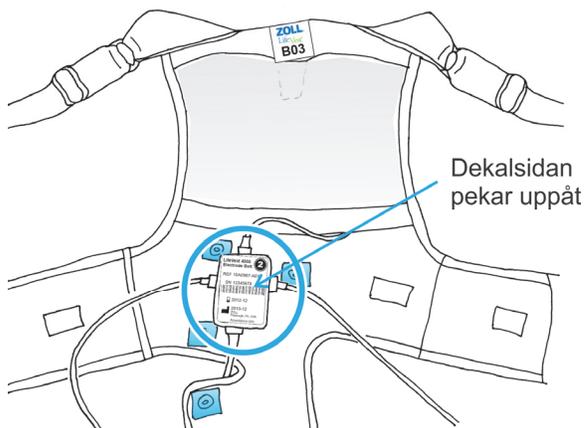


- Tryck fast de gröna flikarna för att stänga fickorna.
- Se till att snäppfästena sitter ordentligt fast.

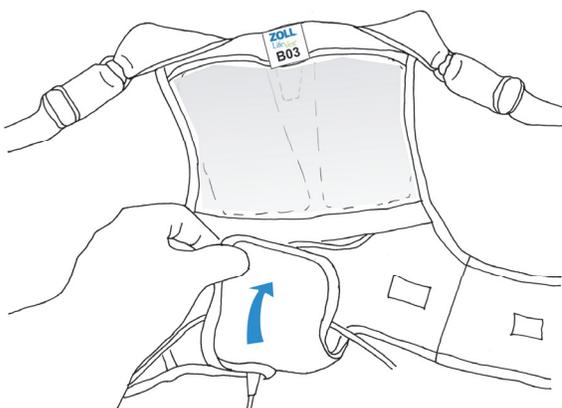
2 Placera och säkra vibrationslådan mot västen.



- Vibrationslådan ska sitta på positionen med nummer 2.

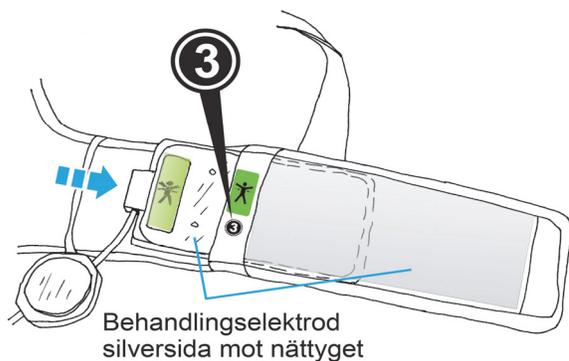


- Placera vibrationslådan med dekalen uppåt.

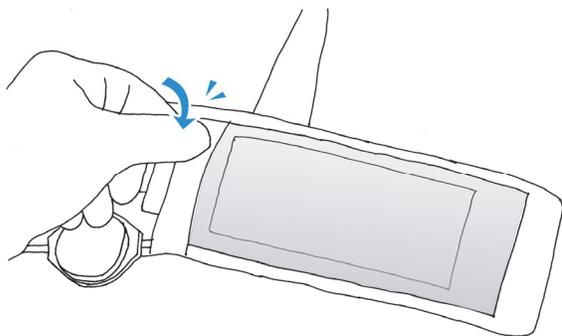


- Sätt fast fliken över vibrationslådan, i de blåa flikarna.
- Se till att alla tre flikar sitter ordentligt fast.

3 Sätt in den främre behandlingselektroden i västens främre fickor.

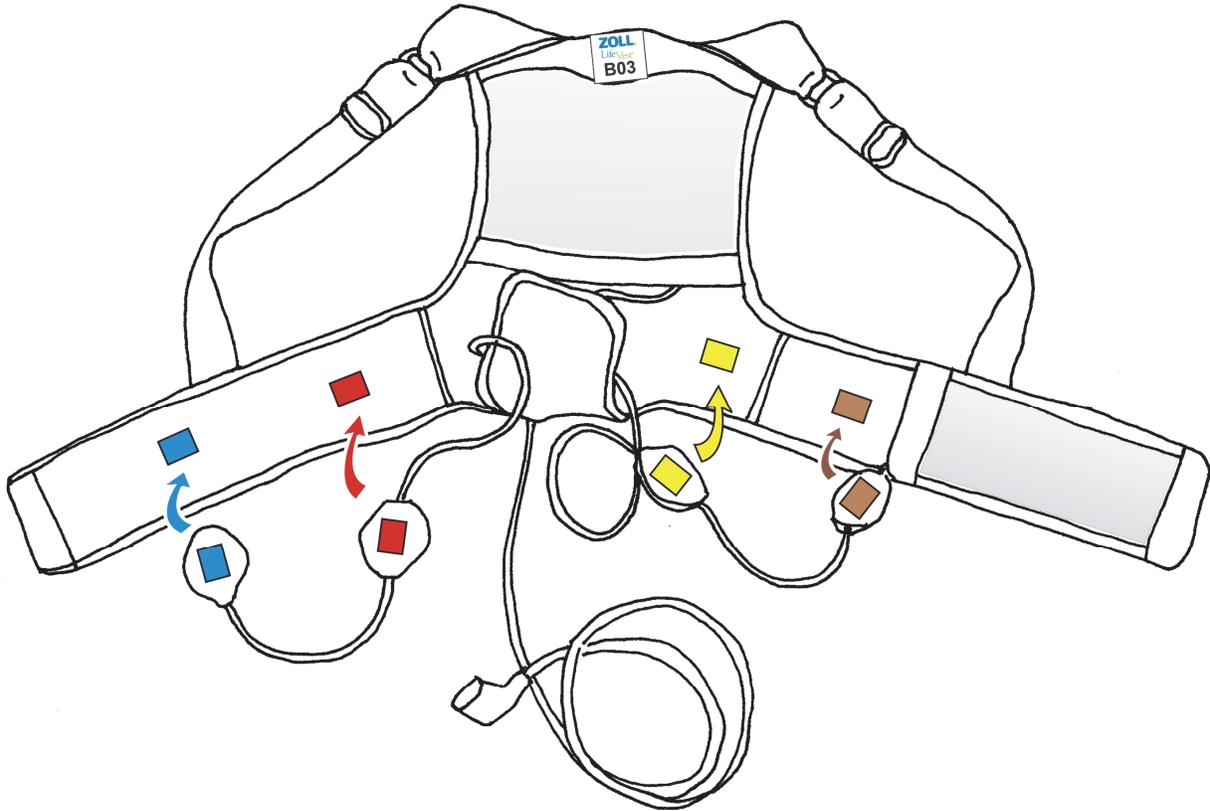


- Den främre fickan är numrerad med 3.
- Hitta behandlingselektroden med nummer 3. Sätt in behandlingselektroden med silversidorna mot fickans nättig. Kontrollera att den gröna dekalen på behandlingselektroden är vänd uppåt.



- När behandlingselektroden är isatt helt, snäpp igen fickan.
- Se till att snäppfästena sitter ordentligt fast.

- 4 Sätt fast EKG-elektrodena på västen. Matcha färgerna på baksidan av elektroderna med färgerna på kardborrbandet på västen.



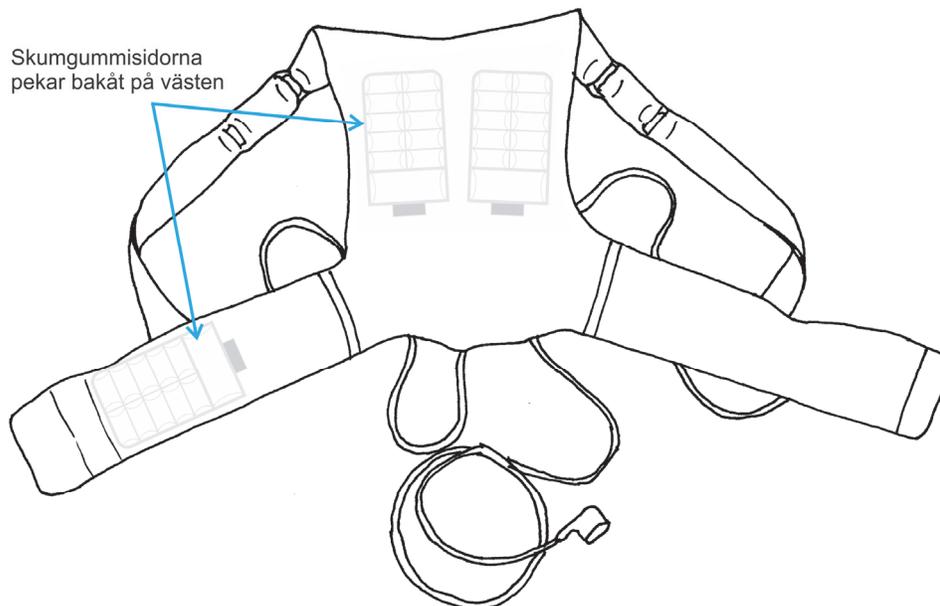
- 5 Se till att du har satt ihop elektrodvästen och västen på rätt sätt. Se nästa sida.
- 6 Ta sedan på dig den ihopsatta västen. Se sidan 4-7.

Ihopsatt elektrod bälte och väst

Det ihopsatta elektrod bältet och västen bör se ut som följande figurer.

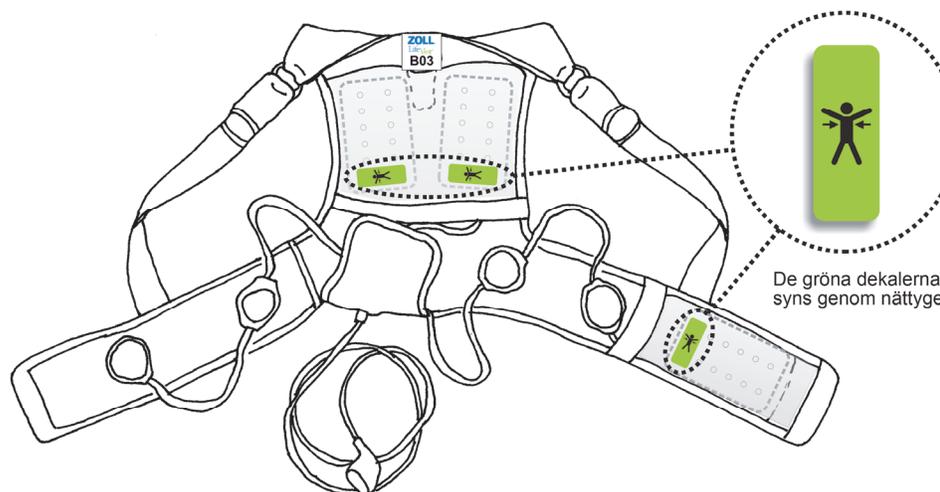
Vy utifrån

Denna sida pekar bort från din kropp när du bär västen. Elektrodernas skumgummisidor pekar mot västens baksida.



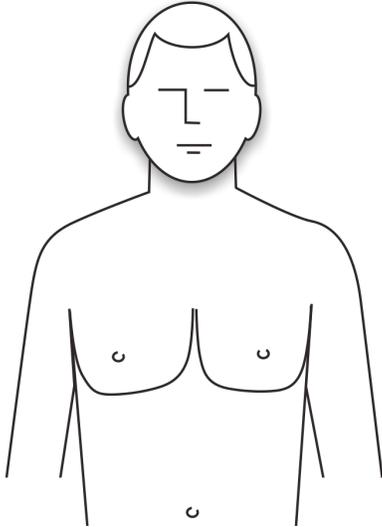
Vy inifrån

När västen bärs är denna sida är vänd mot din kropp, med nätfickorna mot din hud. Se så att de gröna dekalerna syns genom nätet.



Hur du tar på dig det ihopsatta elektrodbrädet och västen

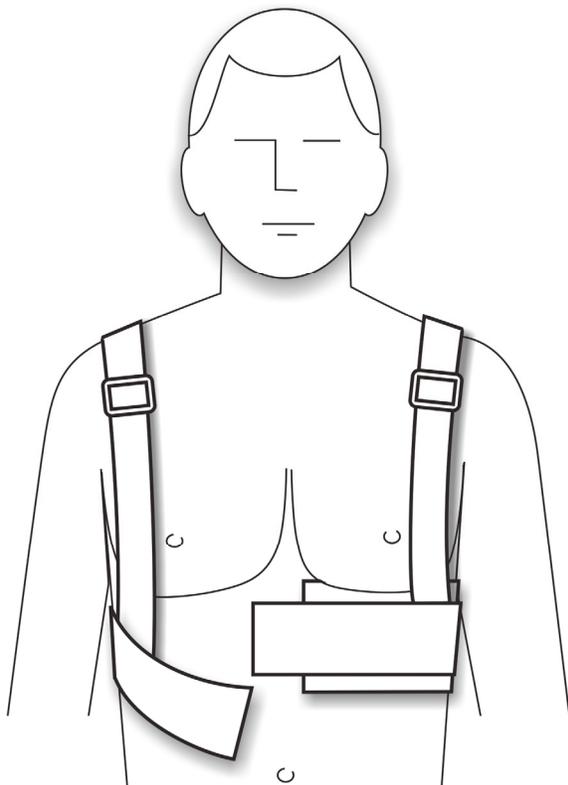
Följ dessa instruktioner för att ta på dig den ihopsatta västen, och se sedan till att du bär den korrekt.



- 1 Ta av dig alla kläder och underkläder från överkroppen innan du tar på dig västen.

Alla kläder, inklusive underkläder, måste sitta ÖVER enheten, INTE under den.

- 2 Om du vill kan du applicera doftfri hand- eller hudkräm på de fyra EKG-elektrodena (runda).



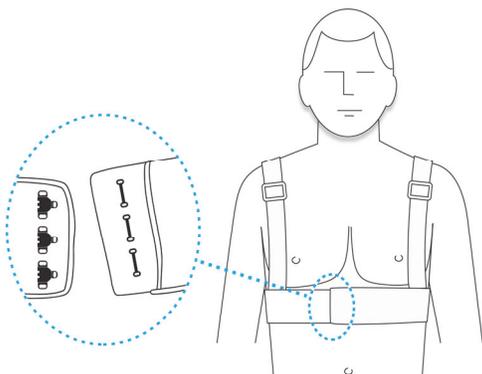
- 3 Ta på dig västen och se till att:

- Västen inte är vriden.
- Behandlingselektrodenas silversidor i tillhörande nätfickor vidrör din nakna hud.

Om du är kvinna:

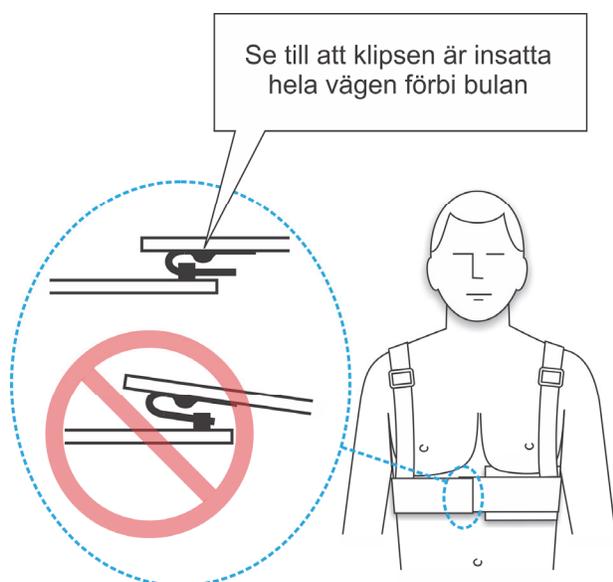
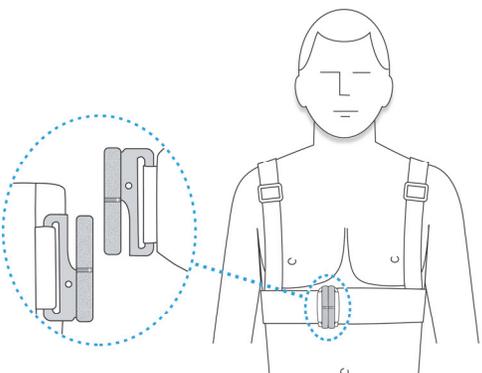
- Ta på dig din behå ÖVER det ihopsatta elektrodbrädet och västen.
- Se till att silversidan på den främre behandlingselektroden i tillhörande nätficka trycker mot din bröstorgans snarare än mot undersidan av ditt vänstra bröst.

Hakspänne



- 4 Sätt ihop västens ändar framtill. Västen har antingen ett hakspänne eller ett fjärlsspänne. Detta görs olika beroende på vilken typ av spänne som finns på plagget. Instruktioner för varje spänne följer. Välj vilket som gäller.

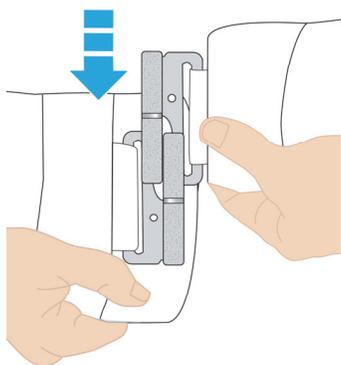
Fjärlsspänne



Om din väst har ett hakspänne:

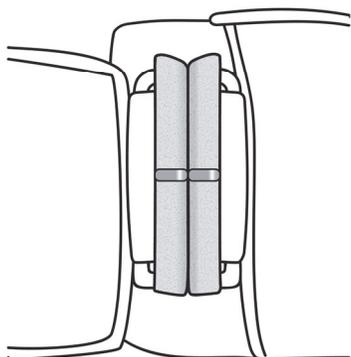
- Skjut in hakarna i clipsen.
- Se till att hakarna är helt isatta bakom de små tapparna i clipsen.

Om din väst har ett fjärlsspänne, se nästa sida.

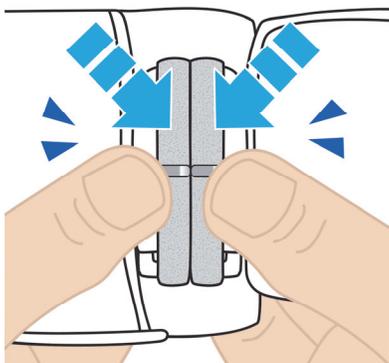


Om din väst har ett fjärlsspänne:

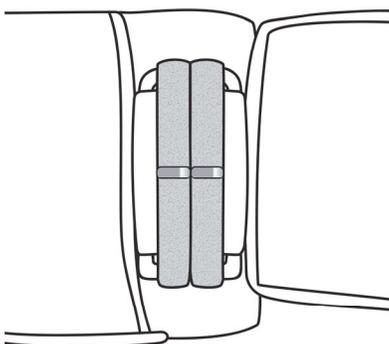
- a. Skjut spännets vänstra del rakt in i den högra delen.



- b. Skjut helt ner den vänstra delen tills båda sidorna är på samma höjd och tapparna är i linje med varandra.



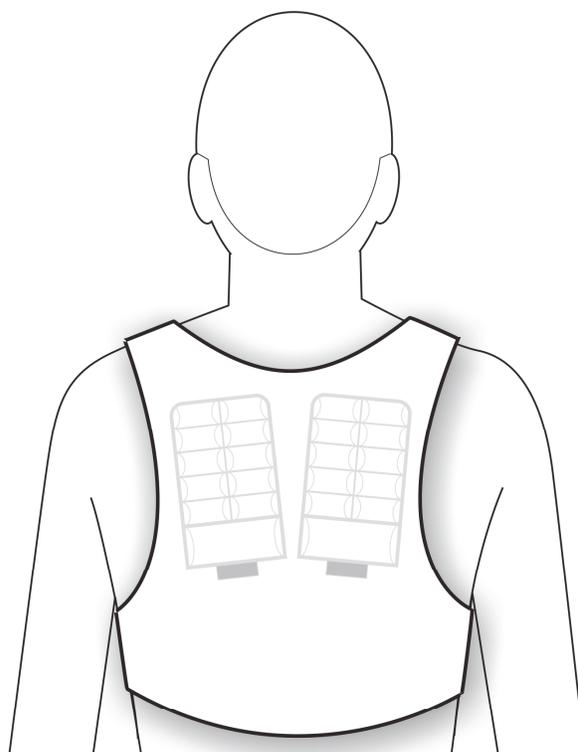
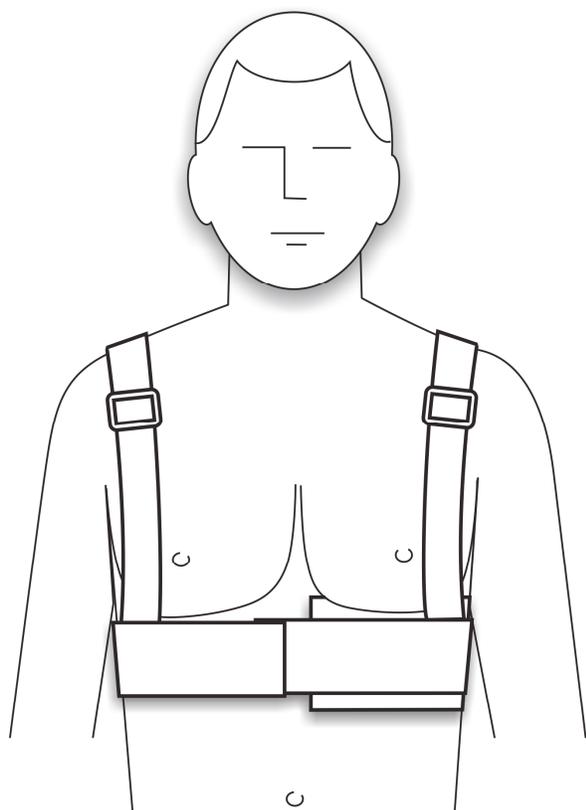
- c. Tryck ner de två sidorna för att låsa dem. Spännets klickar på plats.



Det låsta västspännets ska ligga platt.

5 Se dig i spegeln och se till att:

- Västen inte är vriden. Banden ligger plant mot din hud.
- Elektrodena och behandlingselektrodena trycker mot din bara hud. Nätfickorna och behandlingselektrodenas silversida (med gröna dekaler) **MÅSTE VIDRÖRA DIN KROPP** för att enheten ska fungera korrekt.
- Ingen av kablarna stör elektrodena.
- Västen sitter som den ska. Din väst ska se ut som på bilderna nedan.

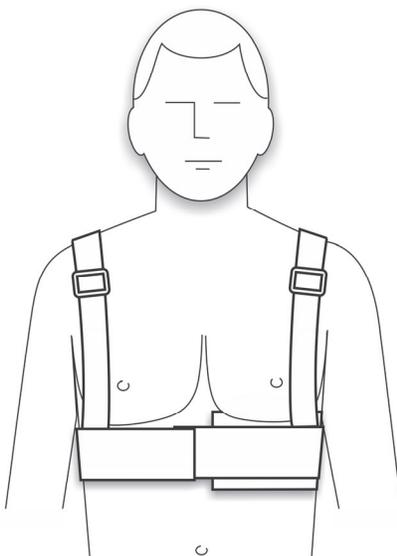
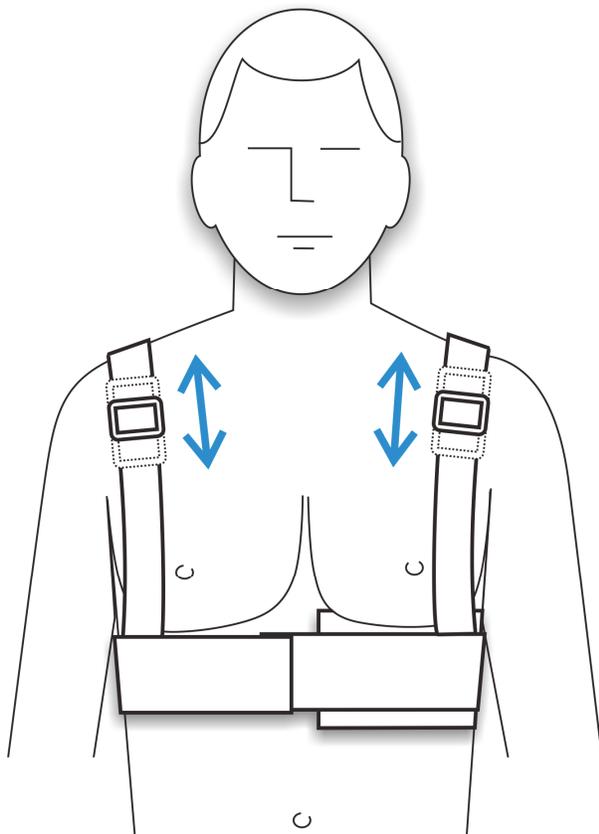


- 6 Kontrollera västens position på din kropp och se till att den inte sitter för högt eller för lågt.

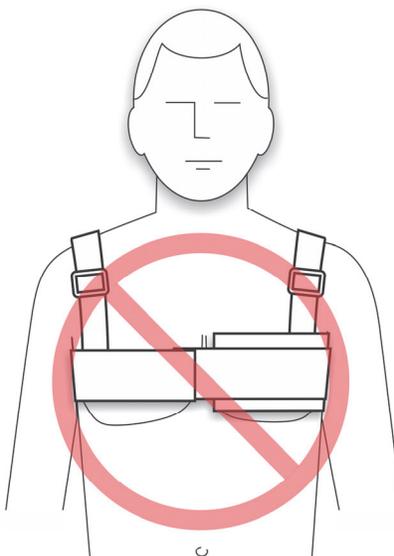
För att placera västen korrekt kan det hända att du behöver justera axelbanden.

Flytta spännena för att placera västen korrekt, och så att den sitter tätt.

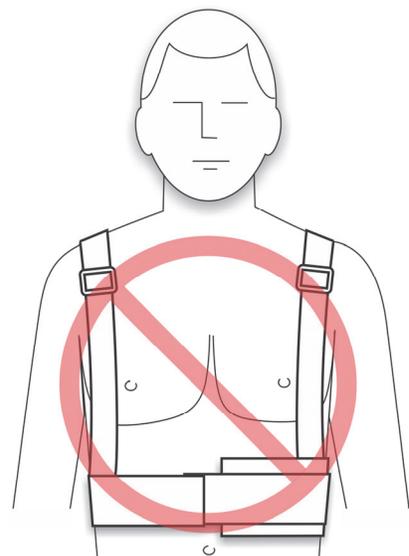
- Västen **ska** korsas din kropp strax under bröstbenet.
- Västen **ska inte** sitta så högt som dina bröstvårtor.
- Västen **ska inte** sitta så lågt som din navel



Korrekt position



För hög



För låg

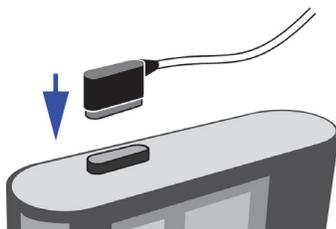
Anslutning och frångkoppling av elektrodbältet

För att ansluta bältet

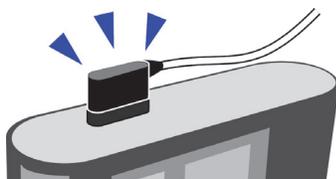


VARNING

Tvinga inte in kontakten. Se till att kontakten sitter rätt innan du trycker in den. Om du tvingar in kontakten kan den skadas och orsaka att systemet inte fungerar som avsett.

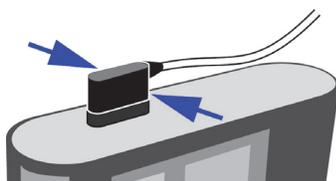


- 1 Lägga kontakten vid monitorn. Kabeln ska peka mot monitorns mitt.

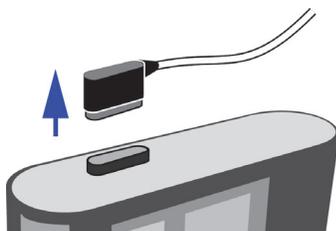


- 2 Tryck försiktigt in kontakten tills den snäpper fast.

För att koppla från bältet

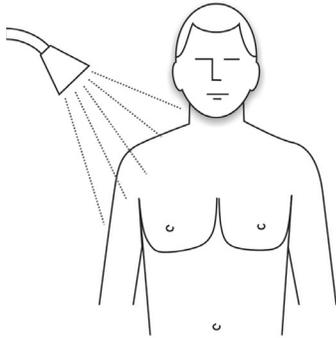


- 1 Kläm sidorna på kontakten samtidigt som du drar loss den från monitorn.



- 2 Dra ut kontaktsen rakt ur monitorn.

Ta av dig enheten när du duschar eller badar

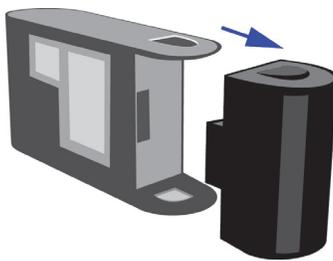


När du tar av dig enheten för att bada eller duscha är du inte skyddad av den. Bada eller duscha på kvällen, helst samtidigt som någon annan också är hemma.

Om du av någon anledning tar av dig enheten, ta ut batteriet först. När du tar på dig LifeVest igen, sätt in batteriet sist.

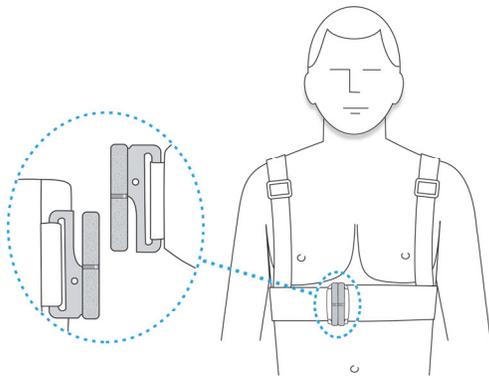
Ta av dig LifeVest helt när du duschar eller badar. Monitorn, elektrodbältet eller batteriet får inte doppas i eller utsättas för vatten.

För att ta av LifeVest helt när du duschar eller badar



- 1 Ta ut batteriet ur monitorn. Se till att bältet är anslutet till monitorn.

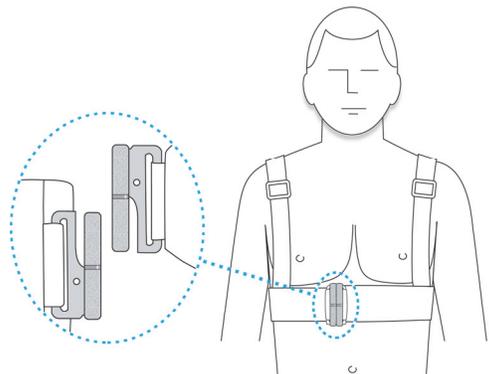
Hakspänne

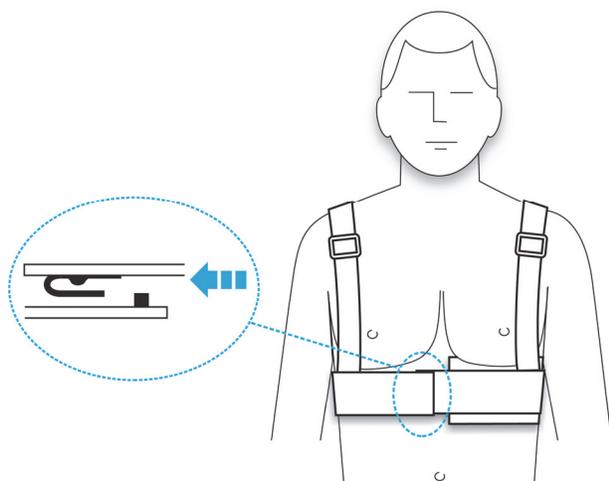


- 2 Ta loss och ta av dig västen från kroppen.

Din väst har antingen ett hakspänne eller ett fjärlsspänne. Detta görs olika beroende på vilken typ av spänne som finns ditt plagg. Instruktioner för varje spänne följer. Välj vilket som gäller.

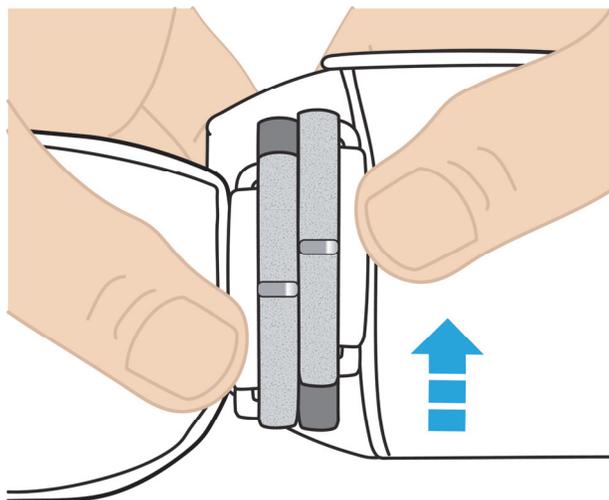
Fjärlsspänne





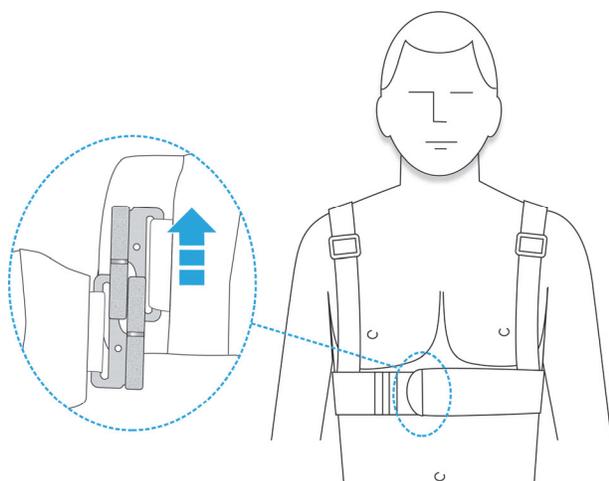
Om din väst har ett hakspänne, skjut ut krokarna helt ur fästena.

Om din väst har ett fjärlilsspänne se nedan.



Om din väst har ett fjärlilsspänne:

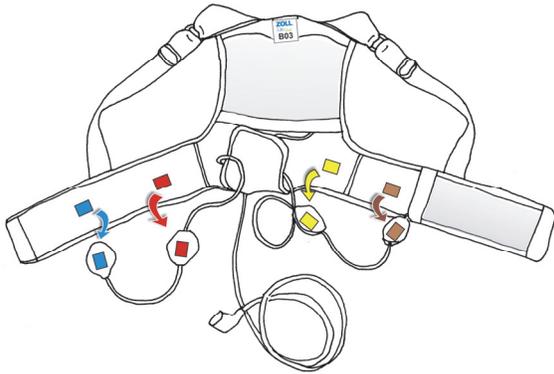
- a. Tryck på spännets baksida.
- b. Skjut vänster sida på spännet uppåt.



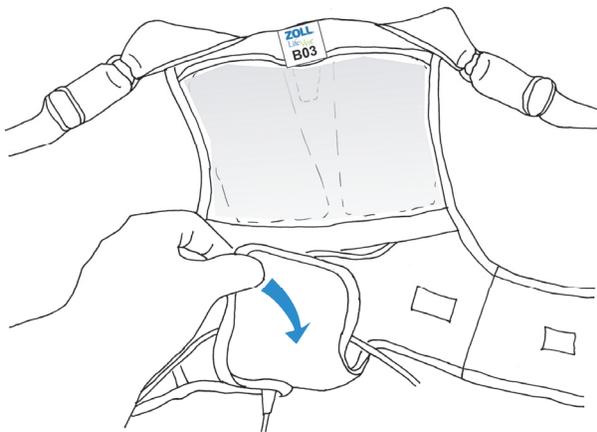
3 Ta loss och ta av dig västen från kroppen.

Om du har tänkt byta västen, följ proceduren på nästa sida för att ta isär elektrodbrödet från västen.

Ta loss elektrodväst från västen



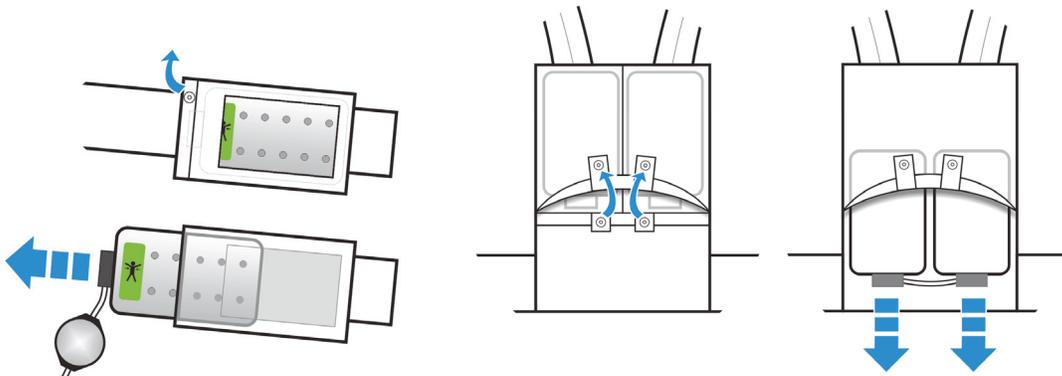
- 1 Ta loss de fyra EKG-elektrodena från västen. Dra i elektroderna, inte i kablarna.



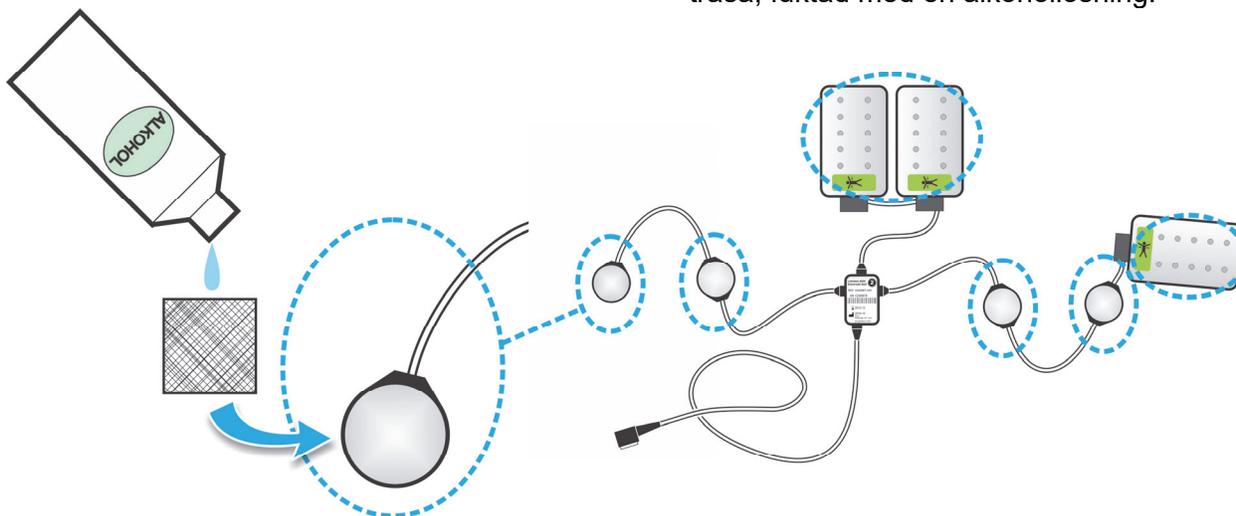
- 2 Ta bort vibrationslådan från västen.

Använd inte vibrationslådan som handtag för att dra i eller lyfta elektrodväst. Att dra i vibrationslådan kan skada den interna kabeldragningen och orsaka att systemet inte fungerar som avsett.

- 3 Snäpp loss och avlägsna behandlingselektrodena från fickorna.



- 4 Tvätta metallytorna på elektroderna och behandlingselektroden med en mjuk trasa, fuktad med en alkohollösning.



- 5 Sätt ihop västen och elektrodvästet igen enligt beskrivning på sidan 4-1.
- 6 Ta på dig den ihopsatta västen och elektrodvästet enligt beskrivningen på sidan 4-7.

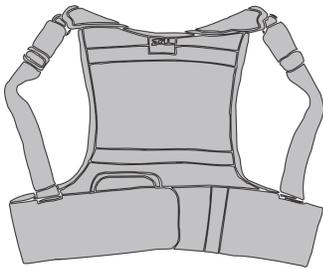
För instruktioner om hur man tvättar en smutsig väst, se nästa sida.

Tvätta västen



FÖRSIKTIGHET

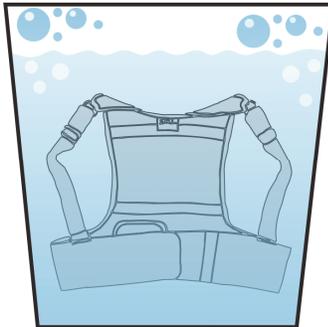
Använd inte klorblekningsmedel, andra blekmedel, mjukgörande medel, anti-statisk spray eller tvättmedel som innehåller blekmedel eller mjukgörande tillsatser när du tvättar västen. Användning av blekmedel eller något annat av dessa förbjudna medel för att tvätta plagget kan skada det och orsaka att systemet inte fungerar som avsett.



Tvätta västen varje eller varannan dag.

Innan du tvättar västen:

- Ta bort elektrodbältet och skydda det från att skadas.
Elektrodbältet får ej tvättas
- Sätt ihop västens ändar.

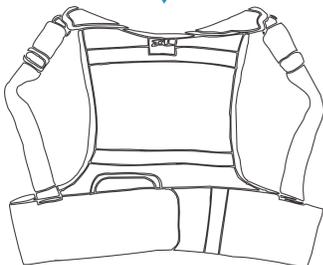


Tvätta västen separat. Tvätta den inte ihop med annan tvätt.

Västen kan handtvättas eller tvättas i maskin, med normalt program och varmt vatten. Maximal vattentemperatur är 45°C.

Använd endast vanliga, milda tvättmedel.

Torka västen i torktumlare. Ställ in torktumlaren på varmt eller medelvarmt. Kör inte något extremt varmt program.



Denna sida har avsiktligt lämnats tom.

5: Reagera på larm

Hur detta kapitel är uppbyggt

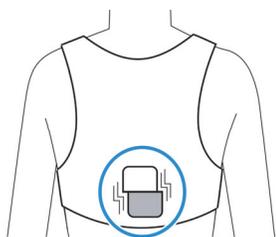
Detta kapitel är uppdelat i olika typer av larm som du kan få när du bär LifeVest:

- **Fysiologiska larm**, såsom reaktion på en behandling eller asystoli. Se nedan.
- **Tekniska larm**, såsom en servicekod. Se sidan 5-5.
- **Informativa larm**, såsom en påminnelse om batteribyte eller att reagera på elektrodbrus. Se sidan 5-7.

Fysiologiska larm

Dessa larm är reaktioner på fysiologiska tillstånd hos patienten som bär LifeVest.

Vibrationslarm



Om du känner ett vibrationslarm från elektrodbältets baksida är det en varning om att ett sirenlarm väntar. Du kommer också att få ett kort vibrationslarm varje gång du byter batteri.

Tryck på responsknapparna för att stoppa detta larm.

Följ samma instruktioner som för sirenlarmet; se nedan.

Sirenlarm



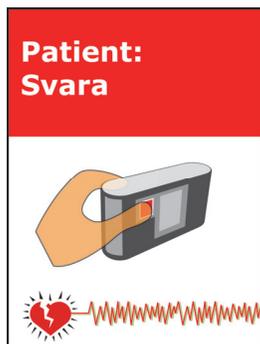
Sirenlarmet är ett larmljud med två toner och högt tonläge som signalerar att en onormal rytm har detekterats.

Tryck på responsknapparna för att stoppa detta larm. Om du inte reagerar på detta larm kommer du förmodligen att få en behandling inom en minut.

Om larmet åtföljs av ett "reagera"-meddelande, se sidan 5-2.

Om larmet åtföljs av ett "kalla på hjälp"-meddelande, se sidan 5-4.

Siren med reagerameddelande



Om du är vid medvetande, håll responsknapparna nedtryckta för att stoppa behandlingen.

- Sirenen upphör och ett talmeddelande larmar personer som står bredvid att behandlingen har avbrutits.
- **INGEN ANNAN** ska hålla responsknapparna nedtryckta. Endast patienten ska hålla responsknapparna nedtryckta.
- Om du känner dig yr, sätt dig eller lägg dig någonstans.
- Håll nere responsknapparna varje gång du känner vibrationslarmet eller hör larmsirenen.

Om du inte är vid medvetande kommer du naturligtvis inte att kunna trycka på responsknapparna.

- Det gör att enheten kan ge dig en behandling.
- Ett talmeddelande uppmanar personer som står runtomkring att inte vidröra dig.
- Ett meddelande uppmanar personer som står runtomkring att ringa på hjälp när du har fått en behandling.



VARNINGAR

Om det hörs ett varningsljud och du är vaken, håll alltid responsknapparna nedtryckta för att undvika att få en behandling. Om du inte håller responsknapparna nedtryckta kommer du att få en behandling.

Om du får en behandling medan ditt hjärta slår normalt, och du inte använder någon av responsknapparna, kan det hända att en behandling orsakar en onormal rytm. Det finns en liten risk att den onormala hjärtrytmen inte detekteras, vilket kan orsaka dödsfall.

Om du får en behandling

När du har fått en behandling kan det hända att det är lite blött på din rygg, på sidan och på bröstet. Detta är den gel som applicerats strax före den första behandlingen. Du kan också känna viss ömhet i bröstet.

När något av dessa meddelanden visas, tryck på hjälpknappen  för påminnelser om vad du bör göra.



- 1 Ring din läkares nödnummer omedelbart för att rapportera om din behandling.
- 2 **Om inte en läkare ordinerar annat**, fortsätt att använda LifeVest-systemet.
 - Lämna bältet anslutet. Ta inte av elektrod-bältet eller västen, och koppla inte från elektrod-bältet från monitorn.
 - Lämna batteriet i monitorn. Flytta inte batteriet. Fortsätt att byta och ladda batterierna som vanligt.
 - Lämna gel under behandlingselektroden. Torka inte av dem.
 - Tryck på **OK** när du har läst meddelandet.



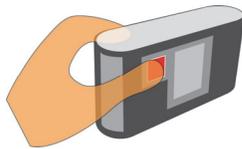
- 3 Ring till ZOLL för att få ett nytt bälte.
Tryck på **OK** för att återuppta normal övervakning.



- 4 Kontrollera eventuella meddelanden på skärmen och vidta den åtgärd som anges.
 - För specifika meddelanden, tryck på hjälpknappen .
 - För allmänna instruktioner för eventuella meddelanden som åtföljs av en gonggong, se sidan 5-5 och 5-7.

Siren med kalla på hjälp-meddelande

Ring på hjälp om patienten är okontaktbar. Utför hjärt-lungräddning.



Om du vaknar och känner dig OK och du får detta meddelande:

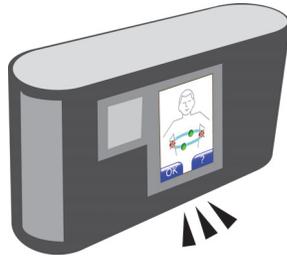
- Tryck på responsknapparna för att stoppa meddelandet och sirenlarmet.
- Om larmet fortsätter även efter att du har tryckt på responsknapparna, ta ut och sätt tillbaka batteriet för att återställa enheten.
- Om du fortfarande får detta meddelande, ring till ZOLL.

Om du inte är vid medvetande kommer du naturligtvis inte att kunna trycka på responsknapparna.

Röstmeddelanden och meddelanden signalerar till personer runt omkring att de ska kalla på hjälp.

Tekniska larm

Dessa larm anger normalt att det finns ett problem med enheten.



Tekniska larm åtföljs av ett "gonggong"-ljud som har lågt tonläge och som upprepas ungefär en gång i sekunden.

Om du får ett tekniskt larm innebär det att det finns ett problem som kräver din uppmärksamhet. Vidta följande åtgärd:

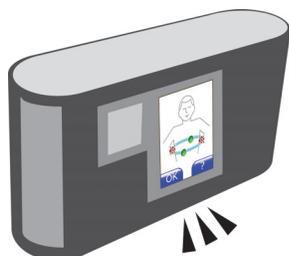
- Läs meddelandet på monitorns skärm.
- Använd referenstabellen för att se vad meddelandet innebär och vad du ska göra.

Meddelande	Vad det innebär	Vad som ska göras
	<p>Systemet har ett problem som kräver service. Du kan fortsätta att använda enheten.</p> <p>Observera koden som börjar med nummer 1.</p>	<p>Skriv ner kodnumret och ring till ZOLL.</p> <p>Tryck på OK för att återgå till normal användning.</p>

Meddelande	Vad det innebär	Vad som ska göras
 <p>Ring för service</p> <p>Enheten har ett problem som kräver service. Enheten kan inte ge behandling. Fortsätt att bära LifeVest. Ring omedelbart till ZOLL för hjälp. 102</p> <p>OK</p>	<p>Systemet kan ha ett allvarigare serviceproblem.</p> <p>Systemet kan inte ge den behandling som krävs.</p> <p>Du bör fortsätta att använda enheten.</p> <p>Ange kod 102 på skärmen.</p>	<p>Anteckna kod 102 och ring omedelbart till ZOLL.</p> <p>Fortsätt att använda enheten.</p>
 <p>102 Ring för service</p> <p>Enheten har ett problem som kräver service. Enheten kan inte ge behandling. Fortsätt att bära LifeVest. Ring omedelbart till ZOLL för hjälp.</p> <p>☰ </p>	<p>Systemet har ett allvarigare serviceproblem. Enheten kan INTE användas.</p> <p>Observera koden som börjar med nummer 2.</p>	<p>Skriv ner kodnumret och ring omedelbart till ZOLL.</p>
 <p>Ring för service</p> <p>Enheten uppvisar ett problem och kan inte användas.</p> <p>Ring omedelbart till ZOLL för hjälp. 201</p>	<p>Systemet har ett allvarigare serviceproblem. Enheten kan INTE användas.</p> <p>Observera koden som börjar med nummer 2.</p>	<p>Skriv ner kodnumret och ring omedelbart till ZOLL.</p>

Informativa larm

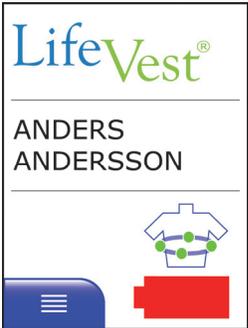
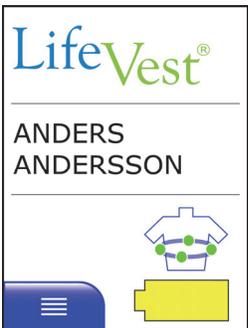
Dessa larm är till för att informera.

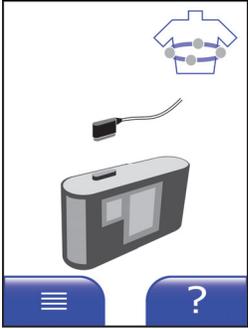
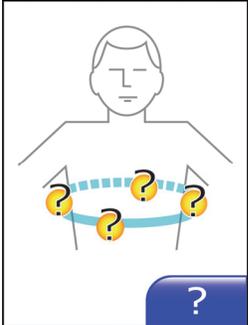
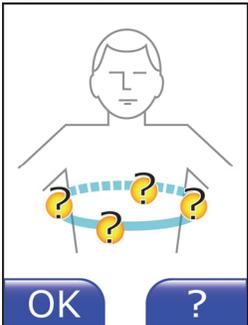
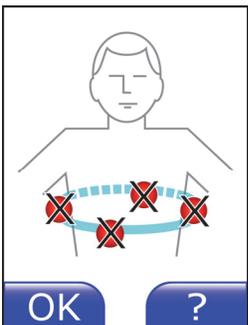


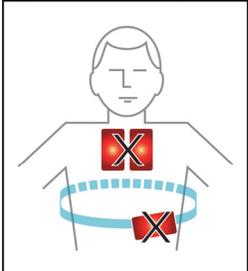
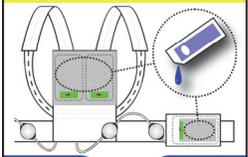
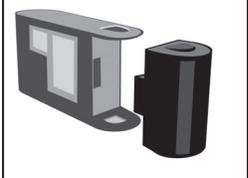
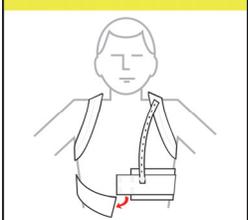
Informativa larm åtföljs antingen av ett "gonggong"-ljud med lågt tonläge, som upprepas ungefär en gång i sekunden, eller en "tågvissla", med högt tonläge.

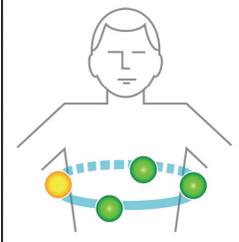
Om du får ett informativt larm innebär det att det finns ett problem som kräver din uppmärksamhet. Vidta följande åtgärd:

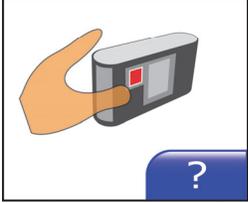
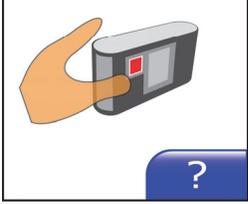
- Läs meddelandet på monitorns skärm.
- För specifik hjälp med ett meddelande, tryck på hjälpknappen  om det finns en sådan på skärmen.
- Använd referenstabellen för att se vad meddelandet innebär och vad du ska göra.

Meddelande	Vad det innebär	Vad som ska göras
	Röd batterisymbol innebär att batteriet är urladdat och behöver bytas.	Byt till ett fulladdat batteri och placera det urladdade batteriet i laddaren.
	Gul batterisymbol innebär att batteristatus inte kan fastställas, men att batteriet kan fortsätta fungera som vanligt.	Fortsätt att använda och ladda batteriet som vanligt. Ring till ZOLL för att få ett nytt batteri.

Meddelande	Vad det innebär	Vad som ska göras
	<p>Elektrodbältet är inte anslutet till monitorn.</p>	<p>Anslut elektrodbältet till monitorn.</p>
	<p>Monitorn får ingen signal från elektrodbältet. Detta meddelande åtföljs av ett talmeddelande som uppmanar dig att <i>Kontrollera elektroderna</i>.</p>	<p>Justera västen och elektrodbältet så att varje EKG-elektrod vidrör din hud. För mer detaljer om detta meddelande, se sidan 5-14.</p>
	<p>Monitorn får en svag signal eller ingen signal från elektrodbältet. Elektrodikonererna kan ha en kombination av grönt, gult eller rött för att ange specifik status. Tryck på hjälpknappen  för detaljer.</p>	<p>Justera västen och elektrodbältet så att varje EKG-elektrod vidrör din hud. Var särskilt uppmärksam på de elektrodikoner som är gula eller röda på skärmen. Tryck på OK för att återgå till normal användning. För mer detaljer om detta meddelande, se sidan 5-13.</p>
	<p>Monitorn får en oklar signal från elektrodbältet. Elektroderna sitter förmodligen inte mot din hud. Elektrodikonererna kan ha en kombination av grönt, gult eller rött för att ange specifik status. Tryck på hjälpknappen  för detaljer.</p>	<p>Justera västen och elektrodbältet så att varje EKG-elektrod vidrör din hud. Var särskilt uppmärksam på de elektrodikoner som är gula eller röda. Tryck på OK för att återgå till normal användning. För mer detaljer om detta meddelande, se sidan 5-13.</p>

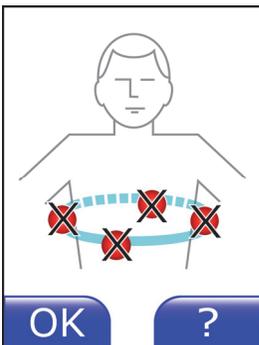
Meddelande	Vad det innebär	Vad som ska göras
 <p data-bbox="203 525 451 583">OK ?</p>	<p data-bbox="483 254 922 304">Behandlingselektroden har inte kontakt med din hud.</p>	<p data-bbox="966 254 1404 336">Se till att behandlingselektroden sitter som de ska med metallsidorna (med de gröna dekalerna) mot din hud.</p> <p data-bbox="966 346 1404 409">Se till att behandlingselektrodena och nålfickorna trycker mot din hud.</p> <p data-bbox="966 420 1404 483">Tryck på OK för att återgå till normal användning.</p> <p data-bbox="966 493 1404 525">För detaljer, se sidan 5-16.</p>
<p data-bbox="203 615 451 724">Applicera gel på behandlings-elektrodena</p>  <p data-bbox="203 892 451 940">OK ?</p>	<p data-bbox="483 615 922 640">Du har fått en behandling och gelet torkar ut.</p>	<p data-bbox="966 615 1404 672">Applicera gel på behandlingselektrodena eller byt ut elektrodbältet.</p> <p data-bbox="966 682 1404 745">Tryck på OK för att återgå till normal användning.</p> <p data-bbox="966 756 1404 787">Se detaljer på sidan 5-19.</p>
<p data-bbox="203 972 451 1060">Byt batteri</p>  <p data-bbox="203 1249 451 1297">OK ?</p>	<p data-bbox="483 972 922 997">Batteriet har laddat ur och behöver bytas.</p>	<p data-bbox="966 972 1404 1029">Byt till ett fulladdat batteri och placera det urladdade batteriet i laddaren.</p> <p data-bbox="966 1039 1404 1102">Tryck på OK för att återgå till normal användning.</p>
<p data-bbox="203 1329 451 1375">Kontrollera bälte</p>  <p data-bbox="203 1606 451 1654">?</p>	<p data-bbox="483 1329 922 1417">Monitorn får fortfarande ingen bra signal från elektrodbältet, trots upprepade försök att justera bältet.</p>	<p data-bbox="966 1329 1404 1354">Se detaljer på sidan 5-15.</p>

Meddelande	Vad det innebär	Vad som ska göras
<p>Kontrollerar...</p> 	<p>Enheten kontrollerar om bältet sänder en klar signal.</p>	<p>Ingen åtgärd krävs. Vänta medan denna skärm visas.</p>
<p>Fortsätt att bära LifeVest</p>  <p>OK ?</p>	<p>Du har fått en behandling.</p>	<p>Fortsätt att bära LifeVest-enheten. Ring omedelbart din läkares nödnummer . Lämna elektrobältet anslutet; byt och ladda batteriet som vanligt tills du har fått ett nytt bälte. Följ instruktionerna om vad du ska göra när du har fått en behandling på sidan 5-3. Tryck på OK för att återgå till normal användning.</p>
<p>Utföra underhåll på bälte</p>  <p>25%</p> <p>Var god vänta.</p>	<p>Systemet utför underhåll på bältet.</p>	<p>Ingen åtgärd krävs. Vänta medan denna skärm visas.</p>
<p>Tryck på responsknapparna</p>  <p>?</p>	<p>Du ska trycka på responsknapparna för att kontrollera att de fungerar varje gång batteriet är installerat.</p>	<p>Vid uppstart, tryck på responsknapparna som en påminnelse om vad man ska göra när man hör ett sirenalarm.</p>

Meddelande	Vad det innebär	Vad som ska göras
<p>Släpp responsknapparna</p> 	<p>Detta meddelande kan visas vid uppstart. Det kan hända att du håller responsknapparna nedtryckta istället för att trycka på dem och sedan släppa.</p>	<p>Släpp responsknapparna. Om du inte håller responsknapparna nedtryckta kan det hända att enheten är defekt. Ring till ZOLL.</p>
<p>Släpp responsknapparna</p> 	<p>Detta meddelande kan visas efter en detektering. Det kan hända att du håller responsknapparna nedtryckta och att du inte längre har en behandlingsbar hjärtrytm.</p>	<p>Släpp responsknapparna. Om du inte håller responsknapparna nedtryckta kan det hända att enheten är defekt. Ring till ZOLL.</p>
<p>Ta ut batteriet</p> <p>Ta ut batteriet om LifeVest inte används.</p> 	<p>Detta meddelande visas om batteriet har lämnats i monitorn när den inte används.</p>	<p>Om du inte bär LifeVest, ta ut batteriet ur monitorn. Om du bär LifeVest, se till att elektrod bältet är korrekt anslutet. Om du fortfarande får detta meddelande, trots att bältet är anslutet, ring till ZOLL.</p>
<p>Tid för dataöverföring</p> <p>Ring till ZOLL för instruktioner om dataöverföring.</p> 	<p>Data bör skickas manuellt så snart som möjligt. Antingen så har en behandling givits eller så har monitorn data som inte har överförts på ett tag.</p>	<p>Ring till ZOLL för instruktioner om dataöverföring. Tryck på OK för att återgå till normal användning. Se detaljer i avsnitt 3.</p>

Meddelande	Vad det innebär	Vad som ska göras
 <p>The message box features a yellow header with the text "För mycket gel. Rengör huden." Below the header is a white area containing a line drawing of a person's torso with two blue rectangular electrodes on the chest. A red arrow points from the right electrode towards the left. At the bottom of the box are two blue buttons: one labeled "OK" and one labeled with a question mark "?".</p>	<p>För mycket gel på din hud.</p>	<p>Lämna gel under behandlingselektrodena, men torka av gel från huden som inte är under behandlingselektrodena. Tryck på OK för att återgå till normal användning. Se detaljer på sidan 5-21.</p>

Meddelande Bältesproblem



Denna ruta visar vilken EKG-elektrod (de runda) som orsakar problem.

Om du får detta meddelande med gula ikoner tillsammans med ett talmeddelande som uppmanar dig att *Kontrollera elektroderna*, se sidan 5-14.

Symbolerna hjälper dig att identifiera problemet. Det kan hända att du får en kombination av dessa symboler:



Elektroden sitter inte mot huden: Elektroderna får inte kontakt mot din hud.



Dålig kontakt: Kan vara muskelbrus, elektriskt brus, svag signal, förlorad signal eller störningar.



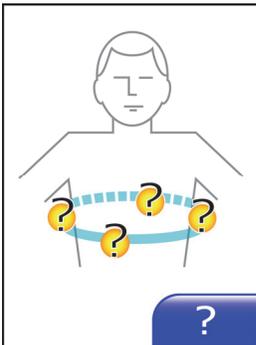
God kontakt: Situationen är normal, ingen åtgärd krävs.

Om du ser en eller flera gula eller röda symboler, se till att:

- De elektroder som är märkta med gula eller röda symboler vidrör din hud.
- Det finns ingenting, såsom kläder eller kablar, mellan EKG-elektroderna och din hud.
- Västen och bältet sitter som de ska, med elektroderna tryckta mot din hud.

När du bär LifeVest, tryck på hjälpknappen  för påminnelser om vad du ska göra.

Meddelande Kontrollera elektroderna



Det kan hända att detta meddelande visas med detta talmeddelande:

Kontrollera elektroderna.

Om du är vaken och känner dig OK, följ instruktionerna nedan.

Om du får detta meddelande och är vid medvetande

Det kan vara problem med signalen från EKG-elektroderna (de runda). Följ denna procedur för att åtgärda problemet.

- 1 Kontrollera elektrodvästen och västen. Se till att:
 - Alla fyra EKG-elektroder vidrör din hud, inte är vända åt fel håll eller sitter bortvända från din hud.
 - Det finns ingenting, såsom kläder eller kablar, mellan EKG-elektroderna och din hud.
 - Västen och bältet sitter som de ska, med elektroderna tryckta mot din hud.
 - Elektrokabeln är korrekt ansluten i monitorn.
- 2 Om du fortfarande får detta meddelande, ring till ZOLL.

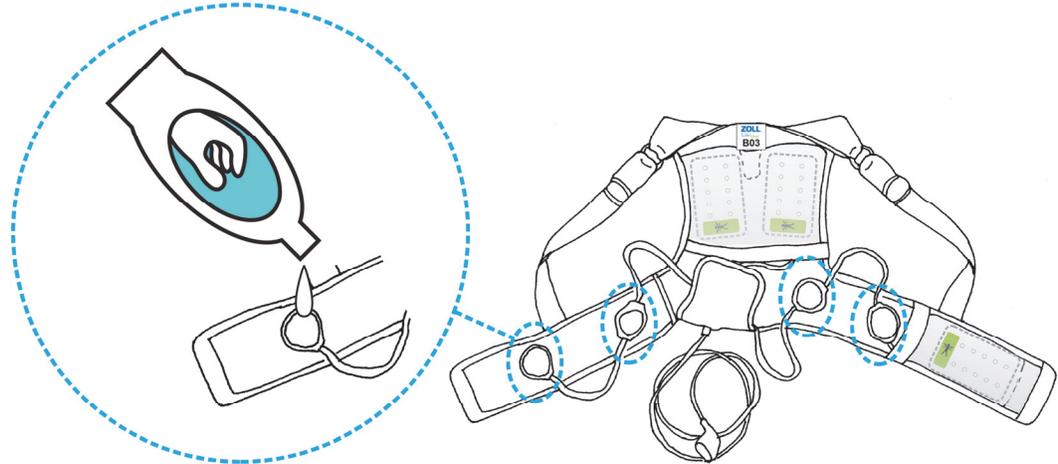
Kontrollera bältet meddelande



Om du har fått ett antal rutor om problem med bältet, kan det hända att detta meddelande visas. Det innebär att monitorn fortfarande inte får någon bra signal från elektrobältet.

Om du får detta meddelande:

- 1 Koppla från elektrobältet från monitorn.
- 2 Ta av dig västen och kontrollera så att inget täcker EKG-elektrodernas metalltytor.
- 3 Sätt en klick oparfymerad handkräm, hudkräm eller fuktighetsbevarande kräm på ytan på varje EKG-elektrod (de runda, inte behandlingselektroderna).

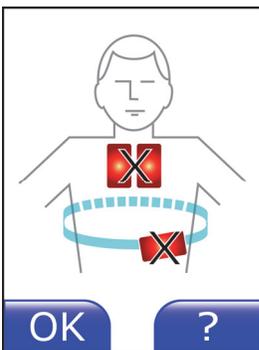


- 4 Ta på dig västen och anslut elektrobältet till monitorn.

När du bär LifeVest, tryck på hjälpknappen  för påminnelser om vad du ska göra.

Ring till ZOLL om problemet består.

Meddelande behandlingselektrodproblem



Denna ruta visas om behandlingselektrodena (de stora rektangulära) orsakar problem till följd av att de inte har god kontakt mot din hud.

Kom ihåg att det finns tre behandlingselektroder: en fram och två bak. Någon av dem kan orsaka problem, så se till att kontrollera alla tre om en röd symbol visas.

Symbolerna hjälper dig att identifiera problemet:



Behandlingselektrod sitter inte mot huden:

Silversidan har ingen bra kontakt med huden. Kontrollera alla tre behandlingselektroder, fram och bak.



Behandlingselektrod mot huden: Situationen är normal, ingen åtgärd krävs.

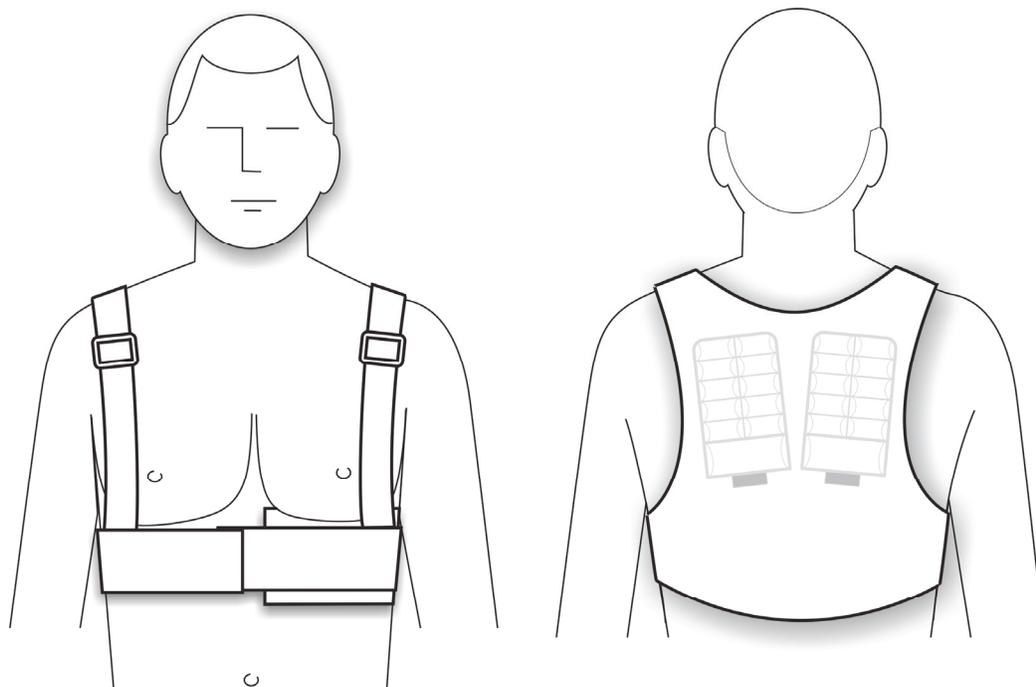
Om du får röda symboler, se till att:

- Behandlingselektrodena och nätfickorna trycker mot din hud. För detaljer, se sidan 5-17.
- Behandlingselektrodena är korrekt isatta i sina nätfickor, om silversidorna (med de gröna dekalerna) är vända mot nätfickorna. För detaljer, se sidan 5-18.
- Västen och bältet sitter korrekt, om behandlingselektrodena i tillhörande nätfickor trycker mot din hud.

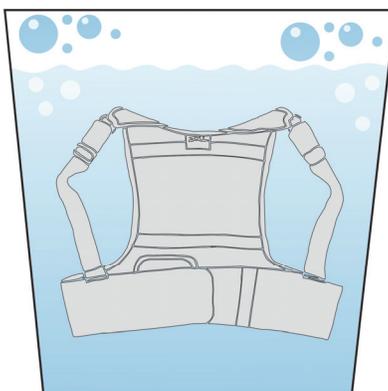
När du bär LifeVest, tryck på hjälpknappen  för påminnelser om vad du ska göra.

Behandlingselektroden och nätfickan trycker mot din hud.

- 1 Byt kroppsposition och se till att västen inte vrids eller sitter löst.
- 2 Se till att nätfickorna och behandlingselektrodena trycker mot din nakna hud. För detaljer hur man tar på sig västen och elektrodbältet, se avsnitt 4.



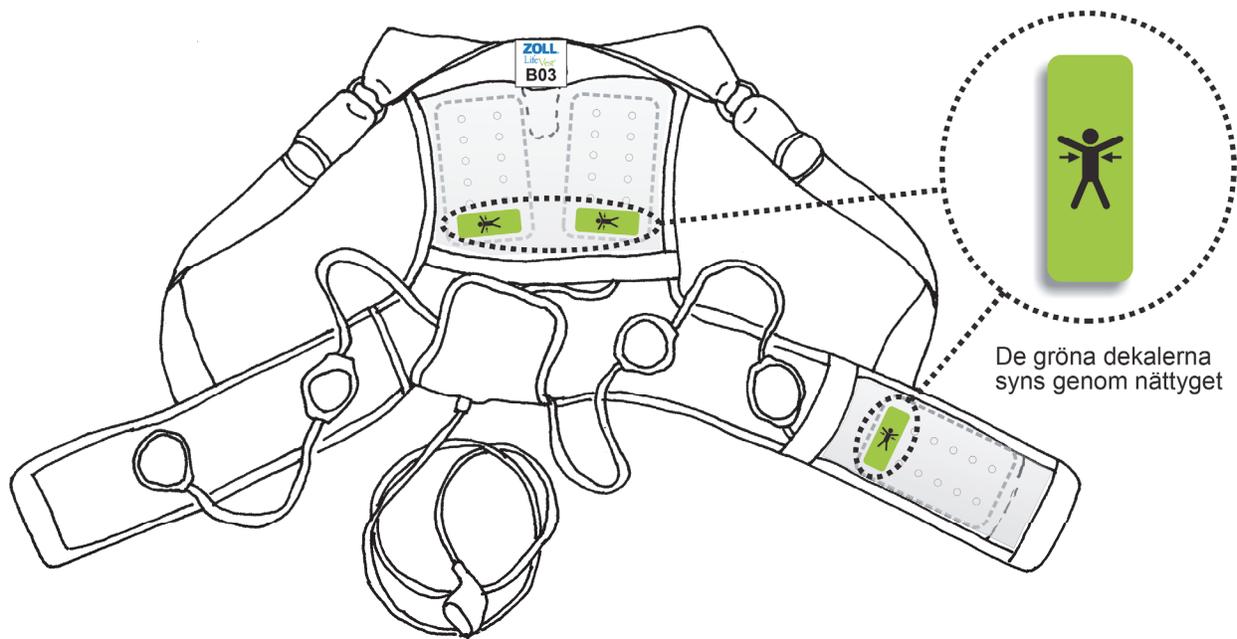
- 3 Tvätta västen varje eller varannan dag, för att förhindra att den inte töjer sig. Följ instruktioner för hur man tvättar västen i avsnitt 4.



- 4 Ring till ZOLL om problemet består.

Det kan hända att behandlingselektroden inte sitter korrekt i sin ficka

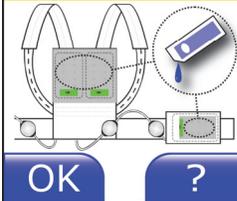
- 1 Ta ut batteriet ur monitorn, ta sedan av dig västen och elektrodbältet.
- 2 Se till att behandlingselektrodena sätts in korrekt, med silversidorna (med gröna dekaler) vända mot nätfickorna, som är vända mot din kropp.



- 3 Ta på dig västen och elektrodbältet, sätt sedan in batteriet i monitorn och återuppta normal användning.
- 4 Ring till ZOLL om problemet består.

Applicera gel

Applicera gel på behandlings-elektrodena



När du har fått en behandling för korrigerig av onormal rytm kan det hända att det visas ett meddelande som uppmanar dig att applicera gel.

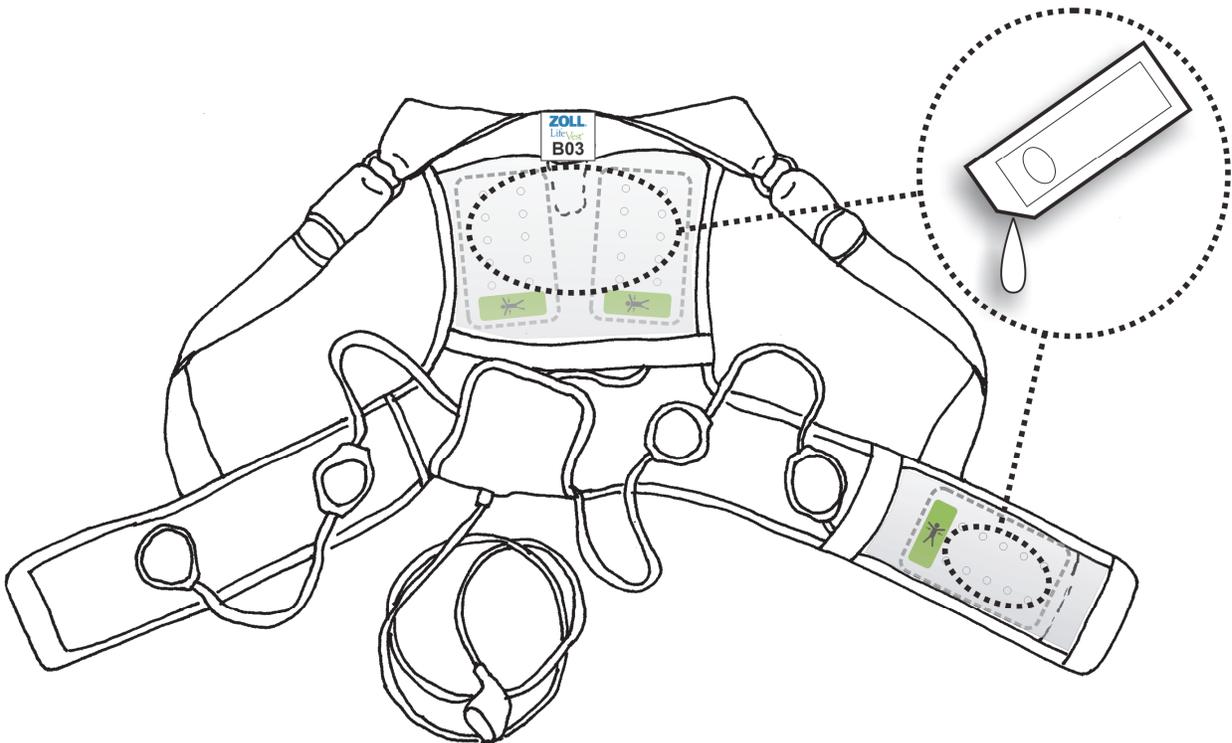
Följ instruktionerna nedan för hur man applicerar gel.

När du bär LifeVest, tryck på hjälpknappen **?** för påminnelser om vad du ska göra.

Tryck på **OK** för att återuppta normal övervakning.

För att applicera gel

- 1 Ta ut batteriet ur monitorn, ta sedan av dig västen och elektrodbältet.
- 2 Ta fram gelpaketet som du fick med LifeVest-systemet. Applicera ett halvt paket gel på varje behandlingselektrod direkt på nätmaterialet på varje ficka. Applicera på de bakre behandlingselektrodena och på den främre (men inte på EKG-elektrodena).



- 3 Ta på dig elektrodbältet och västen. Se avsnitt 4.
- 4 Sätt in batteriet i monitorn och följ den normala uppstartsrutinen.

Byta bälte



När du har fått en behandling för korrigerig av onormal rytm kan det hända att det visas ett meddelande som ber dig byta bälte.

Fortsätt att bära bältet tills du får det nya bältet. Bältet fungerar fortfarande och kan vid behov ge ytterligare behandling.

När du har fått det nya bältet, följ instruktionerna nedan om hur du byter ut bältet.

När du bär LifeVest, tryck på hjälpknappen  för påminnelser om vad du ska göra.

Tryck på **OK** för att återuppta normal övervakning.

För att byta elektrod bältet

- 1 Ta ut det batteriet ur monitorn.
- 2 Koppla från elektrod bältet från monitorn.
- 3 Ta av elektrod bältet och västen från din kropp.
- 4 Ta loss elektrod bältet från västen, sätt fast det nya bältet i en ren väst och ta på dig elektrod bältet och västen. Se avsnitt 4.
- 5 Anslut elektrod bältet till monitorn..
- 6 Sätt in batteriet i monitorn och följ den normala uppstarts rutinen.

För mycket gel



När du har applicerat gel på elektrod bältet kan det hända att du ser detta meddelande som talar om för dig att det är för mycket gel mellan behandlingselektrodena.

Följ instruktionerna nedan för hur man avlägsnar överflödig gel.

När du bär LifeVest, tryck på hjälpknappen  för påminnelser om vad du ska göra.

Tryck på **OK** för att återuppta normal övervakning.

För att ta bort överflödig gel

- 1 Ta ut det batteriet ur monitorn.
- 2 Torka av huden mellan främre och bakre behandlingselektroder, på kroppens vänstra sida, med en handduk eller en mjuk trasa, när du har elektrod bältet och västen på kroppen. Var försiktig så att du inte tar bort gel under behandlingselektrodena.
- 3 Sätt tillbaka batteriet i monitorn.

Denna sida har avsiktligt lämnats tom.

6: Använda aktivitetsalternativ

Introduktion

Detta avsnitt täcker två aktivitetsalternativ som din läkare kan ordinera medan du använder LifeVest. Dessa alternativ är hälsundersökningen och promenadtestet. Innan du utför något av dessa alternativ för första gången, se till att du har läst igenom och förstått detta avsnitt i manualen.

Om din läkare inte har ordinerat hälsundersökningen eller promenadtestet kommer du inte kunna komma åt dessa alternativ.

Din läkare ordinerar LifeVest för att skydda dig, eftersom du befinner dig i riskzonen för plötsligt hjärtstopp. LifeVests aktivitetsalternativ gör det möjligt att lämna ytterligare information till din läkare. För din läkare kan informationen vara till hjälp för att bedöma hur du mår.

För mer information om **hälsundersökningen**, se sidan 6-2.

För mer information om **promenadtestet**, se sidan 6-10.

Alternativet hälsundersökning

Din läkare kan be dig att göra hälsundersökningen, som ytterligare ett sätt att få information om hur du mår, med hjälp av LifeVest.

Hur fungerar det?

Syftet med hälsundersökningen är att LifeVest visar dig ett antal frågor om din hälsa, som du sedan svarar på via monitorn. Svartalternativen visas på skärmen. Du kan trycka på skärmen för att få frågorna upplästa. Välj det svar som närmast beskriver hur du känner dig.

Fortsätt sedan med nästa fråga och upprepa tills du är klar. Hälsundersökningen ska inte ta mer än tio minuter.

LifeVest sparar dina svar, och under nästa nedladdning skickas resultaten till en säker webbsida där din läkare kan titta på dem. Din läkare kan be dig att upprepa hälsundersökningen en gång om dagen eller en gång i veckan. LifeVest påminner dig om när du har en schemalagd hälsundersökning.

Vad behöver jag göra?

Du behöver svara ärligt på hälsundersökningens frågor.

Det är viktigt att du bär LifeVest under hela tiden som du gör hälsundersökningen, så att den kan övervaka och skydda dig. Följ instruktionerna på skärmen när du gör hälsundersökningen.

Varför är det viktigt att jag gör hälsundersökningen?

Det är mycket viktigt att du rapporterar hur du verkligen mår när du svarar på frågorna. Din läkare kan använda informationen från hälsundersökningen för att få hjälp att bedöma hur du mår.

Hur vet du om du ska göra hälsoundersökningen?



- 1 Om du får detta meddelande när du byter batteri är det dags att göra hälsoundersökningen.

Om du har frågor, kontakta din läkare

Tryck på **OK**.



- 2 För att göra hälsoundersökningen nu, tryck på **Nu**.

Hälsoundersökningens rutor visas på skärmen.

Fortsätt med stegen på sidan 6-4.



Om du vill göra hälsoundersökningen senare, tryck på **Senare**.

Denna skärm stängs och LifeVest återgår till normal funktion.

Du kommer att påminnas om att göra hälsoundersökningen om ca 15 minuter.

Om du vill göra hälsoundersökningen vid ett senare tillfälle, se stegen på sidan 6-7.

Svara på hälsoundersökningsfrågor

Under hälsoundersökningen kommer LifeVest att fråga dig om din hälsa och du kommer att mata in svar på LifeVest.

LifeVest guidar dig genom processen. När du gör hälsoundersökningen talar LifeVest om vad du ska göra. Du matar in dina svar med hjälp av skärmen på LifeVests monitor.

Vi rekommenderar att du läser igenom alla steg i denna manual innan du svarar på frågorna för första gången.

Din läkare avgör vilka frågor du ska svara på. Frågorna och svaren som visas i dessa instruktioner kanske inte är de frågor och svar som du kommer att se på din LifeVest.



- 1 När du väljer att göra hälsoundersökningen får du den första frågan.

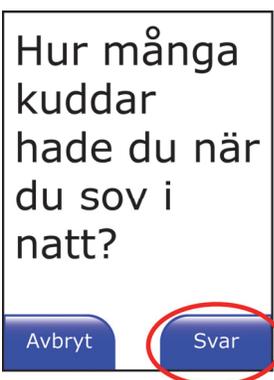
Frågan som visas här är bara ett exempel. Det kan hända att du ser en annan fråga.

Läs den första frågan.

Om du vill höra frågan, tryck på rutans frågeområde.

Obs: Du kan ändra tal-alternativ så att du hör varje frågeruta så fort den visas utan att behöva trycka på skärmen. Du kan också ändra talvolym. För information om hur man ändrar tal-alternativ, se *Tal-alternativ* på sidan 3-22.

Obs: Om du vill avbryta hälsoundersökningen, tryck när som helst på **Avbryt**.



- 2 När du är redo att svara på frågan, tryck på **Svar**.



3 Använd knapparna  och  för att bläddra igenom svaren.



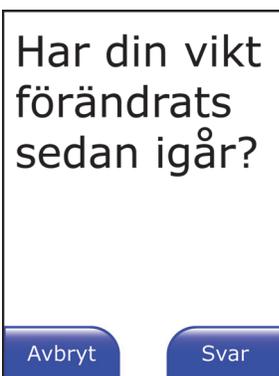
4 Välj ett svar.

- Svaren som visas här är bara exempel. Dina rutor kan visa andra svar.
- Tryck på svarsområdet på skärmen för att höra ett svar.
- Välj det svar som närmast beskriver din situation eller hur du känner dig.
- Om du behöver se frågan igen, tryck på **Tillbaka**.
- För att välja ett svar, tryck på **OK**.



5 Bekräfta ditt svar.

- Om det svar som visas är korrekt, tryck på **OK**.
- Om du vill gå tillbaka och ändra ditt svar, tryck på **Byt**.



6 Upprepa för resterande frågor.

**Hälsundersök-
ningen är klar**

Du är klar med
hälsundersökningen.

Tack!

OK

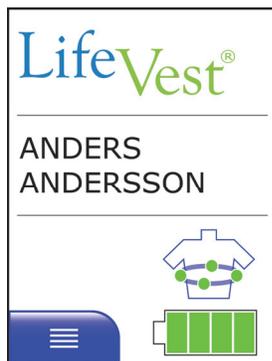
7 När du får detta meddelande är hälsundersökningen klar.

Tryck på **OK**.

Göra hälsoundersökningen senare

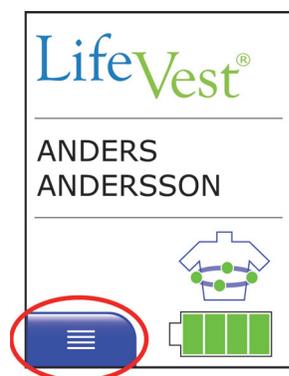
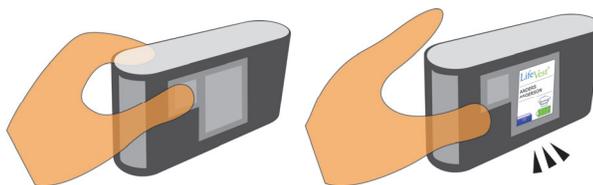
Följ denna procedur om du väljer "senare" när du fick meddelandet som uppmanade dig att slutföra hälsoundersökningen.

Observera att dina menyer kan se lite annorlunda ut jämfört med vad som visas här. Proceduren och knapparna som du ska trycka på är samma.



- 1 Under normal övervakning ska LifeVest-skärmen se ut som den till vänster.

Om skärmen är blank, tryck på och släpp responsknapparna för att aktivera skärmen.



- 2 Tryck på menyknappen .



- 3 Tryck på **Aktiviteter**.



4 Tryck på **Andra aktiviteter**.

Obs: Om din läkare inte ordinerar några andra aktiviteter kommer du inte att se alternativet "andra aktiviteter" på din skärm.



5 Tryck på **Hälsundersökning**.

Nu kan du göra hälsundersökningen.

Fortsätt med stegen på sidan 6-4.

Hälsoundersökning:meddelanden

När du gör hälsoundersökningen kan det hända att du får något av följande meddelanden. Om detta sker följer innebörden och vad du ska göra här.

Om du får andra meddelanden, se *Avsnitt 5, Reagera på larm.*

Meddelande	Vad det innebär	Vad som ska göras
<p>Anslut elektrodvälet</p> <p>Promenadstestet är inte tillgängligt när elektrodvälet är frånkopplat. Anslut elektrodvälet.</p> <p>OK</p>	<p>Du försöker göra undersökningen med elektrodvälet frånkopplat.</p> <p>Välet måste vara anslutet för att man ska kunna göra hälsoundersökningen.</p>	<p>Ta på dig västen och anslut elektrodvälet till monitorn.</p> <p>När du har anslutit elektrodvälet försvinner meddelandet.</p> <p>Försök igen att göra hälsoundersökningen.</p>
<p>Hälsoundersökning finns ej</p> <p>Det är för tidigt att utföra ännu en hälsoundersökning.</p> <p>OK</p>	<p>Du försöker göra hälsoundersökningen oftare än vad som är schemalagt.</p>	<p>Tryck på OK för att ta bort meddelandet.</p> <p>Vänta tills detta meddelande visas:</p> 

Alternativet promenadtest

Din läkare kan ordinera promenadtestet som ett sätt att använda LifeVest för insamling av information om hur du mår.

Hur fungerar det?

Syftet med promenadtestet är att promenera i sex minuter medan LifeVest övervakar ditt hjärta och räknar dina steg.

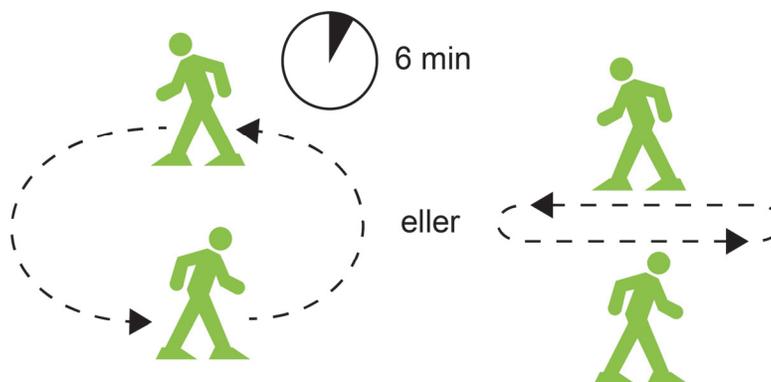
Du får två frågor före och efter promenaden. En fråga om hur andfådd du är och en om hur trött du känner dig. Efter promenaden får du svara på samma frågor igen. Du tittar på svarsalternativen på skärmen och väljer det som bäst beskriver hur du känner dig just nu.

Under nästa schemalagda datanedladdning skickar LifeVest ditt resultatet från ditt promenadtest till en säker webbsida. Där kan din läkare titta på resultaten.

Din läkare kan be dig att upprepa promenadtestet en gång om dagen eller en gång i veckan. LifeVest påminner dig om när du har ett schemalagt promenadtest.

Vad behöver jag göra?

Försök gå i en hastighet som du kan upprätthålla i sex minuter. Du kan gå i en cirkel eller i en oval, såsom längs en bana. Du kan gå i en kvadrat eller en rektangel, t.ex. gå runt i ett rum. Du kan också gå på en rak linje, och vända när du når slutet, såsom i en korridor eller ett smalt rum.



Det är viktigt att du bär LifeVest under hela promenadtestet, så att den kan övervaka hur det går för dig, samt skydda dig.

Under tiden du går meddelar LifeVest hur lång tid som återstår av promenadtestet. Den talar också om för dig när du ska sluta gå.

Det är viktigt att du endast går i sex minuter för detta promenadtest. Lyssna på rösten som talar om för dig att "sluta gå" efter sex minuter. När du hör detta talmeddelande, var god sluta gå.

Det är OK att stanna och vila när som helst under promenadtestet. När du har vilat, fortsätt gå när du kan.

Varför är det viktigt att jag gör promenadtestet?

Din läkare kan använda informationen från promenadtestet för att få hjälp att bedöma hur du mår.

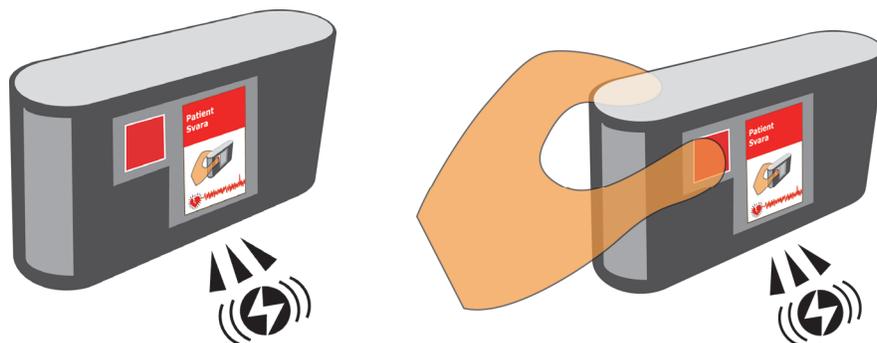
Det är mycket viktigt att du rapporterar hur du verkligen känner dig när du svarar på frågorna. Din läkare kan titta på dina svar och använda denna information för att hjälpa dig att bedöma hur du mår.

Specifika varningar för promenadtestet



VARNINGAR

Om du hör sirenvarningen, sluta gå och tryck på responsknapparna.



Fortsätt inte gå om monitorn sänder ett varningsljud medan du gör promenadtestet. Sluta gå och tryck på responsknapparna precis som vanligt. Om du fortsätter promenaden kan det hända att du riskerar att drabbas av hjärtstillestånd, vilket eventuellt resulterar i allvarlig skada eller död.

Sluta gå om du under promenadtestet upplever symptom som andfåddhet, bröstsmärtor eller annan smärta eller obehag. Sluta gå och sätt dig eller lägg dig ned. Om symptomen fortsätter eller blir värre, ring omedelbart till din läkare för hjälp. Om du fortsätter att gå, eller ignorerar symptomen, riskerar du att drabbas av ett hjärtstillestånd eller andra hälsoproblem som kan leda till allvarlig skada eller död.

Hur vet du om du ska göra promenadtestet?



- 1 Om du får detta meddelande när du byter batteri har din läkare ordinerat att du ska göra ett promenadtest.

Du måste använda LifeVest under hela promenadtestet, ansluten som vanligt.

Om du har frågor, kontakta din läkare.

Tryck på **OK**.



- 2 Om du är redo att göra promenadtestet när du får meddelandet, tryck på **Nu**.

Promenadtestets rutor visas på skärmen.

Fortsätt med frågorna före promenaden; se sidan 6-14.



Om du vill göra promenadtestet senare, tryck på **Senare**.

Denna skärm stängs och LifeVest återgår till normal funktion.

Du kommer att påminnas om att göra promenadtestet om ca 15 minuter.

Om du vill göra promenadtestet vid ett annat tillfälle, se sidan 6-23.

Svara på frågorna före promenaden

Innan du gör promenadstestet kommer du att få två frågor om hur du känner dig. En fråga om hur andfådd du är och en om hur trött du känner dig. Efter promenaden får du svara på samma frågor igen.



Frågorna kommer att visas på LifeVest-monitors skärm. Välj det svar som bäst beskriver hur du känner dig för varje fråga.

Det är mycket viktigt att du rapporterar hur du verkligen känner dig när du svarar på frågorna före och efter promenaden. Din läkare kan titta på dina svar och använda denna information för att hjälpa dig att bedöma hur du mår.

Om du får ett meddelande under tiden du gör promenadstestet, följ instruktionerna på skärmen. För mer information, se sidan 6-25.

När du är redo att svara på frågorna, följ denna procedur.



- 1 När du väljer att göra promenadstestet visas denna ruta.

Denna ruta påminner dig om att läsa avsnittet om promenadstestet i patientmanualen innan du gör testet.

När du har läst i patientmanualen, tryck på **OK**.



- 2 Denna ruta påminner dig om att du kommer att få två frågor innan du börjar promenera.

Tryck **OK** för att fortsätta.

Obs: Om du vill avbryta promenadstestet, tryck när som helst på **Avbryt**.



3 Läs frågan.

Om du vill höra frågan, tryck på rutans frågeområde.

Obs: Du kan ändra tal-alternativ så att du hör varje frågeruta så fort den visas utan att behöva trycka på skärmen. Du kan också ändra talvolym. För information om hur man ändrar tal-alternativ, se *Tal-alternativ* på sidan 3-22.



4 När du är redo att svara på frågan, tryck på **Svar**.



5 Använd knapparna  och  för att bläddra igenom svaren.



6 Välj ett svar.

- Tryck på svarsområdet på skärmen för att höra ett svar.
- Du kan välja ett svar från noll till tio, enligt svarsskalan som visas på nästa sida.
- Välj det svar som närmast beskriver hur du känner dig.
- När det önskade svaret visas, tryck på **OK**.
- Om du behöver se frågan igen, tryck på **Tillbaka**.

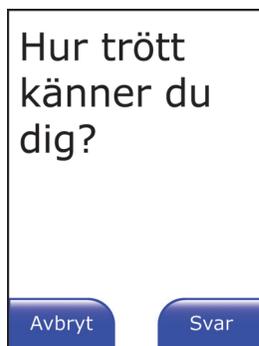
Svarsskala	
0	Inte alls
0,5	Mycket, mycket lite
1	Mycket lite
2	Lite
3	Något
4	Ganska mycket
5	Mycket
6	
7	Väldigt mycket
8	
9	
10	Väldigt, väldigt mycket



7 Bekräfta ditt svar.

Om det svar som visas är korrekt, tryck på **OK**.

För att återgå till föregående ruta och ändra svar, tryck på **Byt**.



8 Upprepa för den andra frågan.

LifeVest kan säga till dig att inte göra gångtestet baserat på dina svar på frågorna före promenaden.

När du har svarat på de två frågorna, fortsatt med testets promenaddel. Se sidan 6-17.

Göra promenadstestetets promenaddel

När du har svarat på de två frågorna, är du redo för testets faktiska promenaddel.

Du kommer att gå i sex minuter samtidigt som du bär LifeVest. Du ska känna dig så bekväm som möjligt när du går. Se till att ha på dig bekväma skor. Gå på en plan, jämn yta, lämpligen en hård yta. Gå i ett rent område utan hinder, så att du kan gå normalt. Gå inte på ett löpband. Om din läkare ber dig att göra flera promenadtest blir resultatet bäst om du går på samma ställe varje gång.

Detta test ger observationer från när du går i normal takt. Undvik att jogga eller springa.

Om du har problem att gå, eller om du har en onormal gångstil, t.ex. att du släpar med ena foten, hasar eller haltar, eller om du behöver hjälp när du går, som exempelvis käpp, rullator eller kryckor, var god meddela din läkare, eftersom det kan ge felaktiga resultat.

Var medveten om att LifeVest kommer att ge dig talmeddelanden genom promenadtestet, så det kan hända att du föredrar att göra promenadtestet på en privat plats. Undvik att lyssna på musik, tala i telefon eller engagera dig i någon annan aktivitet medan du gör promenadtestet, så att du kan höra talmeddelanden.

Det är OK att stanna och vila när som helst under promenadtestet. När du har vilat, fortsätt gå när du kan.

Under promenaden får du information om hur lång tid som återstår. Efter promenaden får du svara på de två frågorna igen.

Ha, om du kan, med dig någon medan du gör promenadtestet.

När du är redo att göra testet, följ denna procedur.



- 1 När du har svarat på frågorna före promenaden kommer denna ruta att visas.

Ställ dig upp och gör dig klar för att börja gå.

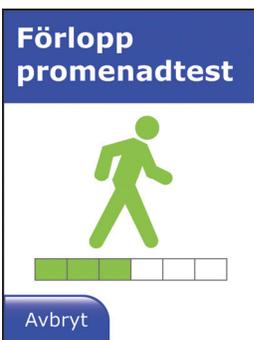
När du är redo att börja gå, tryck på den angivna rutan på skärmen.



2 Ett talmeddelande talar om att du kan börja gå.

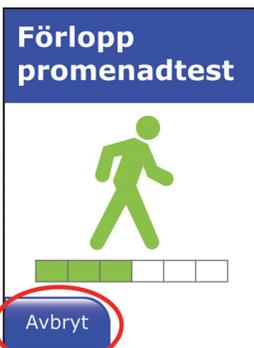
Börja gå.

Fortsätt gå i sex minuter.

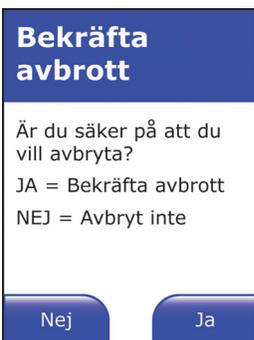


3 Du kommer att få ett talmeddelande efter varje minut av promenadtestet.

Förloppsindikatorn visar hur långt du har kommit i promenadtestet.



4 Om du behöver avbryta promenadtestet, tryck på **Avbryt**-knappen.



Om du trycker på Avbryt måste du bekräfta att du verkligen vill avbryta.

- Om du vill avbryta promenadtestet, tryck på **Ja**.
- Om du inte vill avbryta och vill återgå och slutföra promenadtestet, tryck på **Nej**. Välj detta alternativ om du vilar och planerar att återuppta testet.



- 5 Efter sex minuter visas detta meddelande ihop med ett talmeddelande som säger att du kan sluta gå.

När du hör talmeddelandet som säger att du kan sluta gå så är promenadtestet slut och du kan sluta gå.

Tryck på **OK**.



- 6 Fortsätt med att svara på de två frågorna på nytt.

När du har svarat på de två frågorna kan du återgå till normal aktivitet.

Se sidan 6-20.

Svara på frågorna efter promenaden

Du kommer att få två frågor efter promenadtestet. Frågorna kommer att visas på LifeVest. Välj det svar som bäst beskriver hur du känner dig för varje fråga.



- 1 Du kommer att se denna ruta när du har avslutat testets promenaddel. Denna ruta påminner dig om att du kommer att få två frågor när du har gjort promenadtestet.

Det är samma frågor som du svarade på före testets gångdel. Dina svar ska reflektera hur du mår nu när du har avslutat promenadtestet. Dina svar behöver inte matcha dina föregående svar.

Tryck på **OK**.



- 2 Läs den första frågan.

Tryck på rutan, i frågeområdet för att höra frågan.

Obs: Du kan ändra tal-alternativ så att du hör varje frågeruta så fort den visas utan att behöva trycka på skärmen. Du kan också ändra talvolym. För information om hur man ändrar tal-alternativ, se *Tal-alternativ* på sidan 3-22.



- 3 När du är redo att svara på frågan, tryck på **Svar**.



- 4 Använd knapparna  och  för att bläddra igenom svaren.



5 Välj ett svar.

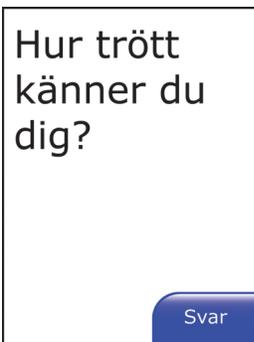
- Tryck på svarsområdet på skärmen för att höra ett svar.
- Du kan välja ett svar från noll till tio, enligt svarsskalan nedan.
- Välj det svar som närmast beskriver hur du känner dig.
- När det önskade svaret visas, tryck på **OK**.
- Om du behöver se frågan igen, tryck på **Tillbaka**.

Svarsskala	
0	Inte alls
0,5	Mycket, mycket lite
1	Mycket lite
2	Lite
3	Något
4	Ganska mycket
5	Mycket
6	
7	Väldigt mycket
8	
9	
10	Väldigt, väldigt mycket



6 Bekräfta ditt svar.

- Om det svar som visas är korrekt, tryck på **OK**.
- Om du vill gå tillbaka och ändra ditt svar, tryck på **Byt**.



7 Upprepa för nästa fråga.



8 Du har avslutat promenadtestet.

När du har svarat på de två frågorna kan du återgå till normal aktivitet.

Tryck på **OK**.

Följ eventuella övriga instruktioner som du har fått av din läkare gällande när och hur du ska göra promenadtestet.

När du har avslutat promenadtestet, sätt dig ner och vila innan du återgår till dina normala aktiviteter.

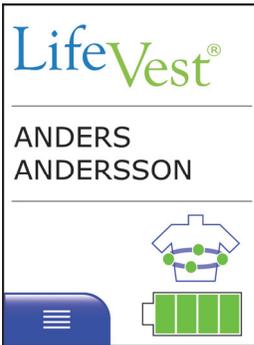
Om du har några frågor om dessa instruktioner, kontakta ZOLL.

Om du har några frågor om din hälsa, ring till din klinik.

Göra promenadstestet senare

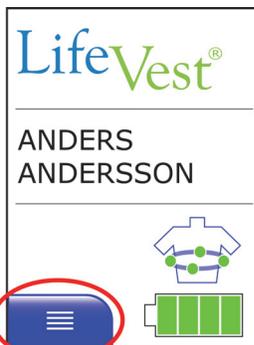
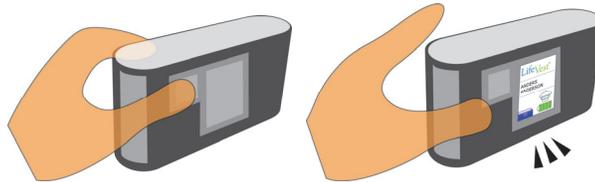
Följ denna procedur om du väljer "senare" när du fick meddelandet som uppmanar dig att slutföra promenadstestet.

Observera att dina rutor kan se lite annorlunda ut jämfört med vad som visas här. Proceduren är densamma.



- 1 Under normal övervakning ska LifeVest-skärmen se ut som den till vänster.

Om skärmen är blank, tryck på och släpp responsknapparna för att aktivera skärmen.



- 2 Tryck på menyknappen .



- 3 Tryck på **Aktiviteter**.



4 Tryck på **Andra aktiviteter**.

Obs: Om din läkare inte ordinerar några andra aktiviteter kommer du inte att se alternativet "andra aktiviteter" på din skärm.



5 Tryck på **Promenadtest**.

Nu kan du göra promenadtestet.

Börja med frågorna före promenaden; se sidan 6-14.

Promenadtest:meddelanden

När du gör promenadtestet kan det hända att du får något av följande meddelanden. Om detta sker följer innebörden och vad du ska göra här.

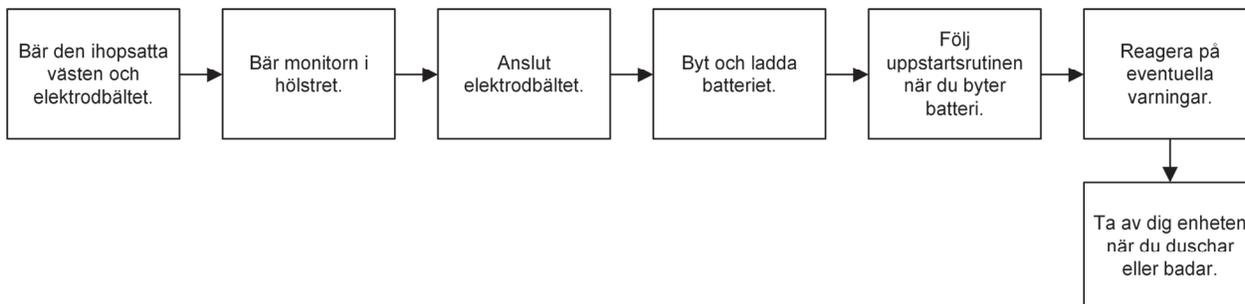
Om du får andra meddelanden, se *Avsnitt 5, Reagera på larm*.

Meddelande	Vad det innebär	Vad som ska göras
<p>Anslut elektrodvälet</p> <p>Promenadtestet är inte tillgängligt när elektrodvälet är frånkopplat. Anslut elektrodvälet.</p> <p>OK</p>	<p>Du försöker göra promenadtestet med elektrodvälet frånkopplat.</p> <p>Bältet måste vara anslutet för att man ska kunna göra promenadtestet.</p>	<p>Ta på dig västen och anslut elektrodvälet till monitorn.</p> <p>När du har anslutit elektrodvälet försvinner meddelandet.</p> <p>Försök igen att göra promenadtestet.</p>
<p>Promenadtest rekommenderas inte</p> <p>Ett promenadtest rekommenderas inte just nu. Försök igen senare.</p> <p>OK</p>	<p>Du försöker göra promenadtestet och LifeVest råder dig att inte göra promenadtestet just nu.</p>	<p>Tryck på OK för att ta bort meddelandet. Försök igen senare (eller vänta tills imorgon).</p>
<p>Promenadtest ej tillgängligt</p> <p>Det är för tidigt att utföra ännu ett promenadtest.</p> <p>OK</p>	<p>Du försöker göra promenadtestet oftare än vad som är schemalagt.</p>	<p>Tryck på OK för att ta bort meddelandet. Vänta tills detta meddelande visas:</p> 

Denna sida har avsiktligt lämnats tom.

Appendix A: Snabbreferenser

Daglig rutin



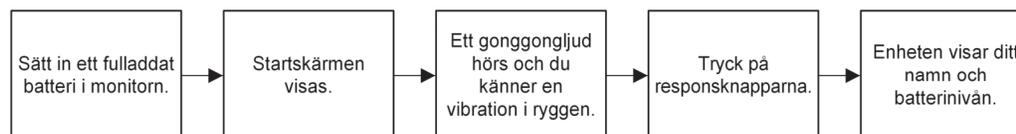
Sätta ihop elektrodväst och väst



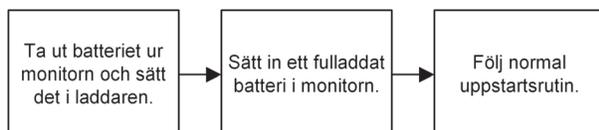
Ta på sig LifeVest-systemet



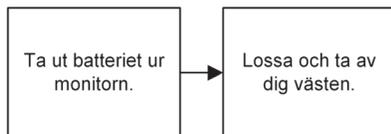
Normal uppstartsrutin



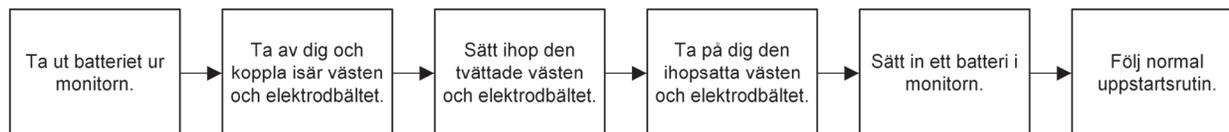
Ladda batterierna varje dag



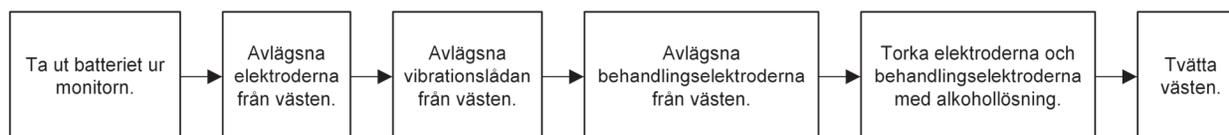
Ta av dig LifeVest-systemet innan du badar eller duschar



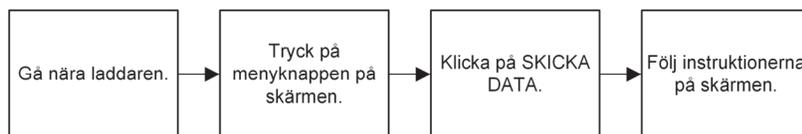
Ändra västen efter behov



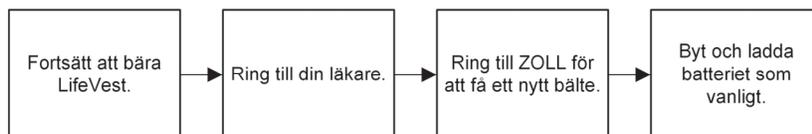
Ta isär:elektrodbälte och väst



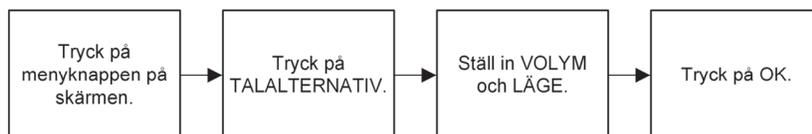
Skicka data till din läkare manuellt



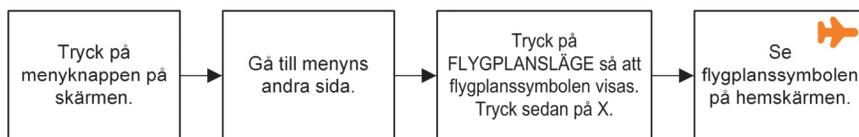
Om du får en behandling



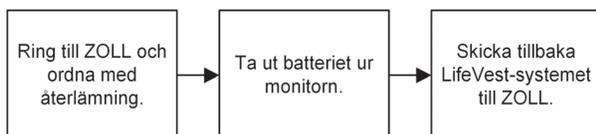
Ändra tal-alternativ



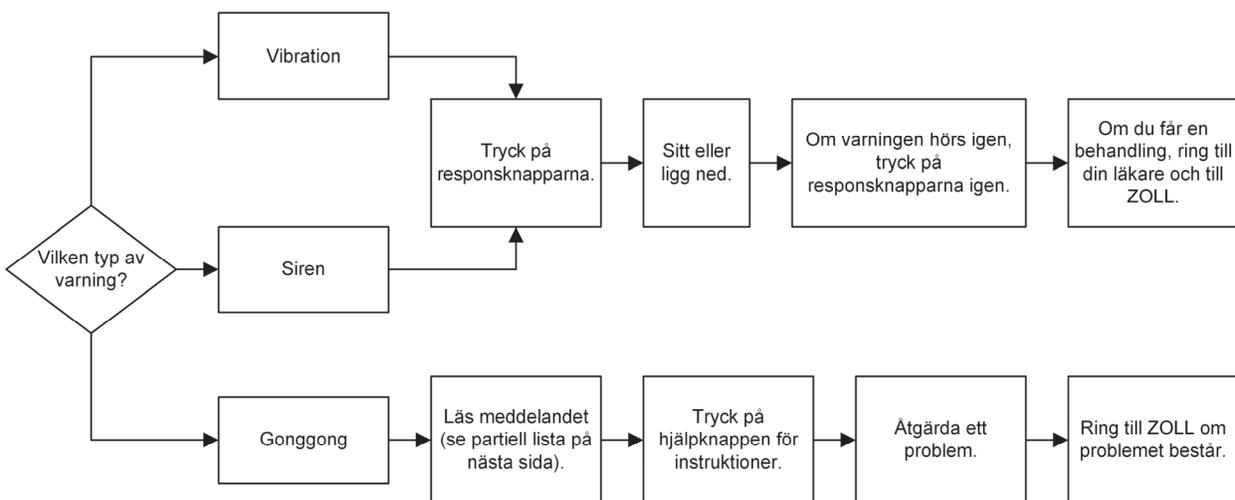
Flygplansläge



När du är klar med enheten

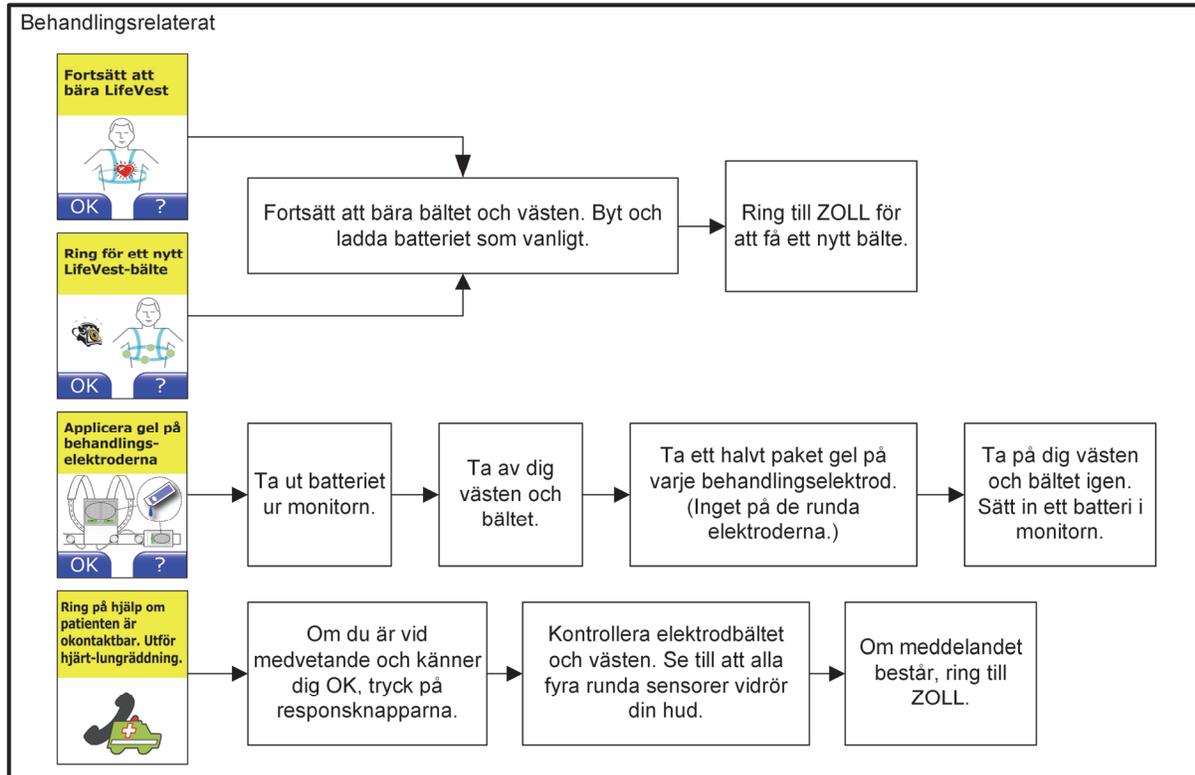
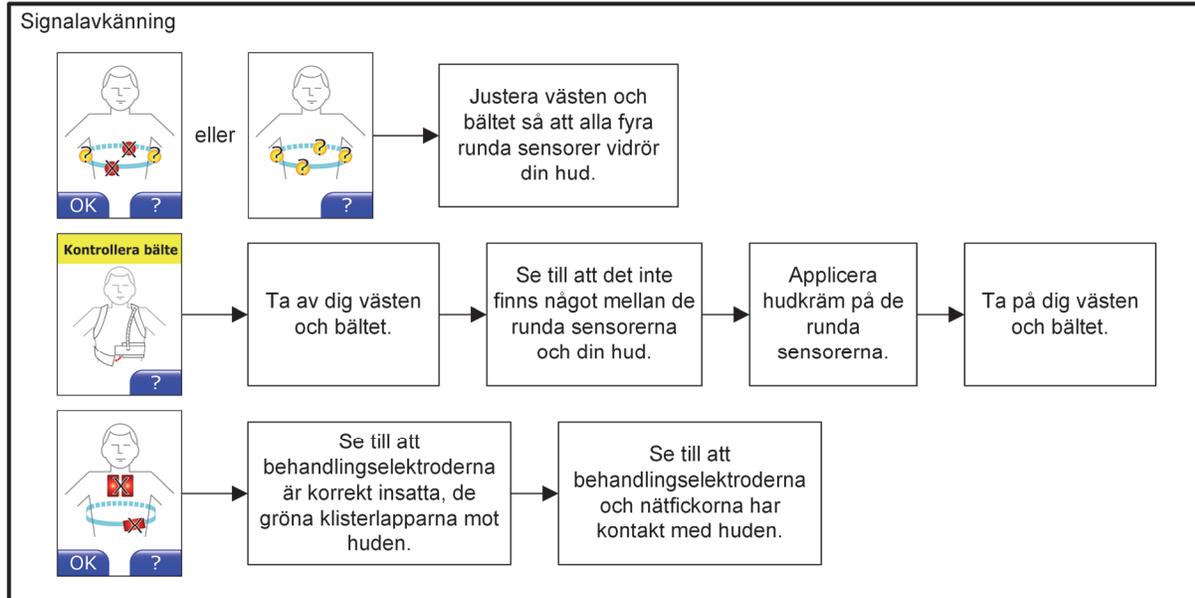


Om du får ett larm



Reagera på ett gonggonglarm

Detta är endast en partiell lista. För en fullständig lista och ytterligare detaljer, se avsnitt 5.



Appendix B: Ordlista

Arytmi	Onormal hjärtrytm.
Asystoli	Hjärtat slutar slå.
Elkonvertering defibrillering	Återställa normal hjärtrytm med hjälp av elektrisk behandling.
EKG-elektroder	Elektrokardiogramelektroder, används för att övervaka hjärtfrekvensen.
Elektrod	En solid elektrisk ledare genom vilken en elektrisk ström tränger in i och lämnar kroppen.
Elektrodbälte	Ett bälte där EKG-elektroder, behandlingselektroder, vibrationslåda, kontakt och kablar sitter.
Elektromagnetisk störning (EMI)	Elektrisk eller magnetisk störning som orsakas av källor såsom motorer, transformatorer, svetsutrustning och högtalare, och som kan störa enhetens funktion.
Flimmer	Snabba, okoordinerade sammandragningar av hjärtmuskeln.
Väst	Det plagg som håller elektrodbältet på plats mot patientens hud.
ICD	Implanterbar automatisk defibrillator. Implanteras i bröstet och används för att behandla onormala hjärtrytmer.
Joule	Mätenhet för chockenergi.
MI	Hjärtinfarkt eller hjärtattack. Skador på eller död i en region av hjärtmuskulaturen, vilket normalt är resultatet av blockerad blodtillförsel till det området.
Plötsligt hjärtstopp	Plötsligt hjärtstopp.
Plötslig hjärtdöd	Plötslig hjärtdöd. Följer normalt efter plötsligt hjärtstopp
Behandlingselektroder	De stora elektroderna (en på framsidan, två på baksidan) som ger defibrillering för behandling av plötsligt hjärtstopp.
Ventrikelflimmer (VF)	Snabba, okoordinerade och ineffektiva slag i hjärtats ventriklar (nedre delen). Kan vara dödligt om det inte behandlas.
Ventrikeltakykardi (VT)	Den nedre delen av hjärtmuskeln slår med snabb och onormal frekvens. Detta kan leda till VF, om det inte behandlas.
VT/VF	Ventrikeltakykardi/ventrikelflimmer. Primära onormala hjärtrytmer som är orsaken till plötsligt hjärtstopp.

Denna sida har avsiktligt lämnats tom.

Appendix C: Grafik ordlista

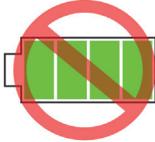
Denna bilagan innehåller all grafik, alla symboler och ikoner som du kan se på din LifeVest 4000 bärbara defibrillator och dess tillbehör. Detta inkluderar indikatorer och navigeringsknappar på skärmen och laddaren; symboler och säkerhetsskyltar på enhetens komponenter och tillbehör; och grafik på enheten, tillbehör och förpackningar.

C1: Navigeringsknappar

	Menyknapp: Tryck för att se meny.
	OK knapp: Tryck för att bekräfta att du har läst rutan. Om några alternativ eller ändringar genomfördes på skärmen träder de i kraft.
	Avbryt knapp: Tryck för att återgå. Om några ändringar genomfördes ignoreras de.
	Översättningsknapp: Tryck för att byta språk på skärmen till det andra språket. Visas endast när det finns ett sekundärt språk.
	Hjälpknapp: Tryck för att se hjälpskärmen.
	X knapp: Tryck för att stänga skärmen.
	Nästa sida knapp: Tryck för att gå till nästa sida när det finns fler än en.
	Föregående sida knapp: Tryck för att gå till föregående sida när det finns fler än en.

C2: Indikatorer

	Mobilt bredbandsmodem valt: Mobilt bredbandsmodem har valts. Enheten ligger inom cellnätverkets räckvidd och kan överföra data. Antal staplar anger signalstyrka.
	Ingen mobilsignal: Ingen data kan skickas via mobilnätverket.

	Övervaka signalstyrka: Indikerar styrkan för signalen som skickas från monitorn. Siffrorna på tårtbitarna anger signalens styrka. Signal måste finnas för att skicka data.
	Ingen övervakningssignal: Ingen data kan skickas från bildskärmen.
	Batterinivå (på monitorn): Antal staplar anger batteriladdning. Batteriladdning (endast på laddare med pekskärm): Animerad för att visa att batteriet laddas.
	Batteri tomt (på monitorn): Batteriet är urladdat. Batteriet fungerar fortfarande ett tag men bör bytas ut.
	Batteritest: Animering för att visa att batteriet testas. Laddare endast med pekskärm.
	Batteriproblem: Batteriet uppvisar ett problem och kan behöva bytas ut. Ring ZOLL. Laddare endast med pekskärm.
	Laddaren får ström. Laddare endast med indikatorlampor.
	Batteriet laddar. Laddare endast med indikatorlampor.
	Batteriet är fulladdat, klart att användas i monitorn. Laddare endast med indikatorlampor.
	Larmförhållande 1. Batteriet har ett problem men kan kanske fortfarande hålla en laddning. Ring ZOLL. Laddare endast med indikatorlampor (IEC TR 60878, 5307).
	Larmförhållande 2. Laddaren har ett problem och kan inte ladda batteriet. Ring ZOLL omedelbart. Laddare endast med indikatorlampor (IEC TR 60878, 5307).
	Batteritest. Laddare endast med indikatorlampor.
	Låg batterinivå: Låg batterinivå, kritisk situation. Byt batteri så fort som möjligt och ladda det. Tryck för hjälp.
	Batteriet kan vara defekt: LifeVest kan inte fastställa batteristatus. Ring ZOLL för service. Tryck för hjälp.
	Laddarproblem: Laddaren uppvisar ett problem och kan inte användas. Ring ZOLL omedelbart. Laddare endast med pekskärm.

	EKG sensor god signal: Situationen är normal ingen åtgärd krävs.
	EKG sensor dålig signal: Kontrollera att sensorn orsakar dålig signal och åtgärda problem.
	EKG sensor har lossnat från huden: Kontrollera sensorn som är borta från huden och åtgärda problemet.
	Behandlingselektrod mot huden: Situationen är normal ingen åtgärd krävs.
	Behandlingselektrod sitter inte mot huden: Kontrollera elektroden som är borttagen från huden och fixa problemet.
	Telefonläge hemtelefonanslutning: Visar att LifeVest är ansluten till en fast telefon eller är ansluten till en sekundär enhet. Laddare endast med pekskärm.
	Monitorn överför: Monitor överför data till laddaren.
	Monitor försöker att ansluta: Monitor försöker att ansluta till laddaren.
	Flygplansläge: Monitor överför inte data.
	Övervakningsläge: Animerad för att visa att LifeVest är i övervakningsläge. Situationen är normal ingen åtgärd krävs.
	Bältet är fränkopplat: Animerad för att visa att elektrod bältet inte är anslutet till monitorn och inte övervakar patientens EKG. Anslut bältet till bildskärmen så att LifeVest kan återuppta det normala övervakningsläget.
	Spelar in: LifeVest spelar in din EKG signal (aktiveras manuellt).
	Service krävs: Enheten har ett problem som kräver service. Ring ZOLL.
	Ikon för hälsoundersökning på patientens inställningsmeny.
	Ikon för gångtest på patientens installationsmeny.



Ikon för trender på patientens inställningsmeny.

C3: Symboler



Indikerar maskintvätt under normal cykel med en maximal vattentemperatur på 40 °C (105°F) (ASTM D5489, 5.4).



Indikerar att torktumla på ömtålig/skonsam med låg värmeinställning (ASTM D5489, 5.4).



Indikerar att torktumla vid permanent tryck med medium värmeinställning (ASTM D5489, 5.4).



Indikerar att endast använda icke klorblekmedel vid behov (ASTM D5489, 5.4).



Indikerar strykning vid behov med låg värmeinställning på 110 °C (230 °F) (ASTM D5489, 5.4).



Anger datumet då den medicinska enheten tillverkades (ISO 15223-1, 5.1.3).



Indikerar tillverkaren av medicintekniska produkter (ISO 15223-1, 5.1.1).
Uppmärksamma: Kan även innehålla tillverkningsdatum.



Anger det datum efter vilket den medicinska enheten inte ska användas (ISO 15223-1, 5.1.4).



Identifierar en defibrilleringsskyddad typ BF tillämpad del som överensstämmer med IEC 60601 (IEC 60417, 5334).



Identifierar en typ BF tillämpad del som följer med IEC 60601-1 (IEC 60417, 5333).



Indikerar på typskylten att utrustningen endast är lämplig för växelström (AC); för att identifiera relevanta terminaler (IEC 60417, 5032).



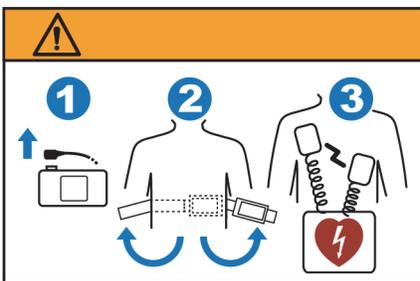
Indikerar på typskylten att utrustningen endast är lämplig för Direct Current (DC) (IEC 60417, 5031).

	Anger tillverkarens katalognummer så att den medicinska enheten kan identifieras (ISO 15223-1, 5.1.6).
	Indikerar tillverkarens serienummer så att en specifik medicinsk enhet kan identifieras (ISO 15223-1, 5.1.7).
	Indikerar tillverkarens partikod så att partiet eller varan kan identifieras (ISO 15223-1, 5.1.5).
	Indikerar en medicinsk enhet som måste skyddas mot fukt (ISO 15223-1, 5.3.4).
	Indikerar en medicinsk enhet som behöver skydd mot ljuskällor (ISO 15223-1, 5.3.2).
	Indikerar en medicinsk enhet som inte ska användas om förpackningen har skadats eller öppnats (ISO 15223-1, 5.2.8).
	Anger det fuktighetsintervall som den medicinska enheten kan utsättas för säkert (ISO 15223-1, 5.3.8).
	Indikerar de temperaturgränser som medicinsk utrustning kan exponeras för säkert (ISO 15223-1, 5.3.7).
	För att indikera allmänt förhöjda, potentiellt farliga nivåer av icke joniserande strålning, eller för att indikera utrustning eller system exempelvis i det medicinska elektriska området som inkluderar RF sändare eller som avsiktligt tillämpar RF elektromagnetisk energi för diagnos eller behandling (IEC 60417, 5140).
	Identifierar utrustning som uppfyller säkerhetskraven som anges i klass II (IEC 60417, 5172).
IP21	Indikerar att enheten är skyddad mot fasta främmande föremål med en diameter på $\geq 12,5$ mm (0,5 tum) och har skydd mot vertikalt fallande vattendroppar (IEC 60529, 4).
IP22	Indikerar att enheten är skyddad mot fasta främmande föremål med en diameter på $\geq 12,5$ mm (0,5 tum) och skyddar mot fallande vattendroppar när höljet lutar upp till 15°.
	Indikerar behovet av att användaren läser bruksanvisningen för viktig försiktighetsinformation som varningar och försiktighetsåtgärder som av olika skäl inte kan presenteras på själva den medicinska enheten (ISO 15223-1, 5.4.4).
	Indikerar behovet av att användaren läser bruksanvisningen (ISO 15223-1, 5.4.3).
CE₀₁₂₃	CE märkning med Notified Body beteckning.

	CE märkning; anger överensstämmelse med tillämpliga europeiska direktiv och/eller förordningar.
	UK Conformity Assessed markering; indikerar överensstämmelse med tillämpliga direktiv och/eller föreskrifter i Storbritannien.
	Indikerar auktoriserad representant i Europeiska gemenskapen (ISO 15223-1, 5.1.2).
	Indikerar att artikeln är en medicinsk enhet.
	Symbol som påvisar att enheten ej får klassificeras bland hushållssopor. Återgå till en insamlingsplats som är avsedd för avfall av elektrisk och elektronisk utrustning.
	Indikerar en medicinsk anordning som inte har genomgått en steriliseringsprocess (ISO 15223-1, 5.2.7).

C4: Varningsmärken

	Tvättsymbol: Ingen antistatisk spray.
	Tvättsymbol: Inget sköljmedel.
	Batteri: Förbränn inte.
	Batteri: Kortslut inte.
	Identifierar ett föremål som utgör icke acceptabla risker för patienten, medicinsk personal eller andra personer inom MR miljön (ASTM F2503, 7.3.3).
	Indikerar att bruksanvisningen måste läsas (ISO 7010, M002).
	Indikerar allmän varningssignal (ISO 7010, W001).
	Indikerar behovet av att användaren är noga med att undvika att komma i kontakt med elektricitet med risk för elektrisk stöt (ISO 7010, W012).

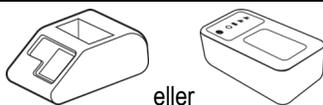


Varnar medicinsk personal för att öppna plagget innan patienten tillhandahåller konventionell extern defibrillering (IEC 60601-1, 7.5).

C5: Grafiker



Förpackning: Batteri.

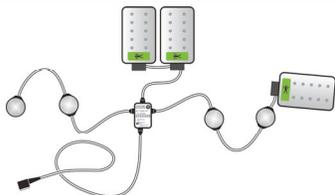


eller

Förpackning: Laddare.



Förpackning: Monitor.



Förpackning: Elektrodhälte.



Förpackning: Plagg. Kanske inte visas på alla förpackningar.



Terapidyna dekal: Placera denna sida (silversida) av terapidynan bredvid din hud.

Rx Endast

Försiktigt: Enligt federal lag kan denna enhet säljas av eller på beställning av en läkare (21 CFR 801.15, (c) (1) (i) (F)).

Denna sida har avsiktligt lämnats tom.

Appendix D: Programvarulicens

Vissa programvarukomponenter (kallas nedan för "Komponenter med öppen källkod") som används av den kroppsburna defibrillatorn LifeVest 4000 har licens från ZOLL Medical Corporation (kallas här för "ZOLL Medical") med olika öppna licenser. I enlighet med dessa öppna licenser erbjuder ZOLL Medical att göra källkoden för komponenterna med öppen källkod, och eventuella modifieringar av den som ZOLL Medical har gjort, tillgänglig på begäran.

INGEN GARANTI

INOM RAMEN FÖR VAD SOM ÄR TILLÅTET ENLIGT TILLÄMPLIG LAG LÄMNAS KOMPONENTERNA MED ÖPPEN KÄLLKOD UT "SOM DE ÄR", UTAN NÅGON GARANTI, VARKEN DIREKT ELLER INDIREKT, INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, DE INDIREKTA GARANTIER SOM TILLHÖR LÄMPLIGHET OCH GOD AFFÄRSMÄSSIG SED FÖR DET SÄRSKILDA SYFTET, ELLER NÅGON GARANTI MOT ÖVERTRÄDELSER ELLER EVENTUELLA BROTT MOT IMMATERIELLA RÄTTIGHETER FÖR KOMPONENTER MED ÖPPEN KÄLLKOD. OM INTE TILLÄMPLIG KRÄVER DET KOMMER INGA PARTER, INKLUSIVE ZOLL MEDICAL, ATT UNDER NÅGRA OMSTÄNDIGHETER BLI ANSVARIGA FÖR SKADOR, INKLUSIVE ALLMÄNNA, SÄRSKILDA, DIREKTA ELLER INDIREKTA SKADOR SOM UPPSTÅR UR ANVÄNDNING ELLER OFÖRMÅGA TILL ANVÄNDNING AV KOMPONENTERNA MED ÖPPEN KÄLLKOD (INKLUSIVE, MEN INTE BEGRÄNSAT TILL, DATAFÖRLUST ELLER FELAKTIGA DATA ELLER FÖRLUSTER FÖR NÅGON PART SOM RELATERAS TILL ATT KOMPONENTERNA MED ÖPPEN KÄLLKOD INTE FUNGERAR IHOP MED NÅGOT ANNAT PROGRAM).

Denna sida har avsiktligt lämnats tom.

Index

A

AC ström symboler, C-4
 aktivitetsalternativ, 6-1
 allmänna kvarstående risker, 1-6

Ä

ändra västen
 snabbpreferens, A-2

A

anslut bältets indikator, C-3
 anslut elektrod bältet
 meddelande, 5-8
 ansluta
 elektrod bälte till monitorn, 4-12
 antenn på laddaren, 2-4
 antensymbolen på laddaren, 2-7
 använda LifeVest, 3-1
 användarprofil, 1-8
 användning i flygplan, 1-8
 applicera gel, 5-19
 applicera gel eller byt ut bältet
 meddelande, 5-9
 applicerat gel, 5-3
 arytm, 5-2
 definition, B-1
 asystoli
 definition, B-1
 återvinning
 batterier, 3-34
 Avbryt knapp, C-1
 avlägsna
 enhet, 3-34
 avsedd användare, 1-6
 avsedd användning, 1-6, 1-7
 avsedd patientgrupp, 1-7
 avslutad användning
 snabbpreferens, A-3
 avsnitt i denna handbok, 1-1

B

badar, 3-2
 bakre
 behandlingsfickor, 4-2
 bälte, 2-3
 kontakt, 2-2
 ta av, 4-13
 ta loss från västen, 4-15
 bältesproblem
 kontrollera elektroderna, 5-14

bältensensorer, 2-3
 bära
 västen, 4-7
 bära LifeVest
 snabbpreferens, A-1
 bärväska, 2-1
 basenhet, 2-4
 batteri
 återvinning, 3-34
 ladda, 3-6, 3-10
 laddningstid, 3-5
 sätta in, 3-6
 spärr, 3-6
 ventilation, 3-5
 batterier, 2-4
 batteriladdad indikator, C-2
 batteriladdare, 2-4
 indikationer, 2-4
 batteriladdningsindikator, C-2
 batterinivå, 2-6
 meddelande, 3-4
 batteriskötsel, 3-5
 behå
 bära, 4-7
 behandling, 5-3
 snabbpreferens, A-2
 behandling har skett
 meddelande, 5-10
 behandlingselektroder, 2-3
 gröna dekaler, 5-18
 sprickor, 3-31
 behandlingsficka
 fram, 4-4
 behandlingsfickor
 bakre, 4-2
 beskrivning, 2-1
 BF icke DP symbol, C-4
 BF symbol, C-4
 biverkningar, 1-6
 blank skärm, 2-2, 3-4
 blått gel, 5-3
 läckage, 3-31
 blött, 5-3
 brusig EKG
 signal, 5-8
 bruslarm, 5-13
 kontrollera elektroderna, 5-14
 byt batteri
 meddelande, 5-9
 byta
 bältet, 5-20
 elektrod bältet, 5-20
 byta västen, 3-2

C

CE märkningssymbol, C-5
cellmodem vald indikator, C-1

D

daglig rutin, 3-1
snabbpreferens, A-1
dags att ansluta modemet
meddelande, 5-11
dataöverföring, 3-15
snabbpreferens, A-2
datum för ikraftträdande, v
DC ström symbol, C-4
defibrillering
definition, B-1
dimmer laddare, 3-11
drift, LifeVest, 3-1
duschar, 3-2

E

EC REP symbol, C-6
effektivitet, v
EKG
elektroder, 2-3
inspelning, 3-21
EKG sensorindikator, C-3
EKG-elektrodsymboler, 5-13
elektrod
kontakt, 2-2
elektrodbälte, 2-3
ansluta, 4-12
byta, 5-20
kontakt, 2-3
kopplar från, 4-12
ta av, 4-13
ta loss från västen, 4-15
elektrodbälte och väst
snabbpreferens, A-1
elektrodbälte och väst, ta isär
snabbpreferens, A-2
elektroder
färgkod, 4-5
elektrodgel, 5-19
elektromagnetisk störning, 1-10
definition, B-1
elkonvertering defibrillering
definition, B-1
EMI. Se elektromagnetisk störning
endast Rx grafik, C-7

F

familjeinformation, 3-32

färg
blå, 3-31
färgkod
elektroder, 4-5
farligt spänning säkerhetsskylt, C-6
fast linjeindikator, C-3
fjärilspänne, 4-8
fjärruppdatering, 3-27
flimmar
definition, B-1
flygplansindikator, C-3
flygplansläge, 3-24
snabbpreferens, A-3
för mycket gel
meddelande, 5-12, 5-21
föregående sida knapp, C-1
främre
behandlingsficka, 4-4

G

gel
applicera, 5-19
läckage, 3-31
gel, för mycket, 5-21
gelpaket, 5-19
gonggonglarm, 5-5, 5-7
snabbpreferens, A-4
gör rent huden
meddelande, 5-21
grafik, C-1
batteriförpackning, C-7
elektrodbälte förpackning, C-7
gröna klistermärken, C-7
laddare förpackning, C-7
övervaka förpackningen, C-7
plagg förpackningar, C-7
Rx endast, C-7
grafer
terapidyna dekal, C-7
grön EKG sensorindikator, C-3
grön indikator för behandlingsplatta, C-3
grön sensor-symbol, 5-13, 5-16
gröna dekaler
på behandlingselektrodena, 5-18
gröna klistermärken
dekalsymbol, C-7
gul batteriindikator på skärmen, C-2
gul sensorindikator, C-3
gul sensor-symbol, 5-13
gult batteri-meddelande, 5-7

H

hakspänne, 4-8
håll borta från solljus, C-5

- håll torr symbol, C-5
hälsundersökning, 6-2
 frågor, 6-4
 gör klart, 6-3
 meddelanden, 6-9
 nu eller senare, 6-3
 senare, 6-7
hälsundersökningsikon, C-3
handbokens struktur, 1-1
handkräm på de fyra EKG-elektrodena, 4-7
hjälpknapp, C-1
hjälpstrutor, 2-8
hjärtattack, B-1
hjärtinfarkt, B-1
hjärtrytm, 5-2
 inspelning, 3-21
hjärtsensorer, 2-3
hölster, 2-1
 bära, 3-1
hudkräm
 på EKG-elektrodena, 5-15
 på elektrodena, 4-7
hus
 sprickor, 3-31
- I**
- ICD. Se implanterbar automatisk defibrillator
icke steril symbol, C-6
ihopsatt väst, 4-6
ikon, C-1
implanterbar automatisk defibrillator
 definition, B-1
indikationer, 1-6
 monitor, 2-2
indikationslamporna på laddaren läses av, 3-14
indikator, C-1
 anslut bältet, C-3
 batteri tomt (bildskärm), C-2
 batteridefekt (bildskärm), C-2
 batteriladdad (laddare med indikatorlampor),
 C-2
 batteriladdning (laddare med
 indikatorlampor), C-2
 batteriladdning (pekskrämsladdare), C-2
 batterinivå (monitor):, C-2
 batteriproblem (pekskrämsladdare), C-2
 batteritestning (laddare med indikatorlampor),
 C-2
 batteritestning (pekskrämsladdare), C-2
 EKG sensor frågetecken, C-3
 EKG sensor X, C-3
 flygplansläge, C-3
 försöker att ansluta (monitor), C-3
 grön EKG sensor, C-3
 grön terapikudde, C-3
 gul EKG sensor, C-3
 gult batteri (bildskärm), C-2
 hälsundersökning, C-3
 ingen mobilsignal, C-1
 ingen övervakningssignal:, C-2
 inspelning, C-3
 låg batterinivå (bildskärm), C-2
 landlinjeförbindelse, C-3
 larmtillstånd 1 (laddare med indikatorlampor),
 C-2
 larmtillstånd 2 (laddare med indikatorlampor),
 C-2
 mobilt bredbandsmodem valt, C-1
 övervaka signalstyrkan, C-2
 övervakningsläge, C-3
 problem med laddare (pekskrämsladdare), C-
 2
 promenadtest, C-3
 röd EKG sensor, C-3
 röd terapidyna, C-3
 rött batteri (på skärmen), C-2
 sänder (monitor), C-3
 service, C-3
 skiftnyckel, C-3
 standbyläge, C-3
 ström på (laddare med indikatorlampor), C-2
 terapidyna X, C-3
 trender, C-4
indikator för batterinivå, C-2
 övervakare, C-2
indikator för batteriproblem, C-2
indikator för batteritestning, C-2
indikator för batteritestning, C-2
indikator för defekt batteri på skärmen, C-2
indikator för låg batterinivå på skärmen, C-2
indikator för larmtillstånd 1, C-2
indikator för larmtillstånd 2, C-2
indikator för mobilsignal
 Ingen signal, C-1
indikator för problem med laddare, C-2
indikator för tomt batteri (bildskärm), C-2
indikatorer för signalstyrka, C-1
informationsrutor, 3-26
informativa larm, 5-7
ingreppsskydd, 1-11
inhåll i denna handbok, ii
inspektion, 3-31
inspelningsindikator, C-3
installation och användning av laddare med
 indikationslampor, 3-12
installation och användning av laddare med
 pekskärm, 3-7
installera laddare, 3-7
introduktion, 1-1
IP21 symbol, C-5
IP22, 1-11

IP22 symbol, C-5

J

joule

definierat, B-1

justera bältet

meddelande, 5-8

vad ska göras, 5-13

K

kan inte skicka data., 3-17

känsliga befolkningsgrupper, 1-7

kapitel i denna handbok, 1-1

kassera inte symbolen, C-6

katalogsymbol, C-5

Klass II symbol, C-5

klinisk prestanda, v

knappar

monitor, 2-2

kod

meddelande, 5-5, 5-6

komponenter, 2-1

komponenter med öppen källkod, D-1

konsultera instruktionssymbolen, C-5

kontakt

ansluta, 4-12

elektrodbälte, 2-2, 2-3

kopplar från, 4-12

kontakt strömförsörjning, 2-4, 2-5

kontakt, strömförsörjning, 2-4, 2-5

kontakta ZOLL, vi

kontraindikationer, 1-6

kontrollera

behandlingselektroder, 5-16

kontrollera bältet

meddelande, 5-9

vad ska göras, 5-15

kontrollera behandlingselektroder

meddelande, 5-9, 5-16

vad ska göras, 5-16

koppla från

elektrodbälte från monitor, 4-12

enhet, 3-34

kvarstående risker, 1-5

L

ladda

batterier, 3-6, 3-10

snabbpreferens, A-1

ladda batteriet

snabbpreferens, A-1

laddare, 2-4

pekskärm, 2-7

laddare pekskärm, 2-4

laddaren status, 2-5

laddarens status, 2-7

laddarsymboler, C-2

laddningskontakter, 2-4

laddningstid

batteri, 3-5

läkare

ring, 5-3

lämna tillbaka

LifeVest-enhet, 3-34

larm, 5-1

EKG-brus, 5-13

gonggong, 5-5, 5-7

justera bältet, 5-13

kontrollera bältet, 5-15

kontrollera elektroderna, 5-14

larm, 5-1

reagera på, 5-1

siren, 5-2

typer, 5-1

vibration, 5-1

larm med två toner, 5-1

larmsvar

snabbpreferens, A-3

läsa av symbolerna för signalstyrka, 3-18

licens, D-1

logotyp meddelande, 3-3

LOT symbol, C-5

luffuktighetsintervall symbol, C-5

M

MD symbol, C-6

med gel, 5-3

meddelande

anslut elektrodbältet, 5-8

applicera gel eller byt ut bältet, 5-9

batterinivå, 3-4

behandling har skett, 5-10

byt batteri, 5-9

dags att ansluta modemmet, 5-11

för mycket gel, 5-12, 5-21

gult batteri, 5-7

inget värde, 5-8

justera bältet, 5-8

kontrollera bältet, 5-9

kontrollera behandlingselektroder, 5-9

patientens namn, 3-4

reagera, 5-10

rött batteri, 5-7

skruvnyckelkod, 5-5, 5-6

släpp responsknapparna, 5-11

uppstart, 3-2

utför underhåll på bältet, 5-10

var god vänta, 5-10

meddelande bältesproblem, 5-13
meddelande kontrollera elektroderna, 5-14
meddelanden
 gonggonglarm, 5-5
 snabbpreferens, A-4
medvetlös, 5-2
meny laddare, 2-7
menyknapp, C-1
 laddare, 2-7
 monitor, 2-6
MI. Se hjärtinfarkt
modem, 2-4
monitor, 2-2
 ansluta elektrodvälet, 4-12
 koppla från elektrodvälet, 4-12
 ta av, 4-13
monitor försöker att ansluta indikator, C-3
monitor meny, 2-6
monitor överföringsindikator, C-3
monitor pekskärm, 2-2, 2-6
monitorns symbol för signalstyrka, 3-19
mörk skärm, 2-2, 3-4
MR osäker säkerhetstecken, C-6

N

nästa sida knapp, C-1
navigeringsknapp
 Avbryt, C-1
 föregående sida, C-1
 frågetecknen, C-1
 glob, C-1
 hjälp, C-1
 meny, C-1
 nästa sida, C-1
 OK, C-1
 översätt, C-1
 stäng, C-1
 X, C-1
nödnummer
 läkare, 5-3
normal uppstartsrutin, 3-3
notifierad enhet symbol, C-6

O

OK knapp, C-1
oklar EKG
 signal, 5-8
onormal hjärtrytm, 5-2
oönskade biverkningar, 1-5
ordlista, B-1
överflödig gel, 5-21
överföra data, 3-15
översättknapp, 2-8
översättningsknapp, C-1

övervaka signalens indikator
 ingen signal, C-2
övervaka signalstyrkans indikator, C-2
övervakningsläges indikator, C-3

P

parti kodsymbol, C-5
patent, v
patient
 varningar och säkerhetsanvisningar, 1-2
patientens namn
 meddelande, 3-4
patientprofil, 1-8
patientträning, 1-9
pekskärm
 laddare, 2-6, 2-7
pekskärm, laddare, 2-4
pekskärm, monitor, 2-2
placeringar
 av västen, 4-7
plötslig hjärtdöd, B-1
plötsligt hjärtstopp, B-1
profil
 vårdpersonal, 1-9
profil för ZOLLs auktoriserade representant, 1-8
profil för ZOLLs representant, 1-8
programvarulicens, v, D-1
promenad test ikon, C-3
promenadtest, 6-10
 frågor efter promenaden, 6-20
 frågor före promenaden, 6-14
 gå, 6-17
 meddelanden, 6-25
 nu eller senare, 6-13
 senare, 6-23
 varningar, 6-12
promenadtestet
 var god slutför, 6-13

R

reagera
 meddelande, 5-10
 på larm, 5-1
receptnotering, v
REF symbol, C-5
rengör
 västen, 3-31
rengöra
 delar, 3-31
 enhet, 3-34
 väst, 4-17
resa
 försiktigt, 1-8
reservströmförsörjning, 3-5

responsknappar
 när ska man ska trycka, 5-2
 placering, 2-2
 RF energisymbol, C-5
 ring för service, 5-5
 ring läkare, 5-3
 röd batteriindikator på skärmen, C-2
 röd sensorindikator, C-3
 röd sensor-symbol, 5-13
 röd symbol behandlingselektrod, 5-16
 röd therapidyna indikator, C-3
 rött batteri-meddelande, 5-7
 rytmen onormal, 5-2

S

säkerhet, v
 säkerhetsanvisningar, 1-2
 och varningar, patient, 1-2
 säkerhetsinformation, 1-2
 säkerhetsskylt
 ej skyddad mot MR, C-6
 farlig spänning, C-6
 förbränn inte batteriet., C-6
 ingen antistatisk spray, C-6
 inget sköljmedel, C-6
 kortslut inte batteriet, C-6
 öppna plagget före defibrillering, C-7
 se bruksanvisningen, C-6
 utropstecken, C-6
 varning, C-6
 sändningsindikator (monitor), C-3
 sätta ihop elektrodhälte och väst
 snabbpreferens, A-1
 sätta in
 batteri, 3-6
 se bruksanvisning för säkerhetsskylt, C-6
 sensorer på hälte, 2-3
 sensorindikatorer, C-3
 sensorsymboler, 5-13
 serienummer symbol, C-5
 serviceindikator, C-3
 servicekod
 meddelande, 5-5, 5-6
 signalstyrka, antenssymbol, 2-7
 sirenalarm, 5-1
 reagera, 5-2
 skadad förpackning symbol, 2-1, C-5
 skärm, 2-2
 skicka data, 3-15
 snabbpreferens, A-2
 skicka tillbaka
 LifeVest-enhet, 3-34
 skiftnyckelindikator, C-3
 skruvnyckelkod
 meddelande, 5-5, 5-6

släpp responsknapparna
 meddelande, 5-11
 släppdatum, v
 sluta med enheten
 snabbpreferens, A-3
 SN symbol, C-5
 snabbpreferenser, A-1
 spänne
 fjärl, 4-8
 grå, 4-8
 hake, 4-8
 metall, 4-8
 spara
 hjärtrytm, 3-21
 spärr, batteri, 3-6
 spela in
 hjärtrytm, 3-21
 sprickor
 behandlingselektroder, 3-31
 hus, 3-31
 SSCP, v
 standby lägesindikator, C-3
 standby-skärm, 2-2, 3-4
 stänga
 enhet, 3-34
 stänga av
 enhet, 3-34
 stimulator på bältet, 2-3
 störning från hotspot-enheten, 1-11
 störning från laddare, 1-11
 störning från mobiltelefon, 1-11
 störning, elektromagnetisk, 1-10
 störning, trådlös, 1-11
 ström på symbol, C-2
 strömavbrott, 3-5
 strömförsörjning, 2-4, 2-5
 strömförsörjning laddare, 2-4, 2-5
 summer på bältet, 2-3
 supportläge, 3-27
 symbol, C-1
 AC ström, C-4
 använd icke klorblekmedel, C-4
 använd inte om förpackningen är skadad, 2-1, C-5
 BF, C-4
 BF icke DP, C-4
 CE, C-5
 DC ström, C-4
 EC REP, C-6
 förfallodatum, C-4
 håll borta från solljus, C-5
 håll torr, C-5
 icke steril, C-6
 inträdesskydd, C-5
 IP21, C-5
 IP22, C-5
 kassera inte, C-6

katalognummer, C-5
Klass II, C-5
konsultera bruksanvisningen, C-5
LOT, C-5
luftfuktighetsintervall, C-5
maskintvätt normalt, C-4
MD, C-6
notifierad enhet, C-6
REF, C-5
RF energi, C-5
SN, C-5
soptunna, C-6
stryk på lågt, C-4
temperaturbegränsning, C-5
tillverkningsdatum, C-4
tillverkningsplats, C-4
torktumla väldigt lågt, C-4
torktumling medel, C-4
tvättsymboler, C-4, C-6
UKCA, C-6
utropstecken, C-5
varning, C-5
symbol batteriet laddar, C-2
symbol för inträdesskydd, C-5
symbol för mobilsignalens styrka, 3-20
symbol för temperaturbegränsning, C-5
symbol säkerhetsanvisning, C-5
symbol tillverkningsdatum, C-4
symbol tillverkningsplats, C-4
symbol utgångsdatum, C-4
symbol utropstecken, C-5
symboler batteridekal, C-6
symboler behandlingselektrod, 5-16
symboler förpackning, C-7
symboler ström, C-4
systeminformationsrutor, 3-26

T

ta av
 elektrodbälte, 4-13
 enhet, 4-13
ta av den innan du badar eller duschar, 3-2
ta av dig innan du badar eller duschar
 snabbpreferens, A-2
ta isär
 elektrodbälte och väst, 4-15
 elektrodbälte och väst, snabbpreferens, A-2
ta loss
 elektrodbälte från västen, 4-15
ta ut
 batteri, 3-6
 batteriet, 3-6
tal-alternativ, 3-22
 snabbpreferens, A-2
tekniska larm, 5-5

telefon
 nummer, vi
telefonkontakter, 2-4
terapidynamik, C-3
terapidynor
 dekalsymbol, C-7
töjning väst
 tvätta för att förhindra, 5-17
trådlös störning, 1-11
träning, patient, 1-9
trender ikon, C-4
tryck för tal, 2-8
tvätta
 väst, 4-17
 västen, 4-17
tvätta västen, 3-2

U

underhåll på bältet, 5-10
underkläder
 bära, 4-7
uppdateringsrutor, 3-27
upphovsrätt, v
uppstart
 meddelande, 3-3
 rutin, 3-3
 vibration, 3-3
uppstartsmeddelande, 3-2
uppstartsrutin
 snabbpreferens, A-1
utför underhåll på bälte
 meddelande, 5-10
utropstecken säkerhetsskylt, C-6

V

var god vänta
 meddelande, 5-10
vårdpersonalsprofil, 1-9
värme
 batteri, 3-5
varmt
 batteri, 3-5
varning säkerhetsskylt, C-6
varningar, 1-2
 och säkerhetsanvisningar, patient, 1-2
 promenadtest, 6-12
varumärken, v
väst, 2-3
 avtagning, 4-13
 byta, 3-2
 på patient, 4-7
 påtagning, 4-7
 rengöra, 4-17
 ta av, 4-13

ta isär, 4-15
tvätta, 3-2
västen
sitter korrekt, 4-7
västen töjer sig
tvätta för att förhindra, 5-17
vattentemperatur
för att tvätta västen, 4-17
ventrikelflimmer
definition, B-1
ventrikeltakykardi
definition, B-1
VF. Se ventrikelflimmer
vibration
vid uppstart, 3-3
vibrationslåda, 2-3
placering, 4-3
vibrationslarm, 5-1
viktiga funktioner, 1-7

viloläge, 2-2, 3-4
VT. Se ventrikeltakykardi

W

webbadress
företag, vi

X

X knapp, C-1

Y

yr, 5-2

Z

ZOLL Patient Management Network, 1-9